

**TIEMPO PARA SANTIAGO:** Despejado. TEMPERATURA MÁXIMA DE AYER: 25 grados a las 16 horas. Temperatura mínima: 10 grados a las 6 horas. Precipitaciones: 0. Decimán las precipitaciones que afectan a la zona sur, en la zona norte presentará nubosidad matutina. Al interior de la zona central habrá cielos despejados y el extremo estará nublado.

## ATRACTIVA VISITA



Ayer a mediodía arribó a Santiago la estrella del cine argentino Isabel Sarli, quien viajó acompañada de su inseparable amigo y director de todos sus filmes, el ex boxeador Armando Bo. La pareja, que visita Chile con fines publicitarios para la cinta "La Burelia de Yacaré", regresó esta misma tarde a Buenos Aires. Después de terminar su almuerzo (a las cuatro de la tarde), Isabel Sarli tuvo que asistir a un te ofrecido por la revista "Luz" (teatro y música de la tarde), junto a diez lectoras premiadas y a algunos periodistas. Durante el te, respondió a una pregunta a cada lector, mientras los fotógrafos aprovechaban la abundancia de ángulos que la actriz ofrecía. A las ocho de la noche, luego de haberse presentado en el Teatro Pacifico, donde se estrena su película, Isabel Sarli y Armando Bo enfrentaron a los periodistas, en una tensa conferencia de prensa. En el grabado, Isabel Sarli muestra su encantadora sonrisa. (MAS INFORMACIONES EN LA SECCION TEATRO.)

## 50.000 escudos para atención del menor irregular

El Ministerio de Justicia destinó 50.000 escudos de su presupuesto para la atención de los menores en situación irregular. Estos fondos se distribuirán en la siguiente forma: de acuerdo a una petición hecha por el Dr. Juan Garafalic, presidente de la Comisión Interministerial de Protección de Menores en Situación Irregular. E\$ 15.000 al SNS, para la construcción de una sección de aislamiento que albergue a menores con graves problemas conductuales o síquicos; E\$ 14.000 al Hogar de Cristo; E\$ 10.940 para la construcción de un Centro de Readaptación de Menores del Servicio de Prisiones; y E\$ 10.000 a la Dirección de Asistencia Social.

## Policias y albaniles combaten en el Coliseo

ROMA, 23 (UPI). — Después de dieciocho siglos el Coliseo ha vuelto a ser escenario de combates. Esta vez, sin embargo, sus protagonistas no fueron gladiadores, sino trabajadores y policías romanos. En el grabado, Isabel Sarli muestra su encantadora sonrisa. (MAS INFORMACIONES EN LA SECCION TEATRO.)

# Más empresas se suman al llamado de S.E. para pagar 15 o/o voluntario

PROBLEMA DEL REAJUSTE TRATARON EL PRESIDENTE Y EL MINISTRO DE HACIENDA.

Con el Presidente de la República se reunió ayer el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, a fin de tratar lo relacionado con el reajuste a los sectores público y privado. El Secretario de Estado dijo que había recibido instrucciones del Presidente de la República, a fin de barajar nuevas fórmulas sobre la materia.

## EL 15 POR CIENTO VOLUNTARIO

El próximo lunes el Ministerio del Trabajo dará a conocer las normas impartidas por esa Secretaría de Estado para que los empleadores paguen como gratificación voluntaria a su personal una bonificación compensatoria del 15 por ciento con efecto retroactivo desde el 15 de octubre y hasta el 31 de diciembre.

El texto de estas normas ha sido sometido a la consideración del Jefe del Estado para su aprobación. El reajuste de estos contratos y proveedores y proveedores de materiales a nuevos precios. El reajuste de estos contratos y proveedores y proveedores de materiales a nuevos precios.

Entre tanto otras empresas se han sumado al llamado del Presidente de la República. La Empresa de Agua Potable pagará la bonificación sobre las remuneraciones imponiendo el acuerdo fue adoptado por la Junta Administrativa en su última sesión y el beneficio alcanzará por igual a empleados y obreros.

Por otra parte, se informó en el Ministerio del Trabajo que se han recibido comunicaciones de la Compañía de Seguros, la Provincia de la Industria General Insa, y de la Industria de Alambres Industriales de Talcahuano, que acceden la petición formulada en el sentido indicado por el Primer Mandatario.

No se justificó la negativa, por parte de algunas empresas particulares, para otorgar una gratificación de un 15 por ciento, como lo solicitó el Presidente de la República, al Ministro de Hacienda, Luis Mackenna Shiel, en una conferencia de prensa.

Toda fue la respuesta de dicho Secretario de Estado a una consulta hecha en tal sentido por algunos de los periodistas, y agregó: "El Gobierno espera la colaboración de los empleadores del sector privado en esta materia, en atención a que para diversas circunstancias que aún no se ha fijado el reajuste de sueldos. Además, las empresas con las ganancias obtenidas con la autorización de alzas de precios están en condiciones de otorgar tal beneficio".

## AL SECTOR PUBLICO

En seguida el Ministro Mackenna dio a conocer que el reajuste de un quince por ciento para el sector público, significa un desembolso de ciento tres mil millones de pesos para el Fisco. E insistió que no hay financiamiento para otorgar un reajuste superior al porcentaje señalado.

Puntualizó, asimismo, que el Gobierno mantendrá el veto a la nacionalización de los servicios de la Administración Pública, por ser incompatible la nacionalización del Código del Trabajo a los empleados fiscales.

## REAJUSTES A CONTRATISTAS

Finalmente anunció que pro-

## Mantienen la alerta aérea en los EE. UU.

WASHINGTON, 23. — (UPI). El Departamento de Defensa dispuso hoy que las defensas aéreas de la Florida continúen en estado de alerta especial, pero suspendió otras medidas impuestas en distintas regiones del país durante la crisis cubana.

Se informó también que el Comando de Defensa Aérea ha sido autorizado para disponer el regreso a sus bases corrientes de los aviones estacionados en distintas localidades, exceptuando la Florida y el sudeste del país.

En cuanto al Comando Táctico Aéreo —o de apoyo terrestre de tropas—, se autorizó a las unidades a regresar a sus bases regulares desde todas las localidades del país en que fueron estacionadas, incluso el sudeste.

El Comando Táctico Aéreo informó que las unidades de la Fuerza Aérea de las bases de Luke, Arizona, y Emmitt Nuevo México, que fueron estacionadas en el sudeste, comenzaron a regresar a sus bases regulares ayer.

Finalmente anunció que pro-

En Enero de 1963:

# Ponen en Marcha Nuevo Plan de Alfabetización

A través de misiones técnicas elevarán el nivel educacional y social de los sectores agrícolas.

## Inauguran Feria Nacional del Libro



El Intendente-Alcalde, Ramón Álvarez Gola, la escritora Premio Nacional de Literatura, Marta Brunet; el Ministro de Educación, Patricio Barros Alemparte; y el presidente de la Cámara Chilena del Libro, Joaquín Almendros, examinan los ejemplares que se exhiben en la Feria del Libro, inaugurada ayer en la Plaza de la Constitución. Exponen las diferentes editoriales del país, en un stand gigantesco, las últimas novedades en novelas y textos de estudio. (Información, página 5.)

# DOS MIL MILLONES MAS PARA OBRAS NUEVAS, PIDE EDUCACION A HACIENDA

Esta suma está destinada al plan que pondrá en marcha la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

El Ministerio de Educación pido el próximo año en la suma de E\$ 2.000.000 que se envíe al de Hacienda una petición para ampliar su presupuesto para obras nuevas, destinadas a la construcción de establecimientos educativos.

El plan contempla el déficit de locales escolares, señalando como una de las causas del déficit la falta de mantenimiento y el bajo nivel educativo que presenta la población del país. La medida práctica para una solución a este problema es la construcción de nuevas escuelas. (PASA A LA PAGINA 2)

## Construirán moderno Observatorio en Chile



EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA recibió ayer a la delegación de la Asociación Universitaria Astronómica de Estados Unidos —AURA—, quienes le informaron del proyecto de construcción del observatorio más grande de América del Sur, en la zona norte. EN EL GRABADO, el Jefe del Estado aparece acompañado por el jefe de esa misión, Frank Edmondson; el Decano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile, Carlos Morí; y el Director del Observatorio Astronómico, Federico Rutllant. (Información, Pág. 2.)

# Ayer fue mal día para volar: 58 muertos en 4 accidentes

PARIS, 23. (UPI). — Un avión Ilyushin 18 de fabricación soviética con 21 personas a bordo se estrelló e incendió hoy cuando intentaba realizar un aterrizaje a ciegas en el Aeropuerto de Le Bourget. La policía informó que no hubo sobrevivientes. El avión, un cuádrimotor a chorro de las Aerovías Masler, húngaras, cayó en un campo cerca de la aldea de

Rolayen-France, a unos diez kilómetros al norte de Le Bourget. El avión llevaba 13 pasajeros y ocho tripulantes y volaba de Budapest a París por vía de Francfort, Alemania. El aparato se aproximaba a Le Bourget en la última etapa de su aterrizaje a ciegas cuando subitamente des-

## LO PREPARAN TECNICOS DEL MINISTERIO DE EDUCACION.

Un ambicioso plan de alfabetización, destinado a elevar a cifras máximas el actual rendimiento de los programas que realizan sus organismos técnicos en la incorporación de los adultos a los beneficios de la enseñanza, pondrá en marcha, desde enero próximo, el Ministerio de Educación Pública. El programa comprenderá, además, la capacitación de los adultos en especialidades técnicas y en materias relacionadas con la vida del hogar, que permitirán lograr mejores niveles de vida para los sectores a los cuales está destinado este plan. Su ejecución está siendo planeada por la Sección Educación de Adultos de la Dirección de Enseñanza Primaria y Normal.

Este plan fue anticipado tiempo atrás por el Ministro de Educación, Patricio Barros Alemparte, al anunciar la planificación de la Reforma Educacional. En él se han volcado todas las experiencias de los servicios técnicos de esta Secretaría de Estado, para que alcance el éxito perseguido, reduciendo a porcentajes mínimos el número de analfabetos adultos, especialmente en el sector agrícola.

La iniciativa, que se suma a las que ya tiene en marcha el Ministerio, se está poniendo en acción con la designación de Misiones de Alfabetización, que trabajarán gradualmente en las provincias con mayor índice de analfabetismo.

En enero próximo, fecha en que se pondrá en marcha el plan, se enviarán expertos calificados a Coihueco, a fin de organizar allí los primeros cursos de líderes de Alfabetización.

El equipo misional se compondrá de especialistas en Ramos Generales, Especialistas de Multidisciplinario, y Técnico en Educación para el Hogar, más algunos planificadores, que asesorarán en el terreno mismo las diferentes modalidades que deberá seguir esta iniciativa, de acuerdo con la realidad regional.

La labor a desarrollar consistirá, entre otros, en los siguientes aspectos: estudio de la realidad socio-económica y cultural de la población; clasificación de niveles; currículo de adaptación para voluntarios, profesores y otros; charlas a profesores y comunidad; proyección de películas, etc.

## Ministro Sandoval regresa al país mañana domingo

A las 14 horas de mañana llegará al país el Ministro de Agricultura, Ricardo Sandoval, quien concurrirá a Río de Janeiro, Brasil, para asistir a la Séptima Conferencia Regional Latinoamericana de la FAO. El Secretario de Estado regresará acompañado de su asesor de la Dirección de Agricultura y Pesca, Germán Gerding, y del ingeniero agrónomo, José Garrido, profesor de la Universidad de Chile. El resto de la delegación permanecerá en Río de Janeiro hasta el término de las reuniones de la Conferencia, fijada para el día 27 de las corrientes.

## Gran acogida a aviadores norteamericanos en India

Chinos comunistas sufrieron fuertes bajas en Chosul

NUEVA DELHI, 23 (UPI). — Llegaron hoy a Nueva Delhi por vía aérea 160 aviadores norteamericanos que transportaban tropas y materiales bélicos de las Fuerzas Armadas Indias al frente de batalla en la zona de la frontera con China. Los aviadores de transporte de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos.

Al tiempo que llegaban, una multitud marchaba a su encuentro. Los aviadores de China comunista, enviaba refuerzos a Assam para establecer una nueva línea de defensa en la zona que amenazaban los chinos cuando declararon la cesación de hostilidades.

Mientras tanto, el Ejército indio, después de las derrotas que ha sufrido frente a las tropas de China comunista, enviaba refuerzos a Assam para establecer una nueva línea de defensa en la zona que amenazaban los chinos cuando declararon la cesación de hostilidades.

Los aviadores norteamericanos aterrizaron en gigantescos aviones de transporte C-130 prestados al Gobierno indio por Estados Unidos. Al mismo tiempo representantes del Gobierno británico y el jefe de la misión norteamericana, Averell Harriman, se abocaron a un estudio de las necesidades defensivas de la India.

FUERTES BAJAS CHINAS. Un comunicado indio reveló que los chinos comunistas perdieron entre muertos y heridos casi la mitad de la fuerza de dos batallones que atacó las posiciones indias alrededor del aeropuerto de Chosul.

en la frontera nortoccidental esta semana, poco antes de la cesación de hostilidades.

Un vocero del Departamento de Defensa declaró que el Ejército indio aún está patrullando el frente y permanece "en contacto" con las tropas chinas en el frente nortoccidental.

El vocero se negó a aclarar el significado de la frase "en contacto". Sin embargo, el Primer Ministro Jawaharlal Nehru informó al Parlamento que el fuego había cesado y que los comunistas no habían avanzado desde la cesación de hostilidades.

En mensaje leído en una reunión de la juventud en Nueva Delhi esta noche, Nehru vaticinó que la India enfrentaría un prolongado conflicto con China comunista. Refiriéndose aparentemente a la cesación de hostilidades declarada por los chinos, manifestó: "No debemos suponer que la lucha terminará pronto debido a diversas maniobras diplomáticas".

Unos 200 musulmanes reedificaron en Nueva Delhi, participando en la manifestación ante la Embajada de China comunista y sus lemas anticomunistas, "vindicando la nueva amistad de la India hacia el occidente".

El Embajador norteamericano J. K. Gurnea declaró que los aviones de transporte norteamericanos se mantendrán alejados del frente de batalla.



## AYER, HOY Y MAÑANA

### Postergan pago a personal municipal

Por oposición del regidor democristiano José Pablo Domínguez, la Municipalidad envió ayer nuevamente a comisión el pago de asignación por movilización que se adeuda a 30 funcionarios desde hace un año.

### Visita a Estación Experimental

El Rector de la Universidad de Chile, Juan Gómez Millas, y los miembros del Consejo Universitario, visitaron ayer la Estación Experimental Agronómica, para apreciar las recientes experiencias que se practican.

### Continúa abierta muestra escolar

Muy concurrida se vio ayer la exposición que la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos mantiene abierta en la Biblioteca Nacional. La muestra se clausurará el 5 de diciembre, fecha en que se hará entrega de los premios del concurso "Cuidemos la escuela".

### Subvención extraordinaria a la Filarmónica

La Municipalidad aprobó ayer el informe de la Comisión de Espectáculos y Difusión Cultural, que propone una subvención extraordinaria de 2 mil escudos a la Orquesta Filarmónica de Chile.

### Condecoran a profesor alemán

El Encargado de Negocios de la República Federal de Alemania, Dr. H. Wallich, condecoró ayer con la Cruz al Mérito en el Grado de Caballero al profesor del Colegio Los Leones y vicepresidente de la Asociación de Profesores Alemanes en Chile, Erich Lufers.

### Exposición de Cartografía



Ayer fue clausurada la Exposición de Cartografía, que organizada por el Instituto Geográfico Militar, se mantuvo durante una semana con franco éxito. En la muestra se presentó un stand del Departamento de Navegación e Hidrografía de la Armada, relacionado con los estudios hidrográficos que esta rama de la Defensa Nacional ha estado realizando en la Antártida, en los canales del sur y otros puntos del territorio. En el grabado, el Embajador de los Estados Unidos, Charles W. Cole, acompañado del Comandante Raúl Herrera, examina un volumen de publicaciones.

## AYER FUE... (De la 1a. Pág.)

apareció de la pantalla de radar en el Aeropuerto de Orly. La intensa neblina prevaleciente durante la mañana en el Bourget obligó a cancelar o desviar distintos vuelos, pero la visibilidad había mejorado sobre la hora en que el aparato húngaro debía aterrizar.

### 18 VICTIMAS EN AFRICA

SAO TOMÉ, Isla de Tomé, 23 (UPI).— Un avión de transporte de cuatro motores, perteneciente a la fuerza aérea portuguesa, hizo explosión hoy poco después de levantar vuelo de esta isla de África Ecuatorial Occidental, y perecieron 18 de las 32 personas que iban a bordo.

Las autoridades dijeron que entre los muertos figuraban: Manuela Duarte, María Amelia Pinto, María Odete Martins, María Odete Antunes, María Julia Sanchez y María Filomena Benito, todas ellas pertenecientes a una compañía teatral de Lisboa. El grupo acababa de presentar un espectáculo para las fuerzas armadas en Angola, y emprendió el viaje de vuelta a Portugal, para pasar allí las Navidades.

Funcionarios del Aeropuerto de esta isla portuguesa dijeron que el avión C-54, de fabricación norteamericana, despegó poco después de las tres de la madrugada (02.00 GMT), en una etapa más del largo vuelo desde Luanda, capital de Angola, hacia Lisboa.

A veinte millas de esta isla, situada en el Atlántico meridional sobre el Ecuador y a 150 millas de la costa de Gabón, el aparato se incendió y estalló, según se anunció.

Entre los 18 muertos figuraron las autoridades, se cuentan el capitán de la aeronave, Sherman Macedo, y los nueve tripulantes.

### 14 SOBREVIVIENTES

Catorce personas sobrevivieron al desastre, entre ellas una policía que quedó gravemente herido y cuya hija murió en la tragedia.

El avión se dirigía a Lisboa, vía Sao Tomé y Bissau, Guinea Portuguesa.

Los primeros desechos dicen que el avión estalló después de quedar envuelto en llamas, pero funcionarios del aeropuerto de Sao Tomé manifestaron que no podían determinar aún la causa de lo ocurrido. Se excluyó la posibilidad de sabotaje, ya que el avión pertenecía a la fuerza aérea y era atendido exclusivamente por personal de aviación portuguesa.

17 MUERTOS EN EE. UU. LAUREL, MARYLAND, 23 (UPI).— Un aparato Viscount, de la Empresa Aérea United Airlines, procedente de Newark, Nueva Jersey, se estrelló hoy cuando se aproximaba al aeropuerto nacional de Washington, pereciendo las 17 personas que viajaban a bordo, según informó la policía del Estado.

Un funcionario policial dijo que el avión, de turborhélice, llevaba tres pasajeros y cuatro tripulantes. Agregó tener entendido que aparentemente había estallado en el aire. Los restos incendiados del avión cayeron en una granja, dijo.

El accidente ocurrió cerca de una ruta caminera del Estado de Maryland. El lugar se halla a millas de camino entre Baltimore y Washington, a unos 20 kilómetros de la capital.

La Dirección de Aviación Federal informó que, según parece, el Viscount cayó a las 12.24 horas, habiendo desaparecido del "Radar" del aeropuerto nacional poco después de que se dio el piloto autorización para hacer un acercamiento final de aterrizaje.

El tiempo en la región era bueno. El cielo estaba despejado y había sol. La Dirección citada dijo que, de acuerdo con la información suministrada por la torre de control del aeropuerto, el piloto no había comunicado dificultad alguna.

El lugar del accidente es eminentemente agrícola. Cincuenta investigadores de la Junta de Aeronáutica Civil se trasladaron inmediatamente al lugar.

CAR EN HELICOPTERO OAKLAND, CALIFORNIA, 23 (UPI).— Un helicóptero se estrelló hoy en el jardín de una casa de la ciudad de Berkeley, produciendo un incendio que destruyó un gran número de edificios. Los dos tripulantes del aparato.

El jefe de bomberos dijo que probablemente los dos hombres habían estado tomando fotografías aéreas del lugar, porque entre los restos del avión se halló una cámara.

## CUATRO AÑOS EN EL CARGO



Los Suboficiales Mayores en Retiro rindieron emotivo homenaje al Director General de Carabineros, Arturo Quiroga, con motivo de haber cumplido cuatro años al frente de la principal entidad policial chilena. Los antiguos servidores testimoniaron su afecto hacia el jefe entregándole una hermosa placa. En el grabado, el presidente del Club

de Suboficiales Mayores Retirados, Luis Ibañeta Valderrama, se estrecha en un abrazo con el general Quiroga, a quien ya le han otorgado la placa recordatoria del acto. En primer plano, aplaude el gesto fraterno el teniente coronel Enrique Villalobos Ramírez, Ayudante de la Dirección General.

### LA ENTREGA MASIVA MAS GRANDE DE LA HISTORIA:

## En marcha programa para entregar 315 mil hectáreas a los colonos del Sur

90 topógrafos están mensurando los predios en seis provincias, con la orden de tener listas las radicaciones antes de 4 meses. Declaraciones del

Director de Tierras.

Un mínimo de mil trescientas familias campesinas quedarán instaladas en las provincias de Cautín, Valdivia, Osorno, Llanquihue, Chilo y Aisén durante la presente temporada de campaña, informó a LA NACION el Director de Tierras y Bienes Nacionales, Angel Esnaola, refiriéndose a los grandes problemas de colonización que está emprendiendo el Ministerio del ramo.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Dijo el señor Esnaola que en este momento trabaja un total de 90 topógrafos del Ministerio, vale decir, toda la planta técnica, secundada por unos 270 auxiliares, tales como alarifes y obreros, en el dilatado ámbito de las seis provincias, delimitando y mensurando los terrenos y preparando los informes previos al otorgamiento de títulos de dominio.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

Lo que se quiere aprovechar es la temporada que corre entre octubre de este año y marzo del próximo, en que no llueve sino accidentalmente y en que es posible realizar las tareas de mensura sin un sacrificio excesivo para el personal.

## EN LA MONEDA: Instalarán observatorio astronómico en el Norte

Será el más grande de América del Sur y estará ubicado cerca de Viqueña o de Copiapó.

El más poderoso de los observatorios astronómicos de América del Sur será instalado en Chile. Los trabajos los dirige la Asociación Universitaria Astronómica de Estados Unidos. Una delegación de ese organismo, presidida por Frank Edmondson, se encuentra en Chile, en el

Presidencia de la República, a fin de darle cuenta del proyecto. Fue acompañado por el Decano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de

La Agrupación Nacional de Empleados Fiscales, ANEF, solicitó al Presidente de la República el retiro de la querrela en contra del dirigente gremial Clotario Blest Ruffo. Para ello hizo llegar un telegrama al Jefe del Estado.

Con el Cancellor Carlos Mariátegui Sotomayor se entrevistó el Embajador de Chile en Perú, Jorge Errázuriz Echeñique. Tratando lo relativo con las actividades ciudadanas de la Presidencia durante su escala en Lima, al iniciar la gira a Estados Unidos.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.

El jefe de la Misión Comercial soviética que se encuentra en Chile, Lev S. Naumov, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela. El Subsecretario declaró que el objetivo de las negociaciones de transacciones de los productos chilenos a la Unión Soviética es de carácter comercial y no político.



### Estudio plan a la artesanía

El Ministro de Economía, Luis Escobar Cerda, anunció que el Gobierno está interesado en elaborar un plan de desarrollo general para los pequeños artesanos y artistas, en el que se les facilite, en el futuro, la adquisición de materiales, la comercialización de sus productos y la asistencia técnica.

Para estudiar la iniciativa y el plan, el ministro dijo que ha convocado a una reunión con el Subsecretario de Artes y Oficios, el Subsecretario de Turismo, el Subsecretario de Economía, el Subsecretario de Fomento y el Subsecretario de Comercio Exterior, el Director de Artes y Oficios, el Director de Turismo, el Director de Economía, el Director de Fomento y el Director de Comercio Exterior, para que estudien el plan de desarrollo general para los artesanos y artistas.

La reunión se verificará a las 10 horas del próximo jueves en el gabinete del Ministro Escobar Cerda.

La idea del Ministro Escobar Cerda es promover la constitución de un Organismo Ejecutivo con la participación de las instituciones mencionadas, para elaborar un plan de desarrollo general para los artesanos y artistas, que permita una comercialización de sus productos, la adquisición de materiales, la asistencia técnica, económica y social, y la promoción de su actividad.

Se trata, en consecuencia, de fomentar estas actividades manuales y artesanales populares, en provecho de quienes las ejercen y en beneficio del país.

En una junta general de socios tendrá el domingo 2 de diciembre la Sociedad Población Cerro San Cristóbal. La junta tendrá a cargo los socios para elegir nuevo directorio, para las 10.30 horas, en primera sesión, y para las 11 horas, en segunda sesión.

ARCHI envía parabienes a Universidad de Chile

Un saludo envió al Rector de la Universidad de Chile, don Juan Antonio Riquelme, en nombre de la Asociación de Radiodifusores de Chile (ARCHI), con motivo de la celebración de los 100 años de la fundación de la Universidad.

Llega secretario de Concilio Mundial de Iglesias Evangélicas

Hoy, a las 17 horas, llega al país el Sr. Carlos S. Cristóbal, secretario de la Asociación de Radiodifusores de Chile (ARCHI), con motivo de la celebración de los 100 años de la fundación de la Universidad.

EN SANTIAGO DIRECTOR DEL PROGRAMA DE PLANEAMIENTO URBANO DE LA OEA

Por el organismo en Lima. Representantes de 17 naciones latinoamericanas estudian en él.

Se encuentra en Santiago, Chile, el Sr. Carlos S. Cristóbal, secretario de la Asociación de Radiodifusores de Chile (ARCHI), con motivo de la celebración de los 100 años de la fundación de la Universidad.

### Donación de Biblioteca al J. J. Aguirre



En una ceremonia efectuada poco antes del mediodía de ayer en el Hospital "José Joaquín Aguirre", de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile, se inauguró la Biblioteca "Dr. Alvaro Covarrubias", donada por la Braden Copper Company.

En el grabado aparecen el vicepresidente de la Braden, Robert Haldeman, al inaugurar la Biblioteca, de 300 volúmenes, el Decano de la Facultad de Medicina, Dr. Hernán Alvarado, y el Dr. Luis Silva Silva.

Chile en Conferencia de Desarrollo de la NU

El Subsecretario de Educación, Pedro Montero, viajó el 28 del presente a Ginebra para asistir a la Conferencia sobre Desarrollo de la Comunidad, que auspician las Naciones Unidas, la Organización de Estados Americanos y el Gobierno ecuatoriano.

En representación del Ministerio y Servicio Nacional de Salud asistirá el doctor Gustavo Frick.

La conferencia se desarrollará del 1 al 12 de diciembre.

False carabinero

Un mecánico de automotores, de 21 años, casado, con domicilio en la población del Ejército, en la localidad de No. llamado MARCELO SEGUNDO HEREDIA CONTRERAS, fue detenido ayer en Avenida Bernardo O'Higgins esquina Arturo Prat, vistiendo el uniforme de Carabineros de Chile, sin pertenecer a la institución de ninguna unidad policial.

El falso Carabinero fue descubierto por el carabiniero Leiva Pasarelli, a quien Heredia no saludó como es de rigor.

A increparle su actitud disciplinada, Heredia se comportó irrespetuoso. Conducido a la guardia de la Sexta Comisaría, se descubrió que no pertenecía a la institución policial.

Ayer mismo fue puesto a disposición del Segundo Juzgado Militar de Santiago, por uso indebido de uniforme.

Por su participación en la detención de Carabineros, fue denunciado a las personas que hayan sido extorsionadas por este falso policía formulen la denuncia a la Comisaría más cercana. En el grabado, Marcelino Segundo Heredia Contreras.

Amplio temario discutirá el Congreso de Planificación

La Junta Directiva de la Sociedad Chilena de Planificación y Desarrollo (PIAND), ofreció ayer una conferencia de prensa para analizar los alcances del Segundo Congreso Internacional de Planificación, que se efectuará en Santiago, entre el 26 de noviembre y el 2 de diciembre próximos.

En dicha conferencia estuvieron presentes el presidente y secretario de la Sociedad Interamericana de Planificación Económica y Social, Luis Lander y Humberto Espinosa, respectivamente. El torneo a inaugurarse contará con el auspicio directo de esta entidad latinoamericana.

HACIA LA INTEGRACIÓN

El presidente de PIAND, ingeniero Fernando Aguirre, expuso a la prensa que este organismo fue creado recientemente en Chile para lograr la integración en una entidad de todos los especialistas que actualmente laboran dispersos en el país. Recalcó que en el organismo planificador no se agrupan solamente los ingenieros, sino también los economistas, arquitectos, sociólogos, educadores y expertos en salud pública, y todos aquellos que están trabajando por lograr un mejoramiento socio-económico de Chile.

Aguirre precisó que los principales objetivos del organismo son los de establecer un

contacto permanente entre los profesionales y expertos en planificación, proporcionando "un campo neutral de encuentro que les permita abrir canales de comunicación, intercambiar experiencias y discutir problemas comunes con la libertad y objetividad necesarias para el avance del conocimiento científico".

EL TEMARIO

Aguirre explicó que en el Congreso de Planificación se ha incluido un amplio temario para que sea discutido por los participantes de Latinoamérica, de Europa y los Estados Unidos. Entre los temas, aparecen "La integración del proceso de planificación con el proceso de Gobierno", en el cual se analizará la posición política o neutral que debe adoptar el planificador. "La participación de la población en el proceso de la planificación", "Financiamiento de los planes de desarrollo en lo interno y externo", "Organización de la oficina de planificación", y "La integración de los diversos campos y niveles de planificación: local, regional y nacional".

En el torneo se hará también una proyección de las características de la planificación chilena, en relación con el Plan Decenal de la CORFO y la actividad de los llamados Comités Provinciales de Desarrollo.

ESPECTACULAR INCENDIO DESTRUYO ASCENSOR EN CERRO DE VALPARAISO

VALPARAISO.— Un violento incendio redujo a escombros el ascensor del Cerro La Cruz, de Valparaíso, único medio de locomoción para la parte alta de ese barrio, que tiene una población de 14 mil personas.

El voraz incendio estalló por causas que se ignoran, a las cinco de la madrugada de ayer viernes, y por la ubicación predominante de la caseta superior del ascensor, fue visible desde toda la ciudad.

El combustible y los lubricantes del ascensor contribuyeron a apagar el dantesco espectáculo e hicieron caer, herido el estuero de los bomberos, que tuvieron que subir corriendo con las mangueras al hombro, ya que ese cerro no tiene acceso para vehículos.

Al momento de estallar el fuego dormían en el interior del ascensor tres personas: la cobradora Julia Vargas Pacheco, de 38 años, y el maquinista José Covarrubias Pinto, de 36, y Héctor Amador Cárdenas, de 38 años.

Los daños —que son cuantiosos, ya que se incluye en lo quemado todo el mecanismo del ascensor— no fueron evaluados; pero había seguros por seis millones de pesos.

El ascensor pertenece a la

### Seleccionadas cinco obras en el Festival de Música Chilena

Las cinco obras presentadas por compositores nacionales y que fueron interpretadas en el concierto inaugural del 2.º Festival de Música Chilena, resultaron elegidas para intervenir en la etapa final del torneo.

De acuerdo a las preferencias del público, que emitió su veredicto a través de un voto secreto, todas las obras sobrepasaron el mínimo de 35 puntos, lo que les otorgó el derecho de los Festivales, quedando ubicadas en la siguiente posición: Gustavo Becerra, "Cuarteto para cuerdas" con 67,65 puntos; Alfonso Boggioni, "Sonata para flauta y piano", con 43,42 puntos; Enrique Rivera, Suite para piano "Sine nomine", con 41,39 puntos; León Schidlowsky, "Doa Salmos", con 39,50 puntos; y Federico Heinlein, "Amarillya", para coro a capella, con 37,92 puntos.

El segundo concierto de selección de músicas de cámara tendrá lugar hoy sábado, a las

19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. El programa incluirá las siguientes obras: David Serendero, "Rapsodia para piano", que interpretará el concertista Oscar Giacola; Sergio Ortega, "Primeras noticias de mi muerte", en interpretación del tenor Hannes Stein, con acompañamiento instrumental de violines, violas, cellos y contrabajo; Juan Lemann, "Duo para violín y cello", a cargo de Francisco Quezada (violín) y Jorge Román (cello); León Schidlowsky, "Zwei Lieder", en interpretación del tenor Hernán Wörth, con acompañamiento de arpa, cello, y percusión.

El programa concluirá con la interpretación de "Tres Coronas" de Darwin Vargas (Premio de Honor del Festival de 1960), que cantará el coro Juan Subercaseaux, bajo la dirección del maestro Mario González.

Retreta del Orfeón de Casa Talleres de San Vicente, mañana

El Orfeón de la Casa Talleres de San Vicente ofrecerá una retreta mañana, a las 11 horas, en la Plaza de Armas.

El programa se desarrollará bajo la dirección de Luis Dominguez Urra, Director de la Banda del establecimiento.

Compra de azúcar a China nacionalista

La Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar y otras refinerías del país compraron, a través de la importadora de Azúcar (IMASOL), la cantidad de veinte mil toneladas de azúcar sin refinar en Formosa, China Nacionalista.

La compra se hizo a 84,13 dólares la tonelada para las primeras diez mil toneladas, y a 88 dólares el resto de la adquisición.

Nuevo director en Empresa de Minería

Fue designado ayer nuevo director de la Empresa Nacional de Minería, don Vicente Echeverría Palma, cargo que corresponde a la libre elección del Presidente de la República, en conformidad con las disposiciones legales existentes sobre Inspección y venta de madereras.

Ante algunas denuncias formuladas por dueños de casa, inspectores de la Dirección de Industria y Comercio, procedieron a investigar los costos de producción de las madereras para guaguas y los precios a que se expenden estos productos.

Según el resultado de la investigación, los precios, que fluctúan entre 800 y 950 pesos, concuerdan con los costos de producción.

### Personal antártico se despide



El personal de la dotación militar antártica que trajo a cautelar la soberanía nacional en nuestros remotos dominios polares pasó a despedirse del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina. Los oficiales y suboficiales seleccionados para permanecer un año en la Base "Bernardo O'Higgins", desfilando los rigores del clima, el tedio y la soledad en aquellos parajes recibieron las últimas instrucciones junto con la palabra de aliento de la Superioridad. En el grabado, el general Izurieta Molina (a) extremo derecho), de parte con el personal que, de izquierda a derecha, es el siguiente: teniente Miguel Campos F., que actuará como oficial de exploración; teniente de santidad Lautaro de la Fuente A.; sargento 1.º Joaquín Echeverría M., cocinero, y vicesargento 1.º Diego Sánchez C., mecánico de radio.

El personal de la dotación militar antártica que trajo a cautelar la soberanía nacional en nuestros remotos dominios polares pasó a despedirse del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina. Los oficiales y suboficiales seleccionados para permanecer un año en la Base "Bernardo O'Higgins", desfilando los rigores del clima, el tedio y la soledad en aquellos parajes recibieron las últimas instrucciones junto con la palabra de aliento de la Superioridad. En el grabado, el general Izurieta Molina (a) extremo derecho), de parte con el personal que, de izquierda a derecha, es el siguiente: teniente Miguel Campos F., que actuará como oficial de exploración; teniente de santidad Lautaro de la Fuente A.; sargento 1.º Joaquín Echeverría M., cocinero, y vicesargento 1.º Diego Sánchez C., mecánico de radio.

El personal de la dotación militar antártica que trajo a cautelar la soberanía nacional en nuestros remotos dominios polares pasó a despedirse del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina. Los oficiales y suboficiales seleccionados para permanecer un año en la Base "Bernardo O'Higgins", desfilando los rigores del clima, el tedio y la soledad en aquellos parajes recibieron las últimas instrucciones junto con la palabra de aliento de la Superioridad. En el grabado, el general Izurieta Molina (a) extremo derecho), de parte con el personal que, de izquierda a derecha, es el siguiente: teniente Miguel Campos F., que actuará como oficial de exploración; teniente de santidad Lautaro de la Fuente A.; sargento 1.º Joaquín Echeverría M., cocinero, y vicesargento 1.º Diego Sánchez C., mecánico de radio.

El personal de la dotación militar antártica que trajo a cautelar la soberanía nacional en nuestros remotos dominios polares pasó a despedirse del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina. Los oficiales y suboficiales seleccionados para permanecer un año en la Base "Bernardo O'Higgins", desfilando los rigores del clima, el tedio y la soledad en aquellos parajes recibieron las últimas instrucciones junto con la palabra de aliento de la Superioridad. En el grabado, el general Izurieta Molina (a) extremo derecho), de parte con el personal que, de izquierda a derecha, es el siguiente: teniente Miguel Campos F., que actuará como oficial de exploración; teniente de santidad Lautaro de la Fuente A.; sargento 1.º Joaquín Echeverría M., cocinero, y vicesargento 1.º Diego Sánchez C., mecánico de radio.

El personal de la dotación militar antártica que trajo a cautelar la soberanía nacional en nuestros remotos dominios polares pasó a despedirse del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina. Los oficiales y suboficiales seleccionados para permanecer un año en la Base "Bernardo O'Higgins", desfilando los rigores del clima, el tedio y la soledad en aquellos parajes recibieron las últimas instrucciones junto con la palabra de aliento de la Superioridad. En el grabado, el general Izurieta Molina (a) extremo derecho), de parte con el personal que, de izquierda a derecha, es el siguiente: teniente Miguel Campos F., que actuará como oficial de exploración; teniente de santidad Lautaro de la Fuente A.; sargento 1.º Joaquín Echeverría M., cocinero, y vicesargento 1.º Diego Sánchez C., mecánico de radio.

El personal de la dotación militar antártica que trajo a cautelar la soberanía nacional en nuestros remotos dominios polares pasó a despedirse del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina. Los oficiales y suboficiales seleccionados para permanecer un año en la Base "Bernardo O'Higgins", desfilando los rigores del clima, el tedio y la soledad en aquellos parajes recibieron las últimas instrucciones junto con la palabra de aliento de la Superioridad. En el grabado, el general Izurieta Molina (a) extremo derecho), de parte con el personal que, de izquierda a derecha, es el siguiente: teniente Miguel Campos F., que actuará como oficial de exploración; teniente de santidad Lautaro de la Fuente A.; sargento 1.º Joaquín Echeverría M., cocinero, y vicesargento 1.º Diego Sánchez C., mecánico de radio.

El personal de la dotación militar antártica que trajo a cautelar la soberanía nacional en nuestros remotos dominios polares pasó a despedirse del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina. Los oficiales y suboficiales seleccionados para permanecer un año en la Base "Bernardo O'Higgins", desfilando los rigores del clima, el tedio y la soledad en aquellos parajes recibieron las últimas instrucciones junto con la palabra de aliento de la Superioridad. En el grabado, el general Izurieta Molina (a) extremo derecho), de parte con el personal que, de izquierda a derecha, es el siguiente: teniente Miguel Campos F., que actuará como oficial de exploración; teniente de santidad Lautaro de la Fuente A.; sargento 1.º Joaquín Echeverría M., cocinero, y vicesargento 1.º Diego Sánchez C., mecánico de radio.

El personal de la dotación militar antártica que trajo a cautelar la soberanía nacional en nuestros remotos dominios polares pasó a despedirse del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina. Los oficiales y suboficiales seleccionados para permanecer un año en la Base "Bernardo O'Higgins", desfilando los rigores del clima, el tedio y la soledad en aquellos parajes recibieron las últimas instrucciones junto con la palabra de aliento de la Superioridad. En el grabado, el general Izurieta Molina (a) extremo derecho), de parte con el personal que, de izquierda a derecha, es el siguiente: teniente Miguel Campos F., que actuará como oficial de exploración; teniente de santidad Lautaro de la Fuente A.; sargento 1.º Joaquín Echeverría M., cocinero, y vicesargento 1.º Diego Sánchez C., mecánico de radio.

El personal de la dotación militar antártica que trajo a cautelar la soberanía nacional en nuestros remotos dominios polares pasó a despedirse del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina. Los oficiales y suboficiales seleccionados para permanecer un año en la Base "Bernardo O'Higgins", desfilando los rigores del clima, el tedio y la soledad en aquellos parajes recibieron las últimas instrucciones junto con la palabra de aliento de la Superioridad. En el grabado, el general Izurieta Molina (a) extremo derecho), de parte con el personal que, de izquierda a derecha, es el siguiente: teniente Miguel Campos F., que actuará como oficial de exploración; teniente de santidad Lautaro de la Fuente A.; sargento 1.º Joaquín Echeverría M., cocinero, y vicesargento 1.º Diego Sánchez C., mecánico de radio.

El personal de la dotación militar antártica que trajo a cautelar la soberanía nacional en nuestros remotos dominios polares pasó a despedirse del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina. Los oficiales y suboficiales seleccionados para permanecer un año en la Base "Bernardo O'Higgins", desfilando los rigores del clima, el tedio y la soledad en aquellos parajes recibieron las últimas instrucciones junto con la palabra de aliento de la Superioridad. En el grabado, el general Izurieta Molina (a) extremo derecho), de parte con el personal que, de izquierda a derecha, es el siguiente: teniente Miguel Campos F., que actuará como oficial de exploración; teniente de santidad Lautaro de la Fuente A.; sargento 1.º Joaquín Echeverría M., cocinero, y vicesargento 1.º Diego Sánchez C., mecánico de radio.

El personal de la dotación militar antártica que trajo a cautelar la soberanía nacional en nuestros remotos dominios polares pasó a despedirse del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina. Los oficiales y suboficiales seleccionados para permanecer un año en la Base "Bernardo O'Higgins", desfilando los rigores del clima, el tedio y la soledad en aquellos parajes recibieron las últimas instrucciones junto con la palabra de aliento de la Superioridad. En el grabado, el general Izurieta Molina (a) extremo derecho), de parte con el personal que, de izquierda a derecha, es el siguiente: teniente Miguel Campos F., que actuará como oficial de exploración; teniente de santidad Lautaro de la Fuente A.; sargento 1.º Joaquín Echeverría M., cocinero, y vicesargento 1.º Diego Sánchez C., mecánico de radio.

El personal de la dotación militar antártica que trajo a cautelar la soberanía nacional en nuestros remotos dominios polares pasó a despedirse del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina. Los oficiales y suboficiales seleccionados para permanecer un año en la Base "Bernardo O'Higgins", desfilando los rigores del clima, el tedio y la soledad en aquellos parajes recibieron las últimas instrucciones junto con la palabra de aliento de la Superioridad. En el grabado, el general Izurieta Molina (a) extremo derecho), de parte con el personal que, de izquierda a derecha, es el siguiente: teniente Miguel Campos F., que actuará como oficial de exploración; teniente de santidad Lautaro de la Fuente A.; sargento 1.º Joaquín Echeverría M., cocinero, y vicesargento 1.º Diego Sánchez C., mecánico de radio.

El personal de la dotación militar antártica que trajo a cautelar la soberanía nacional en nuestros remotos dominios polares pasó a despedirse del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina. Los oficiales y suboficiales seleccionados para permanecer un año en la Base "Bernardo O'Higgins", desfilando los rigores del clima, el tedio y la soledad en aquellos parajes recibieron las últimas instrucciones junto con la palabra de aliento de la Superioridad. En el grabado, el general Izurieta Molina (a) extremo derecho), de parte con el personal que, de izquierda a derecha, es el siguiente: teniente Miguel Campos F., que actuará como oficial de exploración; teniente de santidad Lautaro de la Fuente A.; sargento 1.º Joaquín Echeverría M., cocinero, y vicesargento 1.º Diego Sánchez C., mecánico de radio.

El personal de la dotación militar antártica que trajo a cautelar la soberanía nacional en nuestros remotos dominios polares pasó a despedirse del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina. Los oficiales y suboficiales seleccionados para permanecer un año en la Base "Bernardo O'Higgins", desfilando los rigores del clima, el tedio y la soledad en aquellos parajes recibieron las últimas instrucciones junto con la palabra de aliento de la Superioridad. En el grabado, el general Izurieta Molina (a) extremo derecho), de parte con el personal que, de izquierda a derecha, es el siguiente: teniente Miguel Campos F., que actuará como oficial de exploración; teniente de santidad Lautaro de la Fuente A.; sargento 1.º Joaquín Echeverría M., cocinero, y vicesargento 1.º Diego Sánchez C., mecánico de radio.

El personal de la dotación militar antártica que trajo a cautelar la soberanía nacional en nuestros remotos dominios polares pasó a despedirse del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina. Los oficiales y suboficiales seleccionados para permanecer un año en la Base "Bernardo O'Higgins", desfilando los rigores del clima, el tedio y la soledad en aquellos parajes recibieron las últimas instrucciones junto con la palabra de aliento de la Superioridad. En el grabado, el general Izurieta Molina (a) extremo derecho), de parte con el personal que, de izquierda a derecha, es el siguiente: teniente Miguel Campos F., que actuará como oficial de exploración; teniente de santidad Lautaro de la Fuente A.; sargento 1.º Joaquín Echeverría M., cocinero, y vicesargento 1.º Diego Sánchez C., mecánico de radio.

El personal de la dotación militar antártica que trajo a cautelar la soberanía nacional en nuestros remotos dominios polares pasó a despedirse del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina. Los oficiales y suboficiales seleccionados para permanecer un año en la Base "Bernardo O'Higgins", desfilando los rigores del clima, el tedio y la soledad en aquellos parajes recibieron las últimas instrucciones junto con la palabra de aliento de la Superioridad. En el grabado, el general Izurieta Molina (a) extremo derecho), de parte con el personal que, de izquierda a derecha, es el siguiente: teniente Miguel Campos F., que actuará como oficial de exploración; teniente de santidad Lautaro de la Fuente A.; sargento 1.º Joaquín Echeverría M., cocinero, y vicesargento 1.º Diego Sánchez C., mecánico de radio.

El personal de la dotación militar antártica que trajo a cautelar la soberanía nacional en nuestros remotos dominios polares pasó a despedirse del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina. Los oficiales y suboficiales seleccionados para permanecer un año en la Base "Bernardo O'Higgins", desfilando los rigores del clima, el tedio y la soledad en aquellos parajes recibieron las últimas instrucciones junto con la palabra de aliento de la Superioridad. En el grabado, el general Izurieta Molina (a) extremo derecho), de parte con el personal que, de izquierda a derecha, es el siguiente: teniente Miguel Campos F., que actuará como oficial de exploración; teniente de santidad Lautaro de la Fuente A.; sargento 1.º Joaquín Echeverría M., cocinero, y vicesargento 1.º Diego Sánchez C., mecánico de radio.

El personal de la dotación militar antártica que trajo a cautelar la soberanía nacional en nuestros remotos dominios polares pasó a despedirse del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina. Los oficiales y suboficiales seleccionados para permanecer un año en la Base "Bernardo O'Higgins", desfilando los rigores del clima, el tedio y la soledad en aquellos parajes recibieron las últimas instrucciones junto con la palabra de aliento de la Superioridad. En el grabado, el general Izurieta Molina (a) extremo derecho), de parte con el personal que, de izquierda a derecha, es el siguiente: teniente Miguel Campos F., que actuará como oficial de exploración; teniente de santidad Lautaro de la Fuente A.; sargento 1.º Joaquín Echeverría M., cocinero, y vicesargento 1.º Diego Sánchez C., mecánico de radio.

El personal de la dotación militar antártica que trajo a cautelar la soberanía nacional en nuestros remotos dominios polares pasó a despedirse del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina. Los oficiales y suboficiales seleccionados para permanecer un año en la Base "Bernardo O'Higgins", desfilando los rigores del clima, el tedio y la soledad en aquellos parajes recibieron las últimas instrucciones junto con la palabra de aliento de la Superioridad. En el grabado, el general Izurieta Molina (a) extremo derecho), de parte con el personal que, de izquierda a derecha, es el siguiente: teniente Miguel Campos F., que actuará como oficial de exploración; teniente de santidad Lautaro de la Fuente A.; sargento 1.º Joaquín Echeverría M., cocinero, y vicesargento 1.º Diego Sánchez C., mecánico de radio.

El personal de la dotación militar antártica que trajo a cautelar la soberanía nacional en nuestros remotos dominios polares pasó a despedirse del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina. Los oficiales y suboficiales seleccionados para permanecer un año en la Base "Bernardo O'Higgins", desfilando los rigores del clima, el tedio y la soledad en aquellos parajes recibieron las últimas instrucciones junto con la palabra de aliento de la Superioridad. En el grabado, el general Izurieta Molina (a) extremo derecho), de parte con el personal que, de izquierda a derecha, es el siguiente: teniente Miguel Campos F., que actuará como oficial de exploración; teniente de santidad Lautaro de la Fuente A.; sargento 1.º Joaquín Echeverría M., cocinero, y vicesargento 1.º Diego Sánchez C., mecánico de radio.



**PRUEBELO ESTE AÑO**

# PAN DE PASCUA

Publicitas m.r.

**Oriente**

Su apetitosa textura y su delcioso sabor se deben a los finos y seleccionados ingredientes que se utilizan en su preparación

Se aceptan encargos de instituciones gremiales, educacionales, uniformadas y empresas comerciales e industriales, formulados con la debida anticipación

**PRECIOS ESPECIALES**

**Oriente**

TELEFONOS 32029-34078



## Ofrecimiento



—No te preocupes por la cuenta... Pagamos mitad y mitad...

## Espinass que crecen para bayonetas

No es misterio que los rusos y los chinos son aliados que se mascan, pero no se tragan. Tampoco lo es que si Mao Tse Tung fuera el más poderoso y pudiera transformar en realidad aquello de tragarse a su socio, no tendría ningún empacho en hacerlo, aunque tuviera que quedar solo frente a Occidente. Tanto pesa la fuerza de la tradición histórica y de las realidades geopolíticas que han determinado, desde larga data, que los dos colosos se dividan el continente más grande de la tierra no puedan ser sino enemigos.

No podía esperarse que en este caso se desmienta el axioma de que cuando dos se disputan un mismo botín, por mucho que piensen parecido, tienen indefectiblemente que chocar.

La coincidencia de doctrina entre los totalitarios nunca evitó la hostilidad, excepto en los inicios, cuando la inteligencia representa una fuerte cohesión que aglutina a los hombres y a los bandos en una causa común. Recuerde-se lo que ocurrió con Rusia y el hilerismo.

Hay individuos que piensan, seriamente, que no se han de disputar un mismo botín, por mucho que piensen parecido, tienen indefectiblemente que chocar.

Como la pequeña Albania, por contumacia stalinista, perteneciente a la órbita china, un funcionario del Politburo soviético, aparentemente astucioso a ella desplazada, cuando en esa vasta área estaba la órbita natural de su desarrollo.

Las requebrajaduras en el eje chino-soviético existen desde hace tiempo suficiente como para que no pasen inadvertidas ni a los más distraídos observadores. Pekín, con la fe del neofito joven que quiere lograr en meses lo que es labor de años, reprocha constantemente a Moscú su "conservantismo", pero éste, que mira las cosas desde la madurez de sus 45 años de Estado marxista, teme que las ansiedades y exabruptos del inmenso colega amarillo pongan en peligro todo el edificio.

Para Khrushchev, hasta se atreve a sonreír sin temer

ESCIPIÓN

## Reestructuración del Ministerio de Obras Públicas

En términos generales podría sostenerse que casi un 50 por ciento de la inversión fiscal anual, y no menos de un 20 por ciento de la inversión global de todo el sector público del país, también en un año, se canaliza a través del Ministerio de Obras Públicas.

Eso, en escudos, significa en promedios anuales, entre 120 a 150 millones.

Bastan estos solos antecedentes para demostrar hasta qué punto es de importante esa Secretaría de Estado como instrumento promotor del progreso nacional.

Por eso, el Ejecutivo venía preocupándose desde antiguo por dar a ese organismo una estructura orgánica y legal, técnica y administrativa, más de acuerdo con sus objetivos específicos.

No era posible permitir, por ejemplo, que por trámites de carácter burocrático, que no pueden eliminarse dentro de la Administración, se paralizara algunas obras públicas de gran importancia económica para el país, como los caminos, puentes, aeropuertos u obras de riego, y permanecieran así paralizadas hasta que pudieran obviarse las dificultades de carácter administrativo que produjeran tales trastornos.

En una palabra, a un Ministerio como éste, llamado fundamentalmente a realizar inversiones, había que darle una organización adecuada a sus funciones: mayor flexibilidad operativa, más dinamismo interno e, incluso, más posibilidades de un financiamiento adecuado, permitiéndole el acceso al crédito bancario y autorizándolo para contratar préstamos internos o externos.

Eso es, en grandes líneas, lo que persigue el proyecto de ley enviado por el Ejecutivo al Congreso Nacional, proponiendo una nueva reestructuración para esa Secretaría de Estado.

De paso, da asimismo una solución definitiva al problema de las remuneraciones de su personal, que por tener un carácter esencialmente técnico exhibe antecedentes suficientes como para reclamar una remuneración más acorde con sus tareas específicas.

Es de esperar que el Congreso, haciéndose eco de esta necesidad nacional de dar al Ministerio en referencia una organización más racional y flexible, preste su rápida aprobación a esta iniciativa de ley, a fin de agilizar al máximo la política de construcción de obras públicas a través de todo el país.

## Trascendental impulso educacional

Dos trascendentes iniciativas en favor de un mayor desarrollo de la educación pública acaban de ser tomadas por el Ministerio del ramo.

La primera de ellas tiende a impulsar, en colaboración con el Servicio de Cooperación Técnica de la CORFO, la formación de mano de obra calificada, que venga a llenar las necesidades de la ejecución progresiva del Plan Decenal. El Ministerio aportará los locales, talleres, útiles y herramientas de propiedad del Estado, y el Servicio de Cooperación los instructores y elementos materiales complementarios para el funcionamiento de los cursos de capacitación.

Se espera la máxima cooperación de las asociaciones de industriales de todo el país.

De este modo, se abre un amplio campo para la juventud chilena y, en especial, para la que tiende a abandonar los estudios en época temprana, en busca de medios de vida, sin contar con posibilidades de ocupación estable o bien remunerada, por su falta de preparación profesional; y, al mismo tiempo, se ofrecen horizontes de perfeccionamiento y mejores condiciones de trabajo a los actuales obreros especializados, quienes podrán adquirir la aptitud necesaria para los importantes funciones de mando medio en las actividades industriales del país.

La segunda iniciativa del Ministerio se llevará a la práctica en colaboración con la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos y cerca de doscientas comunidades vecinales ya organizadas. Ella tiene por objeto la construcción de locales escolares, mediante un plan de autoconstrucción, para el cual el Ministerio aportará hasta un 60% de la inversión —E\$ 2.000.000, en 1963—; la Sociedad Constructora, los planos, la supervisión y la dirección de los trabajos, y las comunidades, la mano de obra necesaria, los sitios y una parte del costo de los locales, que, en su mayoría, se levantarán en las zonas rurales.

El plan se conectará con las medidas que demande la ejecución de la Reforma Agraria.

Ambos iniciativas demuestran un sentido práctico, una voluntad realizadora y una nueva orientación en la difusión de la enseñanza.

Ellas, a no dudarlo, están llamadas a dejar honda huella en el proceso de la educación estatal.

## Reajustes de jornales y aumentos de precios

Es automático como paralelamente, con muy poca diferencia, cuando suben los jornales, los precios de los jornales.

Si se comparan los aumentos que ha tenido el índice de precios del consumidor con los aumentos en jornales y sus incrementos, se puede ver más marcado ese tren de aumentos en los valores, por la influencia de uno sobre otro.

La razón es bastante obvia, pues si suben los jornales, los asalariados, a través de sus organizaciones sindicales o por una acción directa, presionan a sus patrones para obtener mejores remuneraciones, pues las anteriores no les permiten subsistir en buena forma. Los patrones, debido a su vez, al aumento de los precios y de la cantidad de dinero, lo que, asimismo, se ha producido simultáneamente, también han incrementado sus ventas y sus utilidades, con lo cual es-

tán en condiciones más favorables para conceder mejores salarios. Muy pronto se va restableciendo el equilibrio, y los salarios recuperan poder de compra, hasta que se produzca una nueva oleada de alza de precios, lo cual vuelve a exigir jornales más altos.

Se comprueban estos asertos mediante las informaciones estadísticas del Servicio de Seguro Social sobre montos pagados en jornales, de acuerdo a las cotizaciones en dicho Servicio, si se comparan con los datos sobre índices de precios del consumidor de la Dirección de Estadística y Censos.

En el siguiente cuadro se antepone el aumento de los jornales por trimestre producido en 1961 y 1962 en comparación con un año anterior. En la última columna va el correspondiente avance por trimestre del índice de precios del consumidor, también en el plazo de un año:

## AUMENTO DE JORNALES Y DE COSTO DE VIDA

(jornales en miles de E\$)

	monto jornales	aumento %	aumento costo vida %
1er. trimestre 61	88.092	19	6,23
2.º trimestre 61	88.761	22,6	8,3
3er. trimestre 61	90.687	21,1	7,13
4.º trimestre 61	91.268	22,6	8,8
1er. trimestre 62	105.033	19,3	9,7
2.º trimestre 62	102.544	15,5	10,1
3er. trimestre 62	111.128	22,3	11,3

En octubre pasado el monto de jornales pagados fue de E\$ 41.919 miles, lo que si se compara con lo habido en octubre de un año anterior, da un aumento de 30,6%, pues en dicho mes el total de jornales pagados se estima en E\$ 32.233 miles. Durante el transcurso de este mes de octubre, el monto del costo de la vida que se sitúa en el 18,4%, lo que confirma plenamente nuestro aserto inicial.

La fuerza de trabajo aumentó, entre un año y otro en un 2,5%, e incluso, si se considera ese incremento, se puede observar cómo los aumentos de jornales superan a los mayores costos de vida. Entre 1958 y 1962 se puede estimar en un 20% el aumento de la producción por obrero-empleado. Ello ha permitido, sin necesidad de subir los costos unitarios, dar mayores aumentos de jornales por encima del costo de la vida, en un monto que se puede estimar en un 20% más en relación con 1958.

Para el futuro, en la medida que la producción por persona empleada en la producción vaya aumentando, será también posible dar aumentos de remuneraciones que mejoren el poder de compra de los asalariados. Dicho en otras palabras, que los aumentos sean reales y por encima del aumento de los precios, como sucedió en 1961 y 1962, como hemos descrito.

L. S.

## LIBROS Y AUTORES:

## Luis Oyarzún: "Mudanzas del tiempo"

Un editor nuevo, Luis R. Vano, preside de pronto sus publicaciones con este libro sencillamente admirable. Perteneciente a un género no cultivado entre nosotros, Oyarzún nos ofrece un libro de viajes; otros, que de poesía encerrada en una prosa muy bella y muy simple, vuelva a dar a los lectores del mundo una muestra de la poesía siempre certera de la poesía, sus más escondidos secretos, y no faltarán quienes digan que es obra de filósofo que vigila su vocabulario y no permite que palabras técnicas le vuelvan ronc al tono de su pensamiento. Todas estas apreciaciones tienden a tratar de darle a la obra una clasificación precisa. Pero "Mudanzas del tiempo", como todo libro que de veras importa, escapa de las clasificaciones que dan tanto sosiego a los pacientes multiplicados en tan breve espacio y mostrar caras diferentes, cada una con su particular expresión. La verdad es que no estamos ante un misterio, ante un jeroglífico que exige ejercicio de agudeza para ser descifrado. Nos hallamos, evidentemente, ante un hombre que tiene cosas que decir. Eso es todo. O sea, es eso lo que decimos. A veces, en un libro hay un pensamiento que se abulta y echa a andar

más, pero soportable cuando no se deja ver. Sin embargo, inmediatamente nos tranquilizamos. Si el autor se nos muestra desesperado, cejijunto, no tarda en decirnos: "No sé si mañana estaré de acuerdo con lo que ahora siento". Pero hay más: esta evidencia de la muerte, que súbitamente le ha caído encima, no es sino un desbordante amor a la vida. "Yo no quiero mi soledad por que, tanto como el ansia de subsistir me corroe el imperativo de amar, de desbordarme, inundar un corazón ajeno y los ajenos corazones de todas las cosas hasta identificarme con ellos".

Estas últimas palabras nos dan el íntimo secreto del libro. Estamos ante un viajero de sí mismo interior, que va por el mundo con una alegría tan honda de vivir que se hace religioso júbilo de las cosas de la naturaleza, de los hombres. Nos hallamos ante una soledad magníficamente poblada. En las tierras de Fray Luis de León y de ternura. El cuerpo y el espíritu van en estrecha unión disfrutando el hecho de vivir. No hay en las palabras de la tierra ni en las palabras y los actos más cotidianos de los hombres un recuerdo que se niegue a la cordialidad de este contemplador que torna sangre de sus venas y aventura de su espíritu cuanto contempla. Estas 60 rápidas páginas constituyen uno de los más bellos libros de viajes y poesía de un hombre que va por los años y la tierra por el camino de sí mismo.

Hernán del Solar



BELGRADO, OCTUBRE 1951: Ricardo Boizard recibe honores militares como Ministro de Chile, designado por el Gobierno radical de entonces.

## El signo de Boizard

Más de una mañana suele dejarnos el sobresalto de angustia democrática al revisar las informaciones sobre el acontecer político.

Nos parece increíble que aún no se comprenda, por quienes tienen en sus manos las decisiones partidarias, que la luna esca ceñida entre democracia o comunismo. No habrá tercera posición ni camino tan longeuco que nos libre en la hora decisiva de tener que adoptar una de las fórmulas en que hoy se escinde el mundo.

De allí que nos duela ver que los partidos que integran el Frente Democrático no comprendan la urgencia de su unidad granítica para afrontar una jornada que será dura e implacable en todos sus aspectos. De ahí que nos impongan con ansiedad de la forma como se niegan incidencias subalternas ocurridas en uno y otro partido de la unión democrática.

Cada mañana esperamos un signo en las informaciones que nos anuncie días mejores para quienes creemos en la libertad y en el respeto a la dignidad humana.

Por fin ayer este signo ha aparecido donde menos podíamos esperar.

Don Ricardo Boizard Bastidas, en su columna que firma "Píton" en el diario que resume en Chile todos los crímenes, matos, cohechos, violaciones, raptos y estupros, y los anuncia en roles titulares, escribe un comentario político sobre "el Partido Radical, un muerto sin sepultura".

Hace más de quince años, el Partido Radical se aprestaba para librar la elección presidencial de 1946. Casi solo iba a librar esta lucha, con sus filas duramente escindidas y en medio de un torbellino de pasiones e intereses políticos.

El Partido Radical estaba casi solo y casi solo se levantaba la figura de su candidato presidencial, don Gabriel González Videla.

En esos días de 1946 se realizó en la Plaza de la Constitución uno de los más grandes comicios políticos de las fuerzas adversarias del Partido Radical, que propugnaban otra candidatura presidencial.

En ese comicio uno de los oradores era don Ricardo Boizard Bastidas.

Alto, delgado, con su rostro aguilino, la nariz anchuda de ave de presa, el señor Boizard comenzó a dar solida a su indiscutible elocuencia. Esa noche colmó todas las esperanzas de quienes querían Chile.

Como un Savonarola redivivo, sus palabras caían cual latigazos sobre los espaldas sufrientes del radicalismo chileno,

## Contra la contaminación del aire

Por ser una materia de las que las autoridades realizan para enfrentar el grave problema de la contaminación del aire, reproducimos la siguiente información:

LONDRES (Telemundial).—En una exposición celebrada recientemente en Harrogate, Yorkshire, se presentaron los últimos productos de las investigaciones británicas sobre la forma de evitar la contaminación del aire. En ella tomaron parte más de 40 expositores, que ocupaban más de sesenta stands.

Una casa británica ha fabricado un nuevo incinerador industrial completamente fumivoro. Funciona mediante electricidad o gas propano, tiene una capacidad de 6.226 m<sup>3</sup> y puede destruir desperdicios tanto secos como húmedos.

La fumivoridad se consigue mediante un quemador adicional en la tubería de escape, y la incorporación de un diluidor encargado de consumir todas las partículas de humo antes de que lleguen a la atmósfera.

Se puede usar también coque, con el objeto de economizar el consumo de gas cuando se necesita incinerar materiales de gran humedad. Otras características comprenden un reloj instalado en el equipo para que ajuste automáticamente los minutos, según sea la clase de material que se destruya, un dispositivo de seguridad para el caso de fallar la llama, que cierra todas las válvulas cuando se corta el gas, y puerta doble para facilitar la carga.

Sus dimensiones son las siguientes: 1,52 metro de altura (sin cañón de tiro); 2,13 mts. de ancho; 0,336 metro de altura y 0,685 metro de profundidad. El peso se aproxima a 304 kg. Se fabrica asimismo una versión más pequeña de 0,126 m<sup>3</sup>.

En esta última exposición pudo verse también una gran variedad de equipo para todas las clases de calefacción fumivora para viviendas e industrias, extracción de polvos de filtración de aire y eficiencia y economía en el consumo de combustible.

Era implacable. Llevado por el torrente de su oratoria dijo que el Partido Radical era el Gran Leproso de la política nacional, que buscaba el sepulcro para sus enterrados y que él iba a darle esa tumba donde, por fin, esperaba el perdón de sus pecados y el olvido piadoso de esta Patria nuestra.

Gran ovación para el orador político de la Plaza de la Constitución.

Vino la elección de septiembre de 1946 y, con ella... el triunfo del candidato del Partido Radical, don Gabriel González Videla.

No había asumido aún su alta magistratura el nuevo Presidente, cuando ya don Ricardo Boizard Bastidas había encontrado acomodo para sus inquietudes a la rasona caída del nuevo Gobierno.

Fue designado Director de Informaciones y Cultura, con la aquiescencia del Presidente del Partido Radical, don Alfredo Rosende.

Cuando se trató este nombramiento, don Alfredo Rosende dijo al Presidente González Videla:

—[Boizard] Fue nuestro compañero en la Cámara. Y está un poco...

De manos radicales, de manos del leproso que quiso sepultar, recibía el pan nuestro de cada día.

Poco tiempo después, y a petición de propio señor Boizard, el Gobierno radical de don Gabriel González Videla le dio una nueva distinción. Con la firma del Presidente radical y del Ministro de Relaciones Exteriores radical, don Raúl Fúler, fue designado Ministro Plenipotenciario de Chile en Yugoslavia, donde se desempeñó hasta el fin del calamitoso y desastrosísimo régimen radical.

Ahora el señor Boizard —actuando como "Píton" de la política chileno-tiene domicilio en el tablado que esta mañana injuria y calumnia al Partido Radical y resume, además, todas las actividades del hombre nacional.

Milante de este hamacado, ahí estaba un solitario por sumarse a los que están de pie en el triunfo de las fuerzas del radicalismo chileno.

Con su pan se lo coma.

Ayer ha anunciado, de nuevo, que el Partido Radical es un muerto que espera su sepulcro.

Lo quiere enterrar otra vez.

Es una buena noticia para quienes creen y confían en el triunfo de las fuerzas democráticas de Chile.

El signo del señor Boizard ha aparecido en el horizonte político.

ARIOSTO

## 4a. Feria de Artes Plásticas está en etapa de preparación

Ante las numerosas consultas acerca de la fecha en que se abrirán las inscripciones e inaugurará la 4a. Feria de Artes Plásticas, el Museo de Arte Moderno comunica a los artistas, artesanos y público en general que el aviso sobre la materia será hecho, como de costumbre, por intermedio de la prensa local y de provincianas.

En estos momentos el Museo de Arte Moderno, en preparación de que puedan solicitarse, mientras aún sea tiempo, los problemas de financiamiento del montaje de la feria, como también que se otorguen los permisos necesarios para su realización, continúa

## Biblioteca Nacional normalizó atención diaria al público

El Director de la Biblioteca Nacional, Guillermo Pellón, ha normalizado el servicio de atención al público, que se encontraba interrumpido por las vacaciones de verano.

No existe, expresa, otra limitación que la clausura en la hora de la tarde, que se ha debido hacer a las 20.30. Ello se debe a que la instalación eléctrica sufrió desperfectos que se encuentran en reparación y en poco tiempo podrá completarse el horario acostumbrado.



# Eficaz contacto entre el pueblo y la cultura crea Feria Nacional del Libro

AYER INAUGURO EN LA PLAZA DE LA CONSTITUCION LA EXPOSICION ANUAL DEL LIBRO.

Ayer la Cámara Chilena del Libro inauguró en la Plaza de la Constitución la Feria Nacional del Libro, en un acto que contó con la asistencia del Ministro de Educación, Patricio Barros Almeyda, el Intendente Municipal, Ramón Álvarez González, el presidente de la Cámara, Joaquín Almeyda, y numerosos escritores y público en general.

En primer lugar, habló Almeyda, quien se refirió a la necesidad de incrementar el desarrollo de la industria del libro en Chile, uno de los países que más lee en la lengua castellana. Pronunció el discurso de fondo el Ministro Barros, quien, posteriormente, se refirió al premio Mauricio Fabry al escritor Luis Vulemy, por su obra "Los rastros vacíos".

Dijo el Ministro de Educación: "Con particular complacencia concurremos hoy a inaugurar una nueva Gran Feria Nacional del Libro, destinada a exhibir y promover la producción y los progresos de la industria editorial chilena y extranjera."

Esta Feria es un acontecimiento en nuestro país, de grandes proyecciones culturales, pues acerca el libro al gran público, a la masa, en un ambiente tan grato, acogedor y placentero como el que ofrece ante nuestros ojos esta admirable Exposición, que con tanto esfuerzo y labeo, propiamente ha montado la Cámara Chilena del Libro.

La imprenta fue el invento que difundió el saber. Los volúmenes impresos son el resultado del perfeccionamiento y de la evolución progresista y constante del ingenio humano.

"El que destruye un buen libro — según el acertado decir de John Milton — es capaz de matar a un hombre". La esencia de nuestra condición humana se define en un constante fervor de creación, en un afán trans-

endente de elevar el espíritu por sobre el imperativo de los valores utilitarios y la angustia existencial. En toda época y dondequiera que se encuentre, el hombre siempre ha estado en su anhelo de resolver la enigmática abstracción que le impone su tiempo y su destino; el hombre sabe que sólo así es posible a través de la realización, difusión e intercambio de su pensamiento, y por eso las posibilidades de su ascenso espiritual emanan de la fuerza que impulsa una cultura viva, dinámica y presente.

He ahí, entonces, el cometido imponderable del escritor, porque en su obra han de reflejarse el tiempo y la vida, porque su lenguaje impreciso interpreta una visión del mundo y de las cosas, y porque su pensamiento nace en la responsabilidad de una cultura que debe ser comunicada y compartida por el mayor número de individuos.

De la cultura nuestra ofrece cabales testimonios esta Segunda Feria Nacional del Libro. Y porque se ha organizado con la finalidad de producir un eficaz contacto del pueblo con el libro, quiero señalar que este propósito ennobece a la Cámara Chilena del Libro. Sólo así podrá ser la intención de la iniciativa que nos tiene aquí reunidos, puesto que debemos concebir la cultura, al mismo tiempo, como un derecho y una necesidad del pueblo.

Quisiéramos dar fe de este concepto plenamente realizado. Sin embargo, tenemos que reconocer que son muchos y grandes los obstáculos que impiden extender los beneficios de la cultura a todos los sectores nacionales. En cada uno de estos libros hay la expresión de una idea, de una doctrina, de un sentimiento creador, de un mensaje espiritual que quisieramos ver al alcance de todo nuestro pueblo. Pero aún no ha llegado el momento en que los problemas económicos dejen de influir, en forma muy determinante, en nuestra realidad.

Es verdad que Chile está iniciado en los niveles masivos de la buena lectura; sin embargo, no podemos afirmarlo en términos absolutos, porque ese es uno de nuestros problemas de mayor entidad. Hemos logrado reducir los índices de analfabetismo, afrontando las responsabilidades educacionales que nunca antes se había hecho, y tenemos todavía muy lejos de haber coincido las aspiraciones educacionales y culturales de la nación con los medios económicos a nuestro alcance.

Pero estamos avanzando promigmente y esta Gran Feria del Libro, nos hace ver más luz en esa esperanza, porque confiamos en que ustedes, señores de la Cámara del Libro — igual como nosotros — desean que algún día, en cada hogar chileno, hayan libros editados o traídos por ustedes. Y también confiamos en que ustedes, igual como nosotros, desean que algún día se reduzcan las circunstancias de orden económico que, tradicionalmente, han limitado la divulgación impresa de ese riquísimo venero del espíritu de los buenos escritores.

No podemos dejar de referirnos, en estos instantes, también a medidas financieras que gravan la entrada de impresos extranjeros, salvo los provenientes de los países de la Asociación Latinoamericana.

35 señales para estacionamiento. Se acordó innovar en el tránsito, para que en adelante la instalación de letreros destinados a orientar a peatones y conductores pueda hacerse con la mayor celeridad, ya que la señalización está íntimamente ligada con la seguridad en el tránsito.

Esta observación fue hecha en la sesión ordinaria de la Corporación al deberse un insignificante gasto destinado a cancelar la confección de

na de Libre Comercio. Se estudia por el Gobierno medidas que tienden a atenuar esta circunstancia, ligada a las realidades de nuestra balanza de pagos.

El discernimiento del Premio "Mauricio Fabry" instituido por la Cámara Chilena del Libro, nos congrega igualmente en estos instantes. Este apreciado galardón es para uno de nuestros jóvenes creadores Luis Vulemy, que lo agrega a los Premios "Gabriela Mistral" y "Alcornoque", que señalan su rápida trayectoria.

Luis Vulemy, escritor de extraordinarios méritos, en una hora justipreciada por

el Jurado, con su novela "Los Rastros Vacíos", se incorpora hoy, con caracteres consagrados, a la gran familia de los escritores distinguidos en las letras nacionales; pero, además, con el mérito de que su pluma ha trazado los rastros y los perfiles de la raza de Arauco con una fidelidad que no conocemos, en otros autores. Los mapuches de la frontera vegetal y lluviosa ingresan, gracias a Luis Vulemy, a la gran iconografía de los tipos nacionales, sin pretensiones epopéyicas ni estilísticas de dudoso valor literario. Son ellos un sector de nuestra realidad social y aquí, en la obra de este escritor que hoy celebramos, se

muestran en toda su verídica dimensión. Me complace, pues, sincera y profundamente, estar presente como Ministro de Educación Pública en este sobrio y significativo acto inaugural de la Segunda Gran Feria Nacional del Libro, en que también se hace entrega del Premio Mauricio Fabry a este joven valor de nuestra literatura nacional, especialmente porque en él, en la exaltación que hoy hacemos de su nombre, han de sentirse interpretados y comprendidos todos los novísimos creadores que constituyen la reserva de la literatura chilena, y una contribución potencial al desarrollo de nuestra cultura."



El Ministro de Educación, Patricio Barros Almeyda, se refirió ayer, al inaugurar la Feria del Libro, a la necesidad de impulsar

cada día más los medios para hacer que el libro llegue a cada hogar, no ya como artículo de lujo, sino como un elemento de primera necesidad.

## Con Jornada de Educación Cooperativa INVICA celebra su tercer aniversario

Con una Jornada de Evaluación de Comités de Educación de las cooperativas que asocia, celebró su Tercer Aniversario el Instituto de Vivienda Populares de Carías-Chile (INVICA). El Instituto, que ha venido realizando una alianza con los departamentos de vivienda cooperativa de Chile, exhibió en solo tres años de trabajo algunas cifras muy elocuentes respecto del papel que ha asumido en la recuperación habitacional del país.

Ochenta y dos viviendas terminadas, 184 mas prontas a entregarse, 434 en construcción, 2.394 próximas a iniciar obra y 230 en estudio, son algunas de las cifras que representan una inversión superior a los 10 millones de escudos.

Naturalmente, que la solución del problema habitacional a través de las cooperativas, aunque ha encontrado en INVICA una valiosa colaboración, no depende enteramente de ella, sino del esfuerzo y responsabilidad de los propios interesados, grupos sociales de mediano y bajo ingreso, a los cuales el Instituto asocia sin distinción alguna. Su asesoría, que se otorga en base a la capacidad de la cooperativa para resolver sus propios problemas, en ningún caso la reemplaza en el papel que como grupo organizado le corresponde. En que INVICA hace es orientar a los dirigentes

## Chile formalizó segunda venta de cobre a la URSS

Ayer quedó formalizada la segunda venta de cobre a la Unión Soviética, por parte de Chile, operación que fue suscitada por intermedio de la Empresa Nacional de Minería. La negociación contempla la venta de mil novecientas cincuenta toneladas de cobre electrolítico, por un valor total de un millón trescientos mil dólares, al precio de la Bolsa de Valores de Londres sobre este producto.

La noticia fue confirmada posteriormente por el Subsecretario de Minería, Samuel Lira, en brevísima reunión con los periodistas. Dijo que hoy al mediodía habrá más detalles sobre esta operación.

Esta es la segunda ocasión en que Chile entra a venderle cobre a la Unión Soviética. La primera, realizada en mil toneladas, se realizó en el mes de septiembre pasado.

A través de sus departamentos: técnico, financiero, jurídico y social, INVICA apoya la actividad y organización a objeto de que las cooperativas obtengan la vivienda que mejor convenga a sus necesidades familiares, a sus posibilidades económicas y a las disponibilidades de crédito que actualmente existen en el país.

## EDITORIAL LABOR S. A. SUAREZ & CALDERA LTDA.

Teatino 247 - Fono 87788 - Alameda 482 - Fono 30837  
MEDICINA, ODONTOLOGIA, VETERINARIA, INGENIERIA, COMERCIO, ARTE, PEDAGOGIA, DERECHO, FISICA, QUIMICA, ENCICLOPEDIA LABOR, ETC.

Invitamos a nuestra distinguida clientela a visitar nuestro Stand (28), en la Segunda Feria Nacional del Libro, donde exporemos las últimas novedades en obras técnicas y científicas, con un descuento especial de un 20 por ciento, dicho descuento se mantendrá también en nuestros salones de venta.

## EDITORIAL NASCIMENTO

HA EDITADO TODOS LOS PREMIOS NACIONALES DE CHILE.

LA EDITORIAL MAS CHILENA DE CHILE STAND N.º 6 DE LA FERIA

EL LIBRO DEL DIA: Chile entre dos Alessandri. Local central en: San Antonio N.º 390. A una cuadra de la Plaza de Armas.



La Directiva de la Industria Impatex decidió ayer durante una reunión en la cual se encontraban presentes los miembros del Sindicato de esa firma, llevar a la realidad los deseos expresados por el Presidente de la República, Excelentísimo señor Jorge Alessandri Rodríguez, en su último mensaje al país. Efectivamente, en el curso de esa reunión los Ejecutivos de Impatex comunicaron su determinación de editar jornales y bonificaciones en un 17 por ciento, con efecto retroactivo, a contar del 15 de octubre del año en curso. Al término de la cordial reunión, el presidente del Sindicato Impatex, señor Bernardino Nova Ramírez, declaró: "El Sindicato se siente obligado a reconocer públicamente su agradecimiento a Impatex, con el cual nunca ha tenido problemas, no obstante las dificultades de la industria motivadas por aspectos de tipo cambiario, tanto en el rubro maquinaria como de materia prima. El Sindicato estima que el Gobierno

debe buscar una solución para el desenvolvimiento normal de la industria, ya que ello significa la defensa de la clase trabajadora, amenazada permanentemente por despidos en masa, despidos motivados por los sucesivos gravámenes que se aplican a la industria chilena. La situación del obrero que trabaja en industria que utiliza materia prima importada es más inestable que los que laboran en industrias surtidas por elementos nacionales. Sabemos que los impuestos adicionales sobre materia prima importada y maquinarias subieron del 3 y 10 por ciento al 33 por ciento, lo cual obliga debidamente a nuestro Sindicato a reconocer el gesto de la Directiva de Impatex". (En el grabado, la Directiva del Sindicato, compuesta por Bernardino Nova Ramírez, presidente; José Gómez Saldaña, tesorero; Luis Quisana Quintana, secretario; Luzmila Mira Sepúlveda, directora, y Juan Castillo Arriagada, director, observan el acta del acuerdo.)

## SALA Y GRIJALBO LTDA.

BANDERA 140-F

Distribuidores exclusivos de

la Enciclopedia Documental

LO SE TODO

## VISITE

EL STAND DE LIBRERIA EL SEMBRADOR, CON EXPOSICION DE LIBROS EVANGELICOS DE LA

ASOCIACION DE LITERATURA EVANGELICA

LIBRERIAS:

EL SEMBRADOR

LA CRUZADA

PASAJE MATTE 342

TENDERINI 55, LOCAL 19

EL LUCERO

SOCIEDADES BIBLICAS

PORTUGAL 648

SAN FRANCISCO 54

EN LA FERIA NACIONAL DEL LIBRO

## LIBROS ZIG-ZAG

COLECCION POESIAS

ANTOLOGIA DE JULIO BARRENECHEA (Premio Nacional de Literatura)

Prólogo de Alonso. Contiene las más selectas poesías de "El Mitin de las Mariposas", "Espejo del Sueño", "Rumor del Mundo", "Mi Ciudad", "El Libro del Amor", "Vida del Poeta", "Diario Morir" y "Cantos Solos". E° 2,40



ANTOLOGIA GENERAL DE LA POESIA CHILENA, por Raúl Silva Castro. La obra más completa en su género. Última para quienes se interesan por conocer la poesía chilena desde sus orígenes. Especialmente recomendada para profesores y estudiantes. E° 2,50

ANTOLOGIA DE GABRIELA MISTRAL

Selección hecha por la propia autora, con un estudio completo de Gabriela Mistral por el crítico chileno Alonso. Edición de lujo, en homenaje a la gran poeta en el aniversario de su muerte. Lleva un retrato dibujado por Jorge Delano (Coke). Diagramó la edición Mauricio Amster. E° 2,50

POETAS ESPAÑOLES CONTEMPORANEOS, por Roque Esteban Scarpa.

Cuidada selección de la obra de los poetas de las tres últimas generaciones españolas: la contemporánea a los Machado, Juan Ramón Jiménez y Unamuno; la de García Lorca y Miguel Hernández, y la de postguerra. E° 0,60

ORO Y TORMENTA, por Juana de Ibarbourou.

Después de largo silencio, un nuevo mensaje de la gran poeta uruguaya a quien Alfonso Reyes llamó "Juana de América". Contiene sesenta sonetos de su atardecer. E° 0,60

VIDA Y MUERTE DEL DIA, por María Silva Ossa.

La mejor obra de esta magnífica poeta de quien un escritor afirma que es "la única capaz de arrebatarse a Gabriela Mistral su magnífica flecha". E° 0,60

LAS CIEN MEJORES POESIAS CHILENAS, por Alonso.

En sucesivas ediciones, parcialmente corregidas, esta obra ha demostrado ser un breviario imprescindible para los que quieren conocer lo más definitivo de la lírica chilena. (Cuarta edición). E° 2,40

LAS MAS BELLAS POESIAS PARA RECITAR, por Alberto de Agramonte.

Selección de las poesías más aptas para la lectura y la recitación. Lleva un apéndice sobre las principales combinaciones métricas usadas en el verso español y una breve noticia histórica de la poesía castellana. (Sexta edición) E° 3,-

ENJAMBRE, por Efraín Barquero.

Excepcional libro de poemas en verso y prosa del autor de "La Compañera". Premio Gabriela Mistral de Poesía. E° 1,10

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A. Avdo. Santa María 076 - Casilla 84-D - Teléfono 391101 - Santiago.

## ELIMINADO TRAMITE QUE IMPEDIA SEÑALIZAR MEJOR EL TRANSITO

Las excesivos trámites de papeles de la Municipalidad han impedido una mejor señalización de la comuna, afectando principalmente al tránsito. Esta observación fue hecha en la sesión ordinaria de la Corporación al deberse un insignificante gasto destinado a cancelar la confección de

## LIBRERIA Y EDITORIAL ORBE LTDA.

LITERATURA - CIENCIAS ARTE TECNICA

AGUSTINAS 859 - FONO 392438







**Chilecta**  
COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA











(Presidente). — El señor SCHAULSCHON  
rum de votación.  
Se va a llamar a los señores Diputados por dos minutos.  
— Transcurrido el tiempo se  
gumentarios:  
El señor SCHAULSCHON  
(Presidente). — Se va a comen  
la votación nominativa.  
— PRACTICADA LA VOTA  
CION EN FORMA NOMINA  
TIVA, DIO EL SIGUIENTE  
RESULTADO: POR LA AFIR  
MATIVA, 3 VOTOS; POR LA  
NEGATIVA, 20 VOTOS. RU  
BO 3 ABSTENCIONES.  
El señor SCHAULSCHON  
(Presidente). — En confor  
midad del artículo 166 del Re  
glamento, se levanta la se  
sión.  
— Se levantó la sesión a las  
17 horas y 58 minutos.  
CRISÓLOGO VENEGAS  
SALAS

ONETA

Reservas	1.745.894,84
----------	--------------

CUENTAS DE ORDEN

Acciones del Directorio en Garantía	E <sup>o</sup>	240.00	Garantía del Directorio	E <sup>o</sup>	240.00
-------------------------------------	----------------	--------	-------------------------	----------------	--------

DEFE	UABER
------	-------

GASTOS GENERALES:	Utilidad que arrojan las cuentas de:
Sucesos, Evolución, Cuentas de...	HILANDERIAS DE CASHMERE, LINO Y SISAL, ARRIENDOS

HILANDERIAS DE CASAMO, LINO Y SISAL, ARRIENDOS  
Y FUNDOS ..... E\$ 839.753.70

E9 114.022.09 VALORES 5.274.40

40.950.57  
22.131.49

131.078.47

347,33	
116.000,00	

91.405,29

41.536,40

E<sup>o</sup> 640,124,71  
 204,902,88

E° 845.027,19

PARSONS LLOYD, JR. & ASSOCIATES, INC.

**JULIAN GUMIEL FERNANDEZ**  
Director General

Ganancias y Pérdidas encontrando los saldos conforme con el libro Mayor

EUGENIO VIDAL DE LA FUENTE  
Inspector

---

\_\_\_\_\_

**JULIAN GUMIEL FERNANDEZ**  
Biology, Georgia

Ganancias y Pérdidas encontrando los saldos conforme con el libro Mayor

EUGENIO VIDAL DE LA FUENTE  
Inspector

---

\_\_\_\_\_

El señor CAYAS (Secretario).— Han votado asimismo veinte señores Diputados.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— No hay quorum de votación.

Se va a llamar a los señores Diputados por dos minutos.

—Transcurrido el tiempo reglamentario:

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Se va a tomar la votación nominativa.

—PRÁCTICADA LA VOTACION EN FORMA NOMINATIVA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 2 VOTOS; POR LA

El señor SCHAULSOHN  
(Presidente). — En conformi-  
dad con el artículo 156 del Re-  
glamento, se levanta la se-  
sión.

—Se levantó la sesión a las  
17 horas y 58 minutos.

**CRISOLOGO VENEGAS  
SALAS**  
Jefe de la Redacción de  
Sesiones.

ata - Facilidades  
su Citroneta  
de pago.-  
9 a 13 horas  
**ORCA Y CIA. LTDA**  
80 - TEL. 87004

1. NAME  
 2. DATE  
 3. TIME  
 4. PLACE  
 5. REMARKS  
 6. BY  
 7. DATE  
 8. TIME  
 9. PLACE  
 10. REMARKS  
 11. BY  
 12. DATE  
 13. TIME  
 14. PLACE  
 15. REMARKS  
 16. BY  
 17. DATE  
 18. TIME  
 19. PLACE  
 20. REMARKS  
 21. BY  
 22. DATE  
 23. TIME  
 24. PLACE  
 25. REMARKS  
 26. BY  
 27. DATE  
 28. TIME  
 29. PLACE  
 30. REMARKS  
 31. BY  
 32. DATE  
 33. TIME  
 34. PLACE  
 35. REMARKS  
 36. BY  
 37. DATE  
 38. TIME  
 39. PLACE  
 40. REMARKS  
 41. BY  
 42. DATE  
 43. TIME  
 44. PLACE  
 45. REMARKS  
 46. BY  
 47. DATE  
 48. TIME  
 49. PLACE  
 50. REMARKS  
 51. BY  
 52. DATE  
 53. TIME  
 54. PLACE  
 55. REMARKS  
 56. BY  
 57. DATE  
 58. TIME  
 59. PLACE  
 60. REMARKS  
 61. BY  
 62. DATE  
 63. TIME  
 64. PLACE  
 65. REMARKS  
 66. BY  
 67. DATE  
 68. TIME  
 69. PLACE  
 70. REMARKS  
 71. BY  
 72. DATE  
 73. TIME  
 74. PLACE  
 75. REMARKS  
 76. BY  
 77. DATE  
 78. TIME  
 79. PLACE  
 80. REMARKS  
 81. BY  
 82. DATE  
 83. TIME  
 84. PLACE  
 85. REMARKS  
 86. BY  
 87. DATE  
 88. TIME  
 89. PLACE  
 90. REMARKS  
 91. BY  
 92. DATE  
 93. TIME  
 94. PLACE  
 95. REMARKS  
 96. BY  
 97. DATE  
 98. TIME  
 99. PLACE  
 100. REMARKS  
 101. BY  
 102. DATE  
 103. TIME  
 104. PLACE  
 105. REMARKS  
 106. BY  
 107. DATE  
 108. TIME  
 109. PLACE  
 110. REMARKS  
 111. BY  
 112. DATE  
 113. TIME  
 114. PLACE  
 115. REMARKS  
 116. BY  
 117. DATE  
 118. TIME  
 119. PLACE  
 120. REMARKS  
 121. BY  
 122. DATE  
 123. TIME  
 124. PLACE  
 125. REMARKS  
 126. BY  
 127. DATE  
 128. TIME  
 129. PLACE  
 130. REMARKS  
 131. BY  
 132. DATE  
 133. TIME  
 134. PLACE  
 135. REMARKS  
 136. BY  
 137. DATE  
 138. TIME  
 139. PLACE  
 140. REMARKS  
 141. BY  
 142. DATE  
 143. TIME  
 144. PLACE  
 145. REMARKS  
 146. BY  
 147. DATE  
 148. TIME  
 149. PLACE  
 150. REMARKS  
 151. BY  
 152. DATE  
 153. TIME  
 154. PLACE  
 155. REMARKS  
 156. BY  
 157. DATE  
 158. TIME  
 159. PLACE  
 160. REMARKS  
 161. BY  
 162. DATE  
 163. TIME  
 164. PLACE  
 165. REMARKS  
 166. BY  
 167. DATE  
 168. TIME  
 169. PLACE  
 170. REMARKS  
 171. BY  
 172. DATE  
 173. TIME  
 174. PLACE  
 175. REMARKS  
 176. BY  
 177. DATE  
 178. TIME  
 179. PLACE  
 180. REMARKS  
 181. BY  
 182. DATE  
 183. TIME  
 184. PLACE  
 185. REMARKS  
 186. BY  
 187. DATE  
 188. TIME  
 189. PLACE  
 190. REMARKS  
 191. BY  
 192. DATE  
 193. TIME  
 194. PLACE  
 195. REMARKS  
 196. BY  
 197. DATE  
 198. TIME  
 199. PLACE  
 200. REMARKS  
 201. BY  
 202. DATE  
 203. TIME  
 204. PLACE  
 205. REMARKS  
 206. BY  
 207. DATE  
 208. TIME  
 209. PLACE  
 210. REMARKS  
 211. BY  
 212. DATE  
 213. TIME  
 214. PLACE  
 215. REMARKS  
 216. BY  
 217. DATE  
 218. TIME  
 219. PLACE  
 220. REMARKS  
 221. BY  
 222. DATE  
 223. TIME  
 224. PLACE  
 225. REMARKS  
 226. BY  
 227. DATE  
 228. TIME  
 229. PLACE  
 230. REMARKS  
 231. BY  
 232. DATE  
 233. TIME  
 234. PLACE  
 235. REMARKS  
 236. BY  
 237. DATE  
 238. TIME  
 239. PLACE  
 240. REMARKS  
 241. BY  
 242. DATE  
 243. TIME  
 244. PLACE  
 245. REMARKS  
 246. BY  
 247. DATE  
 248. TIME  
 249. PLACE  
 250. REMARKS  
 251. BY  
 252. DATE  
 253. TIME  
 254. PLACE  
 255. REMARKS  
 256. BY  
 2

...adas para máximo bien-  
...las ventajosas caracte-  
...y funcionales de las  
**Flexalum EVITALUZ**  
...el preciso de la ilumina-  
...brillante hasta la más  
...oscuridad. Permiten re-  
...del aire fresco. Prote-  
...decorado contra el sol.  
...la selección de colores.



**LAMINAS DE ALUMINIO FLEXALUM** de elasticidad de resorte. De acabado permanente

**SEGURO FRENO  
AUTOMATICO  
FLEXALUM** fija la per-  
siana en la posición de-  
seada.

**Flexalum.**  
**TALUZ**

**MARCA REGISTRADA**

**MET**  
1870 TEL 51036



## TALCA: Mañana se colocará primera piedra del Colegio Universitario Regional

La ceremonia será también un homenaje al 120.º aniversario de la Universidad de Chile. Se hará entrega de 100.000 escudos, reunidos por la ciudad de Talca para ayudar a financiar este Colegio Regional.

TALCA.— La comunidad de Talca, integrada por las autoridades, industriales, profesionales, empleados, obreros, estudiantes, repentinamente al 120.º aniversario de la Universidad de Chile, con motivo de la colocación de la primera piedra del Colegio Universitario Regional, que se efectuará mañana domingo, en esta ciudad.

El local de este plantel de educación superior se levantará en los terrenos donados con este objeto por la Alcaldesa de Peñero, Livia Roncagliolo.

## EN EL GRAN SANTIAGO



SAN BERNARDO.— ELOGIOSOS COMENTARIOS.— En los círculos locales se ha comentado elogiosamente la preocupación de los Ministros del Interior Dr. Sotero del Río y de Salud Pública, Benjamín Cid, por los problemas de esta localidad, y la forma de darles solución. EN EL GRABADO, los Ministros del Río, Cid, el senador Falvoich y el alcalde de San Bernardo, Luis Navarro en la visita realizada el jueves pasado a esta ciudad.

## El Partido Conservador eligió sus candidatos a ediles en Maipú

MAIPÚ.— En una asamblea realizada recientemente en la sede del Partido Conservador de Maipú, con asistencia del diputado por el Segundo Distrito, Manuel Tagle Valdés, esta colectividad política designó sus candidatos a regidores, los cuales son los siguientes:

José Luis Infante, Gonzalo Pérez Llona, Roberto Durán Valenzuela, José Carlos Ramírez y la señora Norma Matutana Mitchell.

En los círculos locales se estima que la lista consagrada en Maipú, puede obtener un buen triunfo, pues lleva candidatos de gran arraigo en la zona.

## Buelga obrera indefinida contra Alcalde Palestro en San Miguel

SAN MIGUEL.— Esta extensa comuna, con más de 350 mil habitantes, no tiene desde ayer servicios de aseo, pavimentación ni otros atendidos por sus regidores, al iniciar estos un paro indefinido.

## Técnicos de la NU visitaron varios fundidos de Pirque

PUNTE ALTO.— De acuerdo con los planes trazados por el Consejo Coordinador de la Salud, que aplica el Plan de Desarrollo de la Comuna, ayer visitaron Pirque Alto representantes de Jamaica, Haití, Honduras, Guatemala, Paraguarí, Bolivia, Perú y Chile que pertenecen al Comité de Planificación Económico-Social de la NU.

Los distinguidos visitantes tienen especial interés en el estudio de los sistemas de la zona, recorriendo la comuna de Pirque hasta el fundo Los Hornos, recién entregado a parcería por la Iglesia Católica y la Colonia Agrícola Bozo Maza, regresando a Pirque Alto, impresionados de la forma como el Gobierno de Chile está afrontando el problema de la explotación de la tierra.

(MARIO ISLA RÍOS, correspondiente.)

## Hoy harán revista de gimnasia en la Escuela 64 de Renca

RENCIA.— Hoy, a las 18 horas, en la Escuela Mixta N.º 64, se realizará la revista anual de gimnasia con la cual se clausura el año escolar. El acto se inicia con el izamiento de la bandera y el himno nacional.

Luego de un breve discurso del director del plantel educacional, Pedro Abraham, actuarán los alumnos de los primeros años en Cuarenta y Tres Bosques de Viena.

Todos los actos serán amenizados por la banda instrumental de la Escuela de Aviación.

## Ayer se reunió el Consejo Local del SNS de S. Bernardo

SAN BERNARDO.— En la mañana de ayer se reunió el Consejo Local del Servicio Nacional de Salud de San Bernardo, integrado por autoridades comunales y del Servicio.

En esta oportunidad se realizó la importante necesidad de la pronta construcción del hospital de esa localidad y en la colaboración de la comunidad en la prevención de las enfermedades infantiles de verano, especialmente en solicitar a las autoridades municipales la aceleración en los trabajos de agua potable, alcantarillado y disposición final de basuras.

Don José M. Domínguez, Inspector departamental de Educación y primer regidor de San Bernardo, propuso que los profesores de las escuelas de San Bernardo integran los cursos de educación sanitaria dando en esta forma mayor énfasis a la preocupación por la salud escolar. (El correspondiente.)

## Iglesia evangélica inaugura templo en comuna La Cisterna

LA CISTERNA.— Mañana, a las 18 horas, se inaugura la Iglesia Evangélica Alianza Cristiana y Misionera, construida con asistencia de delegaciones de Chile, Lituania, Colombia, Valdivia y otras Iglesias cristianas.

A las 18 horas, el pastor Luis Leiva iniciará la ceremonia con un sermón, dedicación y lema: "Formar una comunidad grande en Santidad, amor y unidad".

(El amor a Dios).

Asistirán a esta ceremonia el Rector de la Universidad de Chile, Juan Gómez Millas, y el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, y otros personalidades, además de las autoridades, entidades y educadoras de la región, que han tenido ingerencia directa en la instalación de un Colegio Universitario en Talca.

El plantel se hará entrega al Rector de la Universidad de Chile, para ayudar a financiar el Colegio, de la suma de \$ 100.000, obtenidos por concepto de erogaciones públicas.

En las que ha participado la comunidad entera, desde las grandes empresas hasta los pequeños obreros, representando la contribución a no menos de 30 mil donantes.

El Colegio Universitario Regional de Talca deberá iniciar sus actividades—según el acuerdo suscrito en agosto, entre el Rector de la Universidad y el Alcalde de la ciudad—, el año 1964. Con este motivo, la Municipalidad se comprometió a entregar, como cooperación a los gastos que demandará el funcionamiento del plantel, la cantidad de \$ 40.000, que serán pagados en anualidades iguales durante 1962, 1963, 1964 y 1965; y a conceder, a título gratuito, el uso de la Casa Consistorial, a tomar en arrendamiento una propiedad adecuada, con el objeto de que la ocupe el Colegio desde su instalación, hasta el día en que se traslade al edificio propio.

FESTIVAL GIGANTE

Completará el homenaje de mañana un Festival Gigante, que se realizará en el Estadio Fiscal, y en el que participarán destacados artistas, orquestas de música bailable y conjuntos folclóricos nacionales y argentinos, entre los que cabe destacar el Conjunto Araucano, que dirige Lautaro Manríquez, el Conjunto Lonchahué, integrado por egresados y profesores del Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile, y los Huasichas, grupo folclórico argentino, que vendrá directamente de Buenos Aires.

## Espectáculos de hoy en Valparaíso

AVENIDA.— Los diez mandamientos.

CENTRAL.— Amigos por la vida. Parellito de Lotito mágico.

COLÓN.— Los canallas.

CONDILL.— La fuente de la doncella. La rival.

IMPERIO.— Corrupción. Tin Tin y las modas.

METRO.— Pistoleros del adarce.

PACIFICO.— Jack, el matador de gigantes. Los tres sargentos.

REAL.— Juego de amor entre dos.

RIVOLI.— La marca del renegado. Terror.

VALPARAISO.— La ciudadela de los Robinson.

VELARDE.— Signa ese sueño.

VICTORIA.— El siete y el tres. Nukky, el perro salvaje.

ESPECTACULOS DE HOY EN VINA DEL MAR

MUNICIPAL.— Yo amo, tú amas.

ORIENTE.— Mi último largo.

REX.— El coloso de Rodas.

RIALTO.— Lolita.

## Gasero chileno "Galileo" listo para ser entregado en Francia

VALPARAISO.— El martes próximo, en los Astilleros Anciens, en el río Loira, cercano al puerto de Nantes, Francia, donde fuera construido, será entregado oficialmente a sus armadores-propietarios, la Cia. Chilena de Navegación Interoceánica, el primer barco gasero nacional, el "Galileo", tras haber cumplido sin dificultad alguna las pruebas de máquinas.

Según informaciones de la firma propietaria, el "Galileo" no viajará de inmediato a Chile, sino que efectuará una serie de viajes comerciales previos a ello, entre Europa y puertos de África, lo que permitirá también, el adiestramiento de la tripulación chilena que viajó tiempo atrás a Francia con este objeto.

En este evento, el nuevo y moderno gasero chileno viajará a Chile en algunos meses más, para incorporarse a la flota nacional en el tráfico gasero entre Puerto Percy y los terminales de Quintero.

## Triunfo radical en elección de delegados a Congreso Ferroviario

ARICA.— El Partido Radical tuvo un gran triunfo en la elección efectuada para la designación de los delegados del personal del Ferrocarril de Arica a La Paz, que asistirán al próximo Congreso de la Federación Industrial Ferroviaria de Chile, triunfo que también alcanzó al Partido Liberal. Los ferroviarios radicales eligieron tres delegados, los liberales uno, mientras los comunistas sólo tuvieron fuerzas para un delegado.

## VISITA DE COMISION DE DIPUTADOS

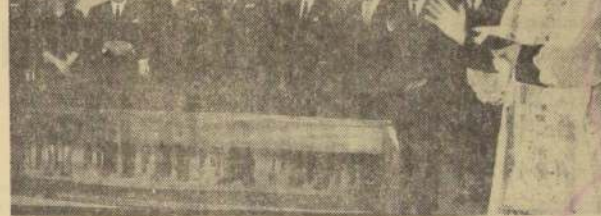
Se ha anunciado para el 13 de diciembre próximo, la Comisión de la Cámara de Diputados encargada de estudiar el desarrollo económico social del Departamento de Arica. Preside esta Comisión el diputado Juan Checura.

## AMENAZA DE BUELGA EN TOQUEPALA

Desde la vecina ciudad de Tacna se informa, que alrededor de 2.500 obreros del asiento minero peruano de Toquepala, se disponen a declararse en huelga en caso de no solucionarse el reclamo de cinco obreros que han sido despedidos.

## DICTAMEN ADUANERO

El Administrador de la Aduana de Arica Humberto Ruffo, dio a conocer a la prensa un dictamen emitido por el Asesor Jurídico de la Aduana Local, Ariel Merino, en el sentido



VALPARAISO.— EMBAJADOR DE ITALIA EN EL PUERTO.— El jueves inició una visita de cuatro días a este puerto el Embajador de Italia, Livio Theodoli, quien en su primer acto público inauguró la obra gruesa de la nueva Aula Magna de la Escuela

Italiana. En el grabado, aparece el instante en que, antes de iniciarse el acto procedió a bendecir la obra el Padre Luciano Pignone. Al lado del Embajador Theodoli aparecen el Alcalde de Valparaíso, Guillermo Winter y otros invitados.



VALPARAISO.— REUNION DE EXPORTADORES DE FRUTAS.— Una reunión de suma importancia y positivos beneficios para el rubro de exportación de frutas desde este puerto, celebraron personas vinculadas a esta actividad, lo que constituye un negocio de grueso volumen para el país. En el grabado, un aspecto de la reunión, que se verificó en la sede de la Cámara Marítima de Chile.

## Ministro de Justicia buscará fondos para policía aduanera

VALPARAISO.— El Ministro de Justicia aseguró al Superintendente de Aduanas, Octavio Gutiérrez, que patrocinará un financiamiento para la policía aduanera, tanto en su aspecto marítimo como terrestre, y conversará sobre esta materia con el Ministro de Hacienda para estudiar en conjunto la destinación de los fondos necesarios. El propietario del Ejecutivo es incluir la iniciativa en el proyecto de reforma de la Ordenanza de Aduanas en las disposiciones que se refieren a las sanciones para el contrabando y el fraude y que se halla en la Cámara de Diputados en segundo trámite constitucional.

La destinación de recursos permitiría dotar de medios materiales a la Gobernación Marítima y a Carabineros para combatir con eficacia los trámites ilícitos de mercaderías tanto por mar como por tierra.

El jefe del Servicio de Aduanas conversó con el Ministro de Hacienda sobre el proyecto de delitos aduaneros y le informó detalladamente de la pesquisa que se realizó el descubrir el jueves pasado un cuantioso contrabando en Caleta Baileña, cerca de Los Molles, en la zona costera de

la provincia de Aconcagua. El Secretario de Estado, según dijo Gutiérrez, reconoció la urgencia de dotar de medios a la policía aduanera, tanto en su aspecto marítimo como terrestre, y conversará sobre esta materia con el Ministro de Hacienda para estudiar en conjunto la destinación de los fondos necesarios. El propietario del Ejecutivo es incluir la iniciativa en el proyecto de reforma de la Ordenanza de Aduanas en las disposiciones que se refieren a las sanciones para el contrabando y el fraude y que se halla en la Cámara de Diputados en segundo trámite constitucional.

La destinación de recursos permitiría dotar de medios materiales a la Gobernación Marítima y a Carabineros para combatir con eficacia los trámites ilícitos de mercaderías tanto por mar como por tierra.

El jefe del Servicio de Aduanas conversó con el Ministro de Hacienda sobre el proyecto de delitos aduaneros y le informó detalladamente de la pesquisa que se realizó el descubrir el jueves pasado un cuantioso contrabando en Caleta Baileña, cerca de Los Molles, en la zona costera de

la provincia de Aconcagua. El Secretario de Estado, según dijo Gutiérrez, reconoció la urgencia de dotar de medios a la policía aduanera, tanto en su aspecto marítimo como terrestre, y conversará sobre esta materia con el Ministro de Hacienda para estudiar en conjunto la destinación de los fondos necesarios. El propietario del Ejecutivo es incluir la iniciativa en el proyecto de reforma de la Ordenanza de Aduanas en las disposiciones que se refieren a las sanciones para el contrabando y el fraude y que se halla en la Cámara de Diputados en segundo trámite constitucional.

La destinación de recursos permitiría dotar de medios materiales a la Gobernación Marítima y a Carabineros para combatir con eficacia los trámites ilícitos de mercaderías tanto por mar como por tierra.

El jefe del Servicio de Aduanas conversó con el Ministro de Hacienda sobre el proyecto de delitos aduaneros y le informó detalladamente de la pesquisa que se realizó el descubrir el jueves pasado un cuantioso contrabando en Caleta Baileña, cerca de Los Molles, en la zona costera de

la provincia de Aconcagua. El Secretario de Estado, según dijo Gutiérrez, reconoció la urgencia de dotar de medios a la policía aduanera, tanto en su aspecto marítimo como terrestre, y conversará sobre esta materia con el Ministro de Hacienda para estudiar en conjunto la destinación de los fondos necesarios. El propietario del Ejecutivo es incluir la iniciativa en el proyecto de reforma de la Ordenanza de Aduanas en las disposiciones que se refieren a las sanciones para el contrabando y el fraude y que se halla en la Cámara de Diputados en segundo trámite constitucional.

La destinación de recursos permitiría dotar de medios materiales a la Gobernación Marítima y a Carabineros para combatir con eficacia los trámites ilícitos de mercaderías tanto por mar como por tierra.

El jefe del Servicio de Aduanas conversó con el Ministro de Hacienda sobre el proyecto de delitos aduaneros y le informó detalladamente de la pesquisa que se realizó el descubrir el jueves pasado un cuantioso contrabando en Caleta Baileña, cerca de Los Molles, en la zona costera de

la provincia de Aconcagua. El Secretario de Estado, según dijo Gutiérrez, reconoció la urgencia de dotar de medios a la policía aduanera, tanto en su aspecto marítimo como terrestre, y conversará sobre esta materia con el Ministro de Hacienda para estudiar en conjunto la destinación de los fondos necesarios. El propietario del Ejecutivo es incluir la iniciativa en el proyecto de reforma de la Ordenanza de Aduanas en las disposiciones que se refieren a las sanciones para el contrabando y el fraude y que se halla en la Cámara de Diputados en segundo trámite constitucional.

La destinación de recursos permitiría dotar de medios materiales a la Gobernación Marítima y a Carabineros para combatir con eficacia los trámites ilícitos de mercaderías tanto por mar como por tierra.

El jefe del Servicio de Aduanas conversó con el Ministro de Hacienda sobre el proyecto de delitos aduaneros y le informó detalladamente de la pesquisa que se realizó el descubrir el jueves pasado un cuantioso contrabando en Caleta Baileña, cerca de Los Molles, en la zona costera de

la provincia de Aconcagua. El Secretario de Estado, según dijo Gutiérrez, reconoció la urgencia de dotar de medios a la policía aduanera, tanto en su aspecto marítimo como terrestre, y conversará sobre esta materia con el Ministro de Hacienda para estudiar en conjunto la destinación de los fondos necesarios. El propietario del Ejecutivo es incluir la iniciativa en el proyecto de reforma de la Ordenanza de Aduanas en las disposiciones que se refieren a las sanciones para el contrabando y el fraude y que se halla en la Cámara de Diputados en segundo trámite constitucional.

La destinación de recursos permitiría dotar de medios materiales a la Gobernación Marítima y a Carabineros para combatir con eficacia los trámites ilícitos de mercaderías tanto por mar como por tierra.

El jefe del Servicio de Aduanas conversó con el Ministro de Hacienda sobre el proyecto de delitos aduaneros y le informó detalladamente de la pesquisa que se realizó el descubrir el jueves pasado un cuantioso contrabando en Caleta Baileña, cerca de Los Molles, en la zona costera de

la provincia de Aconcagua. El Secretario de Estado, según dijo Gutiérrez, reconoció la urgencia de dotar de medios a la policía aduanera, tanto en su aspecto marítimo como terrestre, y conversará sobre esta materia con el Ministro de Hacienda para estudiar en conjunto la destinación de los fondos necesarios. El propietario del Ejecutivo es incluir la iniciativa en el proyecto de reforma de la Ordenanza de Aduanas en las disposiciones que se refieren a las sanciones para el contrabando y el fraude y que se halla en la Cámara de Diputados en segundo trámite constitucional.

La destinación de recursos permitiría dotar de medios materiales a la Gobernación Marítima y a Carabineros para combatir con eficacia los trámites ilícitos de mercaderías tanto por mar como por tierra.

El jefe del Servicio de Aduanas conversó con el Ministro de Hacienda sobre el proyecto de delitos aduaneros y le informó detalladamente de la pesquisa que se realizó el descubrir el jueves pasado un cuantioso contrabando en Caleta Baileña, cerca de Los Molles, en la zona costera de

la provincia de Aconcagua. El Secretario de Estado, según dijo Gutiérrez, reconoció la urgencia de dotar de medios a la policía aduanera, tanto en su aspecto marítimo como terrestre, y conversará sobre esta materia con el Ministro de Hacienda para estudiar en conjunto la destinación de los fondos necesarios. El propietario del Ejecutivo es incluir la iniciativa en el proyecto de reforma de la Ordenanza de Aduanas en las disposiciones que se refieren a las sanciones para el contrabando y el fraude y que se halla en la Cámara de Diputados en segundo trámite constitucional.

La destinación de recursos permitiría dotar de medios materiales a la Gobernación Marítima y a Carabineros para combatir con eficacia los trámites ilícitos de mercaderías tanto por mar como por tierra.

El jefe del Servicio de Aduanas conversó con el Ministro de Hacienda sobre el proyecto de delitos aduaneros y le informó detalladamente de la pesquisa que se realizó el descubrir el jueves pasado un cuantioso contrabando en Caleta Baileña, cerca de Los Molles, en la zona costera de

la provincia de Aconcagua. El Secretario de Estado, según dijo Gutiérrez, reconoció la urgencia de dotar de medios a la policía aduanera, tanto en su aspecto marítimo como terrestre, y conversará sobre esta materia con el Ministro de Hacienda para estudiar en conjunto la destinación de los fondos necesarios. El propietario del Ejecutivo es incluir la iniciativa en el proyecto de reforma de la Ordenanza de Aduanas en las disposiciones que se refieren a las sanciones para el contrabando y el fraude y que se halla en la Cámara de Diputados en segundo trámite constitucional.

La destinación de recursos permitiría dotar de medios materiales a la Gobernación Marítima y a Carabineros para combatir con eficacia los trámites ilícitos de mercaderías tanto por mar como por tierra.

El jefe del Servicio de Aduanas conversó con el Ministro de Hacienda sobre el proyecto de delitos aduaneros y le informó detalladamente de la pesquisa que se realizó el descubrir el jueves pasado un cuantioso contrabando en Caleta Baileña, cerca de Los Molles, en la zona costera de

la provincia de Aconcagua. El Secretario de Estado, según dijo Gutiérrez, reconoció la urgencia de dotar de medios a la policía aduanera, tanto en su aspecto marítimo como terrestre, y conversará sobre esta materia con el Ministro de Hacienda para estudiar en conjunto la destinación de los fondos necesarios. El propietario del Ejecutivo es incluir la iniciativa en el proyecto de reforma de la Ordenanza de Aduanas en las disposiciones que se refieren a las sanciones para el contrabando y el fraude y que se halla en la Cámara de Diputados en segundo trámite constitucional.

La destinación de recursos permitiría dotar de medios materiales a la Gobernación Marítima y a Carabineros para combatir con eficacia los trámites ilícitos de mercaderías tanto por mar como por tierra.

El jefe del Servicio de Aduanas conversó con el Ministro de Hacienda sobre el proyecto de delitos aduaneros y le informó detalladamente de la pesquisa que se realizó el descubrir el jueves pasado un cuantioso contrabando en Caleta Baileña, cerca de Los Molles, en la zona costera de

la provincia de Aconcagua. El Secretario de Estado, según dijo Gutiérrez, reconoció la urgencia de dotar de medios a la policía aduanera, tanto en su aspecto marítimo como terrestre, y conversará sobre esta materia con el Ministro de Hacienda para estudiar en conjunto la destinación de los fondos necesarios. El propietario del Ejecutivo es incluir la iniciativa en el proyecto de reforma de la Ordenanza de Aduanas en las disposiciones que se refieren a las sanciones para el contrabando y el fraude y que se halla en la Cámara de Diputados en segundo trámite constitucional.

La destinación de recursos permitiría dotar de medios materiales a la Gobernación Marítima y a Carabineros para combatir con eficacia los trámites ilícitos de mercaderías tanto por mar como por tierra.

El jefe del Servicio de Aduanas conversó con el Ministro de Hacienda sobre el proyecto de delitos aduaneros y le informó detalladamente de la pesquisa que se realizó el descubrir el jueves pasado un cuantioso contrabando en Caleta Baileña, cerca de Los Molles, en la zona costera de

la provincia de Aconcagua. El Secretario de Estado, según dijo Gutiérrez, reconoció la urgencia de dotar de medios a la policía aduanera, tanto en su aspecto marítimo como terrestre, y conversará sobre esta materia con el Ministro de Hacienda para estudiar en conjunto la destinación de los fondos necesarios. El propietario del Ejecutivo es incluir la iniciativa en el proyecto de reforma de la Ordenanza de Aduanas en las disposiciones que se refieren a las sanciones para el contrabando y el fraude y que se halla en la Cámara de Diputados en segundo trámite constitucional.

La destinación de recursos permitiría dotar de medios materiales a la Gobernación Marítima y a Carabineros para combatir con eficacia los trámites ilícitos de mercaderías tanto por mar como por tierra.

El jefe del Servicio de Aduanas conversó con el Ministro de Hacienda sobre el proyecto de delitos aduaneros y le informó detalladamente de la pesquisa que se realizó el descubrir el jueves pasado un cuantioso contrabando en Caleta Baileña, cerca de Los Molles, en la zona costera de

la provincia de Aconcagua. El Secretario de Estado, según dijo Gutiérrez, reconoció la urgencia de dotar de medios a la policía aduanera, tanto en su aspecto marítimo como terrestre, y conversará sobre esta materia con el Ministro de Hacienda para estudiar en conjunto la destinación de los fondos necesarios. El propietario del Ejecutivo es incluir la iniciativa en el proyecto de reforma de la Ordenanza de Aduanas en las disposiciones que se refieren a las sanciones para el contrabando y el fraude y que se halla en la Cámara de Diputados en segundo trámite constitucional.

La destinación de recursos permitiría dotar de medios materiales a la Gobernación Marítima y a Carabineros para combatir con eficacia los trámites ilícitos de mercaderías tanto por mar como por tierra.

El jefe del Servicio de Aduanas conversó con el Ministro de Hacienda sobre el proyecto de delitos aduaneros y le informó detalladamente de la pesquisa que se realizó el descubrir el jueves pasado un cuantioso contrabando en Caleta Baileña, cerca de Los Molles, en la zona costera de

la provincia de Aconcagua. El Secretario de Estado, según dijo Gutiérrez, reconoció la urgencia de dotar de medios a la policía aduanera, tanto en su aspecto marítimo como terrestre, y conversará sobre esta materia con el Ministro de Hacienda para estudiar en conjunto la destinación de los fondos necesarios. El propietario del Ejecutivo es incluir la iniciativa en el proyecto de reforma de la Ordenanza de Aduanas en las disposiciones que se refieren a las sanciones para el contrabando y el fraude y que se halla en la Cámara de Diputados en segundo trámite constitucional.

## AQUI...EL PUERTO

VALPARAISO.— De acuerdo con los planes del Club de Cine de Viña del Mar y con el aporte municipal, la Ciudad del Cine quedará ubicada en un sector del Tranque Municipal, al suroeste, con lo cual Viña se constituirá en la primera ciudad del país que dispondrá de un centro cinematográfico afincado, debidamente habilitado, proporcionando, además, trabajo a muchas personas, aparte de los artistas. Los estudios y laboratorios se construirán en sector de la cancheta Tranque, que reúne grandes condiciones naturales y de espacio para su función.

El Alcalde de Viña, Gustavo Lorea Rojas, se entrevistará con el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, para pedirle interceda ante la Dirección General de Carabineros, en orden a conseguir la creación de plazas y destinación de personal para el Retén próximo a instalarse en el barrio de Miraflores Alto.

El Banco del Estado de este puerto, por intermedio de su gerente, Diomedes Shacra, anunció a la prensa que se ha instalado una oficina especial para la atención y pago de pensiones, jubilaciones y montepíos, lo que al hacerse hasta ahora en las mismas oficinas bancarias para la atención del público en general, provocaba largas filas "colas" y enorme congestión para el trabajo mismo y para los clientes. Esta oficina quedará instalada en el segundo piso de la sucursal del Banco en calle Yungay 1830-1856, de este puerto, y tendrá salida por calle Chacabuco. Cuenta con 12 cajas pagadoras, su costo es de 40 mil escudos y atenderá mensualmente a unas doce mil personas.

El Municipio portuario aprobó suplementos a su presupuesto, con alcances finos. Se acordó, en sesión secreta, la compra de 44 camionetas para el servicio de aseo, 23 para los cerros y la otra mitad para el plan. Se acordó también solicitar al Presidente de la República, a través de la Cámara extraordinaria del Congreso la iniciativa sobre el Fondo Nacional de Becas Estudiantiles Universitarias. Asimismo, se aprobó una subvención para el Club Aéreo de Valparaíso de cinco mil escudos, destinados a la ampliación de su aeródromo de Rodillillo.

La delegación de importantes hombres de negocios del mundo, que realiza una visita a Valparaíso y Viña del Mar, ofreció un almuerzo, en el Hotel Miramar, a representantes de la industria, la banca y el comercio de la zona. Ofreció la manifestación Norris Grupp, presidente de la Corporación del Colegio Alemán de este puerto, que se realizará en la Plaza de la Plaza de Miraflores, mientras procederá a la venta del edificio y terrenos que posee en Cerro Alegre. Por otra parte, se estima que no habrá dificultades para un entendimiento al efecto con los directivos de la Corporación del Colegio Alemán de Viña.

Es un hecho que el Colegio Alemán de este puerto se trasladará a Viña del Mar, para efectuar labores docentes conjuntas con el Colegio Alemán de la Ciudad Jardín. El nuevo plantel unido funcionará en el predio que la Corporación del Colegio Alemán de este puerto adquirió en las cercanías de la Plaza de Miraflores, mientras procederá a la venta del edificio y terrenos que posee en Cerro Alegre. Por otra parte, se estima que no habrá dificultades para un entendimiento al efecto con los directivos de la Corporación del Colegio Alemán de Viña.

El Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Luis Escobar Cerda, fue recibido por la Asamblea Radical de este puerto, en la tarde de ayer, a la cual expuso interesantes aspectos sobre devaluación del escudo, alza del costo de la vida y otros tópicos, de carácter económico nacional. Estuvieron presentes el senador Luis Rossy y los diputados Carlos Muñoz, Rolando Rivas y Jorge Aspe; dirigentes provinciales y locales del radicalismo y gran número de asambleístas.

Ha sido designado Cónsul General de Argentina en Chile, con asiento en Valparaíso, el señor Julio Regre, que desempeñaba el cargo de Ministro Consejero de ese país. Reemplaza en el puesto a don Norberto de Elsalde, quien ha sido trasladado a la Embajada en Santiago por disposición del Gobierno argentino.

Se realizó la anunciada operación bursátil, en el sentido de que la firma Grace y Cia., de Nueva York, adquirió el control de la importante industria fabricante de corchetes y chocolates "Hucke", de este puerto. En efecto, Grace y Cia., compró el 51 por ciento de las acciones de Hucke. La firma norteamericana ha hecho similar operación en Lima, Perú, al adquirir el control de la mas importante industria del ramo en ese país.

Un aterrizaje forzoso debió efectuar un avión civil en El Belloto. Un biplano del Club Aéreo de la Universidad Técnica Santa María, pilotado por Frajan Rabic Siraño y Marcelo Spingue Ealido como acompañante, al despegar de la pista de El Belloto, se le saltó el tren de aterrizaje, lo que obligó a su piloto a un descenso forzoso inmediato. Por fortuna, los ocupantes de la máquina resultaron ilesos, mientras el avión sufrió daños materiales de cierta consideración.

# ahora DOS FRECUENCIAS SEMANALES

DEL PACIFICO AL ATLANTICO  
Viaje en el más avanzado  
BI-REACTOR del mundo



el nuevo Caravelle 6-R  
\* SABADO: 7.15 horas  
LUNES: 13.15 horas  
Santiago - Asunción - Sao Paulo - Rio  
con conexiones a Europa y Cercano Oriente

\* Operando provisionalmente en espera  
autorización gubernamental definitiva.

Consulte la Agencia de Viajes de su preferencia o directamente a

PANAIR DO BRASIL

EDIFICIO GRAN PALACE 2º PISO

FLASH 87181



# agricultura mecanización Veterinaria

## "ANTENAS TELEVISION"

y F. M. Hacemos e instalamos alta ganancia. Presupuestos a domicilio.  
TELÉFONO 31978  
21 DE MAYO 617  
OFICINA 414

HOGAR DE CRISTO, esperanza del niño abandonado.



SERVICIO NACIONAL DE SALUD  
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

## PROPUESTA PUBLICA NUMERO 129/62 DE IMPORTACION

SE COMUNICA A LOS INTERESADOS QUE, POR RAZONES DE SERVICIO, SE ANULA LA PROPUESTA DEL RUBRO.

EL JEFE

## HUESOS MOLIDOS

el abono que dura más tiempo

Los suelos ácidos mejoran notablemente con estos fosfatos tricalcicos organicos.

La tierra enriquecida aumenta su rinde y la calidad de sus frutos.



### APLICACION:

En Cereales, antes o junto con la siembra; en Chacras y Hortalizas, con la última labor antes de la siembra.

### PEDIDOS:

Hágalos sin demora a cualquiera de nuestras 161 oficinas en todo el país.



SECCION COMERCIAL

**BANCO del ESTADO de CHILE**  
Ayuda a vivir mejor

## Consejo de Fomento e Investigación Agrícola se refirió a la labor desarrollada durante el año

El Director de Agricultura y Pesca, don Raúl León León, y el Gerente del CONFIN, señor Aurelio Montenegro, ofrecieron conferencia de prensa. Programa para el año 1963.

Una conferencia de prensa, para referirse a la labor desarrollada por el Consejo de Fomento e Investigación Agrícola y su programa para el año 1963, principalmente de colaboración a la Reforma Agraria, ofrecieron, el martes pasado, el Director de Agricultura y Pesca, don Raúl León León, y el Gerente del CONFIN, señor Aurelio Montenegro.

La creación del Consejo de Fomento e Investigación Agrícola fue formalizada por el DFL N.º 185, de 15 de julio de 1963. Fundamentalmente, su Ley Orgánica le señaló como atribuciones propias la de ejercer todas aquellas funciones de fomento agropecuario que fueran compatibles con aquellas que correspondían al Ministerio de Agricultura, además de la aplicación de leyes especiales, tales como las relativas a Almacenes Generales de Depósito, funcionamiento de Cooperativas Vitivinícolas, Plan Agrario, Plan de Fomento Lechero, y, por último, le ordenaba aplicar las disposiciones del Decreto N.º 1.112, del Ministerio de Agricultura, de 1949, sobre Administración de Campos Experimentales.

El tiempo transcurrido desde la creación del Consejo de Fomento e Investigación Agrícola y la labor efectuada a través de estos años ha venido a demostrar que este Consejo ha cumplido una misión de trans-

cendencia en el desenvolvimiento de los planes y proyectos que, en beneficio de la industria agropecuaria y pesquera, ha impulsado el Ministerio de Agricultura. Tal hecho puede apreciarse comparando los programas realizados por este Ministerio y los medios y bienes empleados en ellos con anterioridad a la creación del Consejo, con aquellos ejecutados en los últimos años. Notándose un progreso evidente, que ha tenido como factor determinante a los recursos, bienes e implementos de todo orden que le han sido suministrados por la iniciativa o colaboración de esta institución, gracias a las facultades administrativas y legales con que ella ha contado.

No se exagera al se expresa que el progreso de importantes rubros de la producción agrícola de nuestro país se ha identificado con la acción de este Consejo y ha formado parte significativa de la política agraria del Supremo Gobierno, tal ha ocurrido con la producción lechera y con la obtención de semilla seleccionada.

### PLAN DE INVERSIONES.

En la conferencia de prensa ofrecida el martes pasado se dieron a conocer, entre otras cosas, los planes de inversiones para el año próximo, que consultan:

### PROGRAMA GENERAL DE INVERSIONES HASTA 1963

TOTAL PROYECTOS US\$ 12.000.000.—  
E\$ 21.692.000.—  
equivalente a E\$ 34.291.000.—

Invertido hasta 1962

A invertir en 1963

14.809.000.—

E\$ 19.482.000.—

### ALGUNOS RUBROS QUE PUEDEN DESTACARSE

Mataderos	Capacidad anual:	Vacunos	Ovinos	Porcinos
Valdivia:		6.000	18.000	21.000
Inversión: E\$ 80.000.—	con cámara frigorífica para 30 vacunos			
Temuco:		62.400	104.000	52.000
Inversión: E\$ 1.304.000.—	con cámara frigorífica para 750 vacunos 900 ovinos y 900 porcinos. Planta completa para aprovechamiento de subproductos.			

### CAPACIDAD TOTAL ANUAL DE FAENA MIENTO DESARROLLADA CON ESTOS PROYECTOS:

68.400 vacunos, 120.000 ovinos y 63.000 porcinos

### Plantas Lecheras

Ubicación:

Capacidad diaria de elaboración

TEMUCO 120.000 Litros de leche

ARAUCO 20.000 " "

ANGUD 20.000 " "

Inversión Maqui

E\$ 795.000.— Terminada\*

E\$ 187.000.— E\$ 60.000.—

E\$ 187.000.— Por iniciarse

### CAPACIDAD DIARIA DE ELABORACION DE LECHE DESARROLLADA CON ESTOS PROYECTOS: ... 150.000 litros

## Laboratorios de la SNA producirán vacuna Waldman contra la fiebre aftosa

Dos informes, que comprenden los distintos aspectos del proyecto de Reforma Tributaria, aprobó el Consejo Directivo de la Sociedad Nacional de Agricultura, que lo está haciendo objeto de detenidos estudios.

El primer informe se refiere al Impuesto a la Renta, y el segundo al Impuesto de Herencias y de Ganancias del Capital. Estos informes han sido remitidos a todas las sociedades agrícolas del país.

La directiva de la SNA ha tenido diversas reuniones para estudiar modificaciones a dicho proyecto, de ley para asegurar estímulos a la capitalización de la actividad agrícola que armonice la necesidad de desarrollo de la producción agropecuaria con las necesidades de financiamiento fiscal.

**REBAJA DE DERECHOS**  
La SNA formuló sus observaciones a una proposición destinada a rebajar los derechos que gravan la internación de carne enlatada, señalando que desde 1960 el pre-

cio del ganado en el país, considerado en moneda de un valor estable, viene experimentando una disminución, y que los precios internos de Chile son inferiores a los que existen en países europeos de condiciones naturales comparables con las de Chile.

El Ministerio de Relaciones Exteriores acordó no innovar en la situación existente mientras se concluyen los estudios sobre gravámenes móviles.

### REPUESTOS DE MAQUINARIA

La SNA realizó un estudio sobre los costos de repuestos de maquinaria agrícola y otros rubros afectados por las disposiciones cambiarias, a fin de plantear las medidas para que no se traduzcan en aumentos excesivos de los costos de producción.

### FIEMRE AFTOSA

La SNA ha abordado negociaciones que permitan que sus laboratorios, bajo una firma de solvencia internacional, inicien la producción de vacuna Waldman, en un plazo que se estima en seis meses, para solucionar el déficit de vacunas contra la fiebre aftosa que se presenta anualmente y resolver la grave situación que deben afrontar los agricultores ante la falta de inmunización del ganado.

Respecto a la distribución de las 600.000 dosis de vacuna adquirida por el Gobierno en Argentina, para enfrentar el grave recrudecimiento de focos de epizootia de fiebre aftosa en la zona sur, la SNA fue informada que se está haciendo a través de sociedades y cooperativas, bajo el control de los médicos veterinarios provinciales, medida esta que fue solicitada por el presidente de la institución, don Luis Alberto Fernández, para asegurar una rápida y adecuada distribución.

## PROPUESTAS PUBLICAS

por

mezcla de vitaminas y sales minerales

Se solicitan PROPUESTAS por la provisión de 50.000 kgs. de mezcla de vitaminas y sales minerales para el enriquecimiento nutritivo de la harina.

Las propuestas se abrirán el día 14 de diciembre de 1962, a las 15 horas, en las oficinas de la Vicepresidencia Ejecutiva.

BASES y antecedentes pueden solicitarse en el Subdepartamento Trigo, Sección Laboratoria de la EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA, Alameda Bernardo O'Higgins 1170, 6.º piso.

EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA

Vicepresidente Ejecutivo

## ¡SEÑORES AGRICULTORES!

Durante el presente mes de Noviembre deberán cancelar la 2.ª cuota del

# 5%

sobre las utilidades del empresario que desarrolle actividades agrícolas, salvo que tales utilidades sean inferiores a dos veces el valor del sueldo vital anual del departamento respectivo.

Ahora bien, los afectados u "obligados agrícolas", pueden liberar este tributo si depositan dicho 5% más otro 2% (7% en total) en "ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRÉSTAMO".

Los señores agricultores podrán girar sobre estos depósitos para:

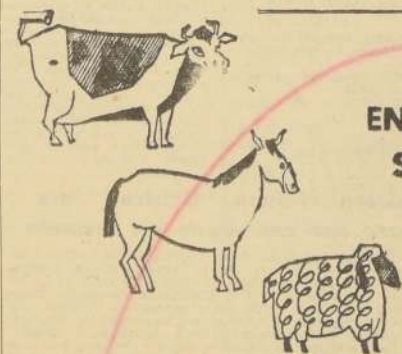
- Construcción de una o más viviendas campesinas en el respectivo predio agrícola.
- Reparación y ampliación de viviendas ya existentes, destinadas al uso de empleados, inquilinos u obreros agrícolas; y
- Adquisición de viviendas económicas construidas por la CORVI en zonas rurales o villorrios agrícolas, para ser vendidas a los empleados o trabajadores agrícolas del respectivo predio o a los propietarios de predios agrícolas vecinos, que las destinen a habitaciones para sus empleados, inquilinos u obreros.

En los casos de las letras a) y b), los obligados agrícolas quedarán exentos de la obligación de reinvertir.

Mientras los depósitos permanezcan en las ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRÉSTAMO, ganarán reajustes, dividendos y Seguro del Estado, cualquiera que sea su monto, hasta que vuelvan a poder de los depositantes una vez expirado el plazo legal.

**CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS**  
CALLE BOMBERO SALAS 1390, 5.º PISO

Taurus Publicidad



PARA LAS  
ENFERMEDADES DE  
SUS ANIMALES  
Y AVES DE  
CORRAL

# SULMET

POLVO SOLUBLE

SULMET es el remedio más eficaz contra costosas enfermedades, entre otras:

GANADO VACUNO Y SUS CRIAS  
Diarreas de los terneros  
Enteritis bacteriana.  
Infecciones uterinas.  
Necrosis del pie.  
Neumonía bacteriana.  
Septicemia.  
CABALLOS  
Estréptococcia equina.  
Neumonía bacteriana.  
Afección de las articulaciones.  
Septicemia.  
OVEJAS  
Enteritis bacteriana.

Mastitis.  
Neumonía bacteriana.  
Septicemia hemorrágica.  
CERDOS  
Enteritis infecciosa.  
Enteritis necrótica.  
Neumonía bacteriana.  
Septicemia.  
AVES DE CORRAL  
Coccidiosis.  
Cólera aviar aguda.  
Coriza.  
Diarrea blanca bacilar (pullorosis)  
Enfermedades anaplasmosis.



Consulte su  
médico  
veterinario

\*Marca Registrada

LABORATORIO CHILE S.A.

DEPTO AGROPECUARIO

Av. Maratón 1315-Casilla 87-D Santiago.

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE:

CYANAMID INTER-AMERICAN CORPORATION

DIVISION AGROPECUARIA

Solicite folleto e informes.



## CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

### MATRIMONIO BENAVENTE ARANGUIZ—MOZO CORREA

Señorita María Victoria Mozo Correa, cuyo matrimonio con el señor José Ignacio Benavente Aranguiz, será bendecido hoy en la Parroquia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf), a las 18.30 horas.

Serán padrinos, por parte de la novia, don Guillermo Mozo Merino y la señora Raquel Correa de Mozo, y por parte del novio, don Diego José Benavente Aranguiz y la señora Graciela Aranguiz de Benavente.

Serán testigos, por parte de la novia, Guillermo Mozo Correa, Alberto Mozo Correa, Luis Mozo Merino, Custodio Correa Montero, Germán Finlay Rodríguez, Antonio Rufin de Mozo, Estela Correa de Arrieta, Adriana Correa de Mozo, Elsa Weguelin de Mozo, César Correa Montero, Carlos Correa Montero, Rafael Correa Montero, Roberto Bosa Rios, Yolanda Lira de Mozo, Renato Villarreal Salas, Raúl Mozo Merino, Emilia Ossa de Mozo, Alberto Edwards Navarrete, Roberto Bosa Vicuña, Mario Opaiz Mozo, Raúl Opaiz Mozo, Marcela Mozo Correa y María Inés Rodríguez Vives.

Serán testigos, por parte del novio, Rafael Benavente Aranguiz, José Luis Benavente Aranguiz, Blanca Irarrazabal de Bustamante, Rodolfo Aranguiz Cerda, Pastora Benavente de Valenzuela, Margarita Aranguiz de Vicuña, Adriana Benavente Bustamante, Graciela Benavente Aranguiz, Mónica Benavente Aranguiz, Inés Ruiz de Aranguiz.



Señorita María Victoria Mozo Correa, novia de José Ignacio Benavente Aranguiz.

### MATRIMONIO DIAZ PARRA—GAETE PARDO

Hoy, a las 12 horas, en la Iglesia de San Alfonso, será bendecido el matrimonio de la señorita Sylvia Gaete Pardo con el señor Gregorio Díaz Parra.

Serán padrinos de la novia el señor Rubén Pardo San Martín y señora Verónica Muñoz de Pardo, y del novio el señor Julio Concha, y señora Laura Parra de Concha.

### Conferencias, Exposiciones, Música.

#### PERMANENTES

**MUSEO DE BELLAS ARTES.**— Parque Forestal. De martes a sábado, de las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NATURAL.** Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

**MUSEO B. VICUNA MACKENNA.** Avenida Vicuña Mackenna 94. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

**MUSEO PEDAGOGICO.**— Dioclecio 145. De lunes a viernes de 14.30 a 19.30 horas. Sábado de 9 a 12.30 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR.** Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.** Quinta Normal. Martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 13 horas. Cerrado los lunes, entrada libre.

**MUSEO HISTORICO NACIONAL.** Miraflores 30. De martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

**BIBLIOTECA NACIONAL.** Alameda esquina Mac-Ivey. Cerrada por reparaciones.

#### HOY:

**SALON BANCARIO DE FOTOGRAFIA.** Exposición del Rev. Cine Club Bancario. Exhiben 29 muestras de empleados bancarios. Instituto Bancario de Cultura, Huérfanos 1234 B.

**EXPOSICION PEDAGOGICA.** Alumnos del Liceo Manuel de Salas presentan muestra en homenaje a 120 años de la U. de Chile. Casa Central Universitaria.

**SERGIO ROYAS.** Dibujos, xilografías. Galería Bolt, Lom. 92.

**25.º ANIVERSARIO DE LA CONSTRUCTORA.** Sala de Exposiciones de la Biblioteca Nacional. Biblioteca Constructora de Establecimientos Educativos, exposición de aniversario.

**PINTURAS PARA NIÑOS.** Tokyo exhibe en la Sala del Banco de Chile. Huérfanos 572, exposición.

**IV CENTENARIO DE LOPE DE VEGA.** Exp. de obras y libros valiosos del sector español pertenecientes a la Biblioteca Nacional. Moneda 450, Entrada libre.

**MARCEL STEGLER.** Exp. pinturas. Inst. Ch. Franco de Cult. Agustinas 719.

**TITO MORENO.** Exp. de retratos y textiles estampados a mano. Sala Exp. Diario El Mercurio. Abierto todo el día.

**GALERIA CARMEN WAUGH.** Exp. pinturas cerámicas y grabados artísticos contemporáneos chilenos. Bandera 121.

**GASTON JIMENEZ.** Exp. de oleos. Casa de la Cultura de Suñich. Avda. Traslavall 4055.

**ROBERTO POHLHAMMER.** Exp. esculturas en madera. Inst. Ch. Francés. Traslavall 207.

**25.º SALON ANUAL DE BELLAS ARTES.** Exp. de 150 obras. Palacio "La Alameda", Compañía 1240.

**PAULO RECKER.** Exposición. Galería de Arte del Centro Bursátil de Cultura. Alameda 1694.

**SALA LIBERTAD.** Exposición. Pas. Pacifico de Pintores Jóvenes de Tokio. Central 1261.

**MIREYA LA FUENTE.** Exposición sus obras bajo el título de "Reflexiones". Sala Universidad de Chile. Alas Librería Universitaria.

**TRABAJOS REALIZADOS POR LISTADOS.** Venta y Exposición. Taller P. Aguirre Cerda, Av. Vial 1493.

**QUE ES ESTE ANIMAL HUMANO?** Curso de 10 lecciones de Benjamin Suberoesaux. Sala V. Letelier. Huérfanos 1117, pab. 3.º, desde el martes 20 del presente. Inscr. Sec. Conferencias. Huérfanos 1117, of. 313, de 10 a 20 horas.

**GERHART HAUPTMANN.** Conf. sobre el dramaturgo alemán a las 19 hrs. Sala V. Letelier. Huérfanos 1117, pab. 3.º por Domingo Piza. Direct. Exp. Teatro U. Chile. Entrada libre.

**LXXXIII SALON OFICIAL 1962.** Museo de Arte Contemporáneo. Quinta Normal.

**EGRESADOS DE ESC. BELLAS ARTES.** Exp. Rubi Henríquez, Luis Prada y Arnoldo Canales. Sala Decor Moneda est. Miraflores.

**GRABADOS DE LA ESCUELA DE BELLAS ARTES.** Sala Exp. Inst. Ch. N. Americano, Moed. 1487.

**FESTIVAL FOLKLORICO.** 19 horas. Parque Bustamante. Finales Semana de Gala de la U. de Chile con participación de conjuntos folklóricos y corales.

**FESTIVALES DE MUSICA CHILENA.** Música de Cámara. Segundo Concerto de Selección. 19 horas. Salón de Honor de la Universidad de Chile.

### MATRIMONIO.



Señoría Latiffa Rubio Adaro, cuyo matrimonio con el señor Guillermo Morales Vargas, se efectuará hoy a las 18.45 horas en la Iglesia San Andrés (Avenida Matía 230).

REGALO SIEMPRE OPORTUNO



PIE E°5 SALDO 10 MESES

JOYAS ANILLOS CREDITOS

RELOJERIA

**Gabor**

ESTADO 48 ESTADO 91

### MATRIMONIO VILLASECA CALVO—PAROT BENAVIDES

Hoy, a las 18.30 horas, será bendecido en la Capilla del Colegio San Ignacio el matrimonio de la señorita Luz María Parot Benavides con el señor Hernán Villaseca Calvo. Serán padrinos, por parte de la novia,

la señora Ester Benavides de Parot y el señor Jorge Antonio Parot Benavides, y por parte del novio, la señora Elena Calvo de Villaseca y el señor Juan Villaseca Calvo.

Testigos, por parte de la novia, en el matrimonio religioso y civil: Blanca Huidobro de Benavides, Graciela Parot de la Cerda, Blanca Eugenia Parot Benavides, María Isabel Parot Benavides, Patricia Cichon Titus, Miguel Vergara Huneeus, Arnoldo Hudson Campbell, Enrique Ugarte C., Osvaldo Correa A., Mario Navarro Arrau, María Inés Salas Salas, Rafael Fuenzalida Feliú, Eduardo Parot Cortés, Armando Parot Cortés, Carlos Parot Cortés, Alejandro Parot Fernández, Ricardo Parot Benavides, Arturo Parot Benavides, Mario Urrutia Gasmuri, Jorge Hudson B., María Arostegui Donoso, Eliseo Concha Parot, Luis Joannón Infante y Bernardita Vergara Benavides.

Testigos, por parte del novio, en el matrimonio religioso y civil: Rosa Villaseca de Castro, Juan Villaseca Mujica, Federico Villaseca Mujica, Benjamin Villaseca Mujica, María Villaseca Mujica, Ignacio Villaseca Mujica, Jorge Calvo Le Beuffe, Guillermo Calvo Le Beuffe, Cristina Navarrete de Calvo, Agustín Calvo Wilson, Eduardo Hurtado Calvo, Sergio Villaseca Ossa, Guillermo Villaseca Escobar, Rodolfo Villaseca Herman, Gustavo Villablanca, Andrés Villaseca Calvo, Alejandro Villaseca Calvo, Iván Villaseca Calvo, Guillermo Bosa Rios, Carlos Bravo Barros, Raimundo Concha Solar, Germán Rodríguez Fuenzalida y Enrique Mujica Calvo.



Señoría Luz María Parot Benavides, novia de Hernán Villaseca Calvo.

### MATRIMONIO

Hoy será bendecido en la Iglesia del Sagrado Corazón, a las 18.45 horas, el matrimonio de la señorita Ana María Ayala Larraín con el señor Pablo Montero Guzmán.

### BAUTIZO

Hoy será bautizado, en la Parroquia de la Natividad de Nuestra Señora del Carmen, Iván Pino Echeverría. Serán sus padrinos la señorita María Patricia Peralta P. y el señor Fernando Echeverría P.

### COLECTIVIDAD YUGOSLAVA

"La Colectividad yugoslava residente que, da invitada al cóctel que, con motivo del Día de la República", fiesta nacional de su país, ofrecerán el Embajador de Yugoslavia y la señora de Karadolic, el día 29 de los corrientes, de 19 a 21 horas, en los salones del Hogar Yugoslavo, Avda. Suñeca 249."

### VIAJEROS

De Liao-Liao han regresado el señor Hernán Vicuña Videla y señora María Victoria Rysaguirre de Vicuña.

En Antimal se encuentran el señor Augusto Larraín Orrego y señora Cecilia Viel de Larraín.

### PARTE DE MATRIMONIO

Circula el siguiente parte: "Carlos Echeagarreta Larraín y María Inguéz de Echeagarreta participan a Ud. el matrimonio de su hijo, María Lorena con el señor Félix Velasco Velasco y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de Los Santos Angeles Custodios (ex Seminario), el sábado 1.º de diciembre a las 17.30 horas."

### PROXIMOS MATRIMONIOS

El domingo 2 de diciembre será bendecido en la Iglesia de la Recoleta Dominica, a las 20 horas, el matrimonio de la señorita Carmen Keymer Aguirre con el señor Alvaro Marín Amador.

—El domingo 2 de diciembre será bendecido en la Iglesia de Los Santos Angeles Custodios el matrimonio de la señorita Julia Lira Villalón con el señor Fernando Errázuriz Matto.

### EN LA DIPLOMACIA

El Primer Secretario de la Embajada de España, señor Manuel de Aguilár, y señora María Josefina Llobera de Aguilár, se dirigen a su patria el 18 de diciembre en uso de sus vacaciones. Para despedirse de sus relaciones ofrecieron un cóctel en su residencia de calle Rapallo.

**CHALES Y PONCHOS**  
• EN VICUÑA, ALPACA, MOHAIR.  
• DE LA LIGUA PARA DAMAS.  
*Amplio Estudio*  
**CASIMIRE ESTADO**  
ESTADO 201 esq. Agustinas

**BAILES**  
**ISIDRO BENITEZ Y SU ORQUESTA**  
SAN FRANCISCO 28.  
Dpto. 63-FONO 392797

**NOVIOS PADRINOS**  
Chequetas nuevos.  
De medida.  
Arreglada: Luis Campos Silva.  
**AHUMADA N.º 370**  
Oficina N.º 501.

**Banvarte**  
OFRECE AL DISTINGUIDO PUBLICO  
Salidos para damas y niños sistema "AUTO SERVICE"  
**LOTES A ELEGIR**  
Atención de Lunes a Viernes de 9 a 13 Horas y de 4 a 6.30  
Sábados de 9 a 13  
Los Dolos N.º 2779 Marul  
Aduana 2400 Esq. Los Olivos Tel. 451264

**LOMAS**  
CONJUNTO Rapallo  
30 MODELOS PARA SU ELECCION  
CREDITOS  
LO MAS ELEGANTE  
LO MAS ECONOMICO EN MATERIA DE PANTERAS Y JARDINES, LO TIENE  
MAUFACTURA  
**LOMAS**  
DIEZ DE JULIO 649-053-FONOS 34086-3603

**200 MIL ESCUDOS**

TENGA SU PROPIA GALLINA DE LOS HUEVOS DE ORO

2 PREMIOS DE E° 5.000 • 50 PREMIOS DE E° 1000  
ENTERO E°20 VIGESIMO E°1 CENTENAS  
**2 DE DICIEMBRE**  
DOBLE OPORTUNIDAD EN 2 TERMINACIONES  
EN UN BOLETO DE **Polla** ESTA SU FORTUNA  
Agente General de Propaganda: Rosa Valdés de Contín



# EE. UU. INSISTE EN INSPECCION DE CUBA POR NACIONES

Régimen de Washington podría, incluso, reconsiderar su compromiso de no invadir.

WASHINGTON, 23 (UPI).— Los asesores del Presidente Kennedy están considerando la posibilidad de que se retire el ofrecimiento de promesa de que no habrá invasión de Cuba, salvo que el Primer Ministro Fidel Castro, deponga en breve su actitud de no permitir el equipo de inspección de las Naciones Unidas en la Isla, según dijeron hoy funcionarios bien informados.

No se cree, sin embargo, que se tome una decisión final al respecto antes de que los negociadores norteamericanos y soviéticos celebren otra serie de conversaciones en la ONU.

## EL CONCILIO SE PREOCUPA DE MEDIOS DE PUBLICIDAD

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (UPI).— El Concilio Vaticano II, que se reúne en la ciudad de Roma, se preocupa de los medios de publicidad que se emplearán en la transmisión de las comunicaciones modernas de modo que "esa vasta fuerza no sea abandonada al mar".

En el debate sobre la prensa, radio, televisión y cinematografía, se escucharon sugerencias encaminadas a la creación de una "organización oficial" que se encargara de tratar esos aspectos sobre bases internacionales, nacionales y diocesanas.

Además, un comunicado oral emitido al término de la vigésima sesión plenaria de hoy, decía que "se hizo referencia a la creación de una agencia internacional de noticias".

Hasta que se inauguró este Concilio, jamás existió en la Santa Sede un cuerpo de prensa a cargo de las cuestiones de prensa.

## Disturbios por acción argentina en crisis cubana

BUENOS AIRES, 23 (UPI).— Grupos comunistas colgaron anoche de los cables de electricidad en la Avenida Corrientes, donde se encuentra el Cuartel de Arsenio, un edificio con la leyenda: "Mueran los traidores de la patria que envían a los marinos argentinos a carne de cañón. Que vuelvan los marinos del Caribe".

Otra demostración similar se cumplió en las Avenidas Alem y Corrientes, en los momentos en que pasaba por el lugar un pequeño grupo de Guardas de Caballo. Se produjo un desorden, al cual puso fin la policía sin que se efectuara detenciones.

Por otra parte, anoche fue detenido en la calle Florida, entre Corrientes y Sarmiento, un joven que repartía volantes con la leyenda: "Basta de marxismo: basta de barbarie. José María Rosa, traidor a nuestra causa, a Dios y a la Patria". Los volantes fueron firmados por la cruzada nacionalista argentina. El mismo fue conducido a la Sección Primera de Policía.

## DEFUNCIONES

Ha fallecido nuestro querido amigo padre y abuelo don **LUIS VELASQUEZ PIRA**, de 70 años, quien falleció hoy en el Cementerio de San Fernando.

Se celebrará parranda en su habitación, calle Manuel Fleitas, 1055, pasadas a las 10 de la noche, a las 11 horas.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, abuela y abuelita, señora **PERMENA PACHECO VILLALBA**.

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, parroquia de San Juan, en la habitación, Avenida Portuñal, 280, a las 11 horas.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre don **ERNESTO CIEVAS LAIRAIN**, de 70 años.

Sus restos serán sepultados hoy a las 10.30 horas en el Cementerio General, parroquia de San Juan, en la habitación, Avenida Portuñal, 280, a las 11 horas.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, abuela y abuelita, señora **PERMENA PACHECO VILLALBA**.

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, parroquia de San Juan, en la habitación, Avenida Portuñal, 280, a las 11 horas.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre don **ERNESTO CIEVAS LAIRAIN**, de 70 años.

Sus restos serán sepultados hoy a las 10.30 horas en el Cementerio General, parroquia de San Juan, en la habitación, Avenida Portuñal, 280, a las 11 horas.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, abuela y abuelita, señora **PERMENA PACHECO VILLALBA**.

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, parroquia de San Juan, en la habitación, Avenida Portuñal, 280, a las 11 horas.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre don **ERNESTO CIEVAS LAIRAIN**, de 70 años.

Sus restos serán sepultados hoy a las 10.30 horas en el Cementerio General, parroquia de San Juan, en la habitación, Avenida Portuñal, 280, a las 11 horas.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, abuela y abuelita, señora **PERMENA PACHECO VILLALBA**.

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, parroquia de San Juan, en la habitación, Avenida Portuñal, 280, a las 11 horas.

La semana próxima, para concertar el acuerdo, que se celebrará el 24 de noviembre, se celebrará una conferencia de prensa, cuando se reúna el equipo de inspección de las Naciones Unidas en la Isla, según dijeron hoy funcionarios bien informados.

No se cree, sin embargo, que se tome una decisión final al respecto antes de que los negociadores norteamericanos y soviéticos celebren otra serie de conversaciones en la ONU.

Además, un comunicado oral emitido al término de la vigésima sesión plenaria de hoy, decía que "se hizo referencia a la creación de una agencia internacional de noticias".

Hasta que se inauguró este Concilio, jamás existió en la Santa Sede un cuerpo de prensa a cargo de las cuestiones de prensa.

En el debate sobre la prensa, radio, televisión y cinematografía, se escucharon sugerencias encaminadas a la creación de una "organización oficial" que se encargara de tratar esos aspectos sobre bases internacionales, nacionales y diocesanas.

Además, un comunicado oral emitido al término de la vigésima sesión plenaria de hoy, decía que "se hizo referencia a la creación de una agencia internacional de noticias".

Hasta que se inauguró este Concilio, jamás existió en la Santa Sede un cuerpo de prensa a cargo de las cuestiones de prensa.

En el debate sobre la prensa, radio, televisión y cinematografía, se escucharon sugerencias encaminadas a la creación de una "organización oficial" que se encargara de tratar esos aspectos sobre bases internacionales, nacionales y diocesanas.

Además, un comunicado oral emitido al término de la vigésima sesión plenaria de hoy, decía que "se hizo referencia a la creación de una agencia internacional de noticias".

Hasta que se inauguró este Concilio, jamás existió en la Santa Sede un cuerpo de prensa a cargo de las cuestiones de prensa.

En el debate sobre la prensa, radio, televisión y cinematografía, se escucharon sugerencias encaminadas a la creación de una "organización oficial" que se encargara de tratar esos aspectos sobre bases internacionales, nacionales y diocesanas.

Además, un comunicado oral emitido al término de la vigésima sesión plenaria de hoy, decía que "se hizo referencia a la creación de una agencia internacional de noticias".

Hasta que se inauguró este Concilio, jamás existió en la Santa Sede un cuerpo de prensa a cargo de las cuestiones de prensa.

En el debate sobre la prensa, radio, televisión y cinematografía, se escucharon sugerencias encaminadas a la creación de una "organización oficial" que se encargara de tratar esos aspectos sobre bases internacionales, nacionales y diocesanas.

Además, un comunicado oral emitido al término de la vigésima sesión plenaria de hoy, decía que "se hizo referencia a la creación de una agencia internacional de noticias".

Hasta que se inauguró este Concilio, jamás existió en la Santa Sede un cuerpo de prensa a cargo de las cuestiones de prensa.

En el debate sobre la prensa, radio, televisión y cinematografía, se escucharon sugerencias encaminadas a la creación de una "organización oficial" que se encargara de tratar esos aspectos sobre bases internacionales, nacionales y diocesanas.

Además, un comunicado oral emitido al término de la vigésima sesión plenaria de hoy, decía que "se hizo referencia a la creación de una agencia internacional de noticias".

Hasta que se inauguró este Concilio, jamás existió en la Santa Sede un cuerpo de prensa a cargo de las cuestiones de prensa.

En el debate sobre la prensa, radio, televisión y cinematografía, se escucharon sugerencias encaminadas a la creación de una "organización oficial" que se encargara de tratar esos aspectos sobre bases internacionales, nacionales y diocesanas.

Además, un comunicado oral emitido al término de la vigésima sesión plenaria de hoy, decía que "se hizo referencia a la creación de una agencia internacional de noticias".

Hasta que se inauguró este Concilio, jamás existió en la Santa Sede un cuerpo de prensa a cargo de las cuestiones de prensa.

En el debate sobre la prensa, radio, televisión y cinematografía, se escucharon sugerencias encaminadas a la creación de una "organización oficial" que se encargara de tratar esos aspectos sobre bases internacionales, nacionales y diocesanas.

Además, un comunicado oral emitido al término de la vigésima sesión plenaria de hoy, decía que "se hizo referencia a la creación de una agencia internacional de noticias".

Hasta que se inauguró este Concilio, jamás existió en la Santa Sede un cuerpo de prensa a cargo de las cuestiones de prensa.

En el debate sobre la prensa, radio, televisión y cinematografía, se escucharon sugerencias encaminadas a la creación de una "organización oficial" que se encargara de tratar esos aspectos sobre bases internacionales, nacionales y diocesanas.

Además, un comunicado oral emitido al término de la vigésima sesión plenaria de hoy, decía que "se hizo referencia a la creación de una agencia internacional de noticias".

Hasta que se inauguró este Concilio, jamás existió en la Santa Sede un cuerpo de prensa a cargo de las cuestiones de prensa.

En el debate sobre la prensa, radio, televisión y cinematografía, se escucharon sugerencias encaminadas a la creación de una "organización oficial" que se encargara de tratar esos aspectos sobre bases internacionales, nacionales y diocesanas.

Además, un comunicado oral emitido al término de la vigésima sesión plenaria de hoy, decía que "se hizo referencia a la creación de una agencia internacional de noticias".

Hasta que se inauguró este Concilio, jamás existió en la Santa Sede un cuerpo de prensa a cargo de las cuestiones de prensa.

En el debate sobre la prensa, radio, televisión y cinematografía, se escucharon sugerencias encaminadas a la creación de una "organización oficial" que se encargara de tratar esos aspectos sobre bases internacionales, nacionales y diocesanas.

Además, un comunicado oral emitido al término de la vigésima sesión plenaria de hoy, decía que "se hizo referencia a la creación de una agencia internacional de noticias".

ruso-norteamericano, el bien constituiría una garantía contra futuras intrusiones militares de Moscú en el Caribe, no asegurando, en modo alguno, la seguridad política por el problema del comunismo de Cuba.

El Gobierno de los EE. UU. ha dejado ostensiblemente a Castro al margen de las actuales negociaciones, para recalcar, en su opinión, el caudillo cubano no es más que un simple peón en el conflicto entre Oriente y Occidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy señaló que, virtualmente, el ejército de Cuba todas sus armas ofensivas, la promesa de no invadir la Isla no sería válida hasta que no se llegase a un acuerdo para que un sistema internacional de inspección previniese la futura introducción de tales armas.

Desde entonces, Castro se ha estado oponiendo constantemente a admitir en la Isla la inspección de las Naciones Unidas, o a permitir cualquier otra forma de verificación internacional.

Fuentes oficiales informaron a la United Press Internacional hoy que se está dando "seria consideración" a la posibilidad de expedir un decreto, en virtud del cual, se le otorga a Castro la promesa norteamericana, en vista de la actitud intransigente de Castro.

Aunque Kennedy ha dicho reiteradamente que no existe la intención de invadir Cuba, se cree aquí que la ausencia de una garantía política y psicológica sobre el régimen de la Isla.

Las fuentes citadas dijeron que el asunto de la promesa es uno de los que se espera que Kennedy haya considerado hoy, cuando se reunió con el Comité Ejecutivo del Consejo de Seguridad Nacional en Ruanne Port, para hablar de Cuba.

Se ha sabido que algunos asesores del Presidente confesaron anoche sobre la reacción latinoamericana a la idea de la promesa.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

idea de que Cuba reciba garantías específicas contra un ataque extranjero.

La creencia aquí es que, salvo que Castro modifique su actitud política, no se le considere probable, estaría en el interés de la política hemisférica cancelar la oferta de promesa.

El martes, Kennedy evadió manifestando una pregunta sobre si Khrushchev estaba en el cierto al presumir que la promesa insinuada en la carta de Kennedy del 26 de octubre, significaba que "no se atacaría a Castro, no sólo por parte de los Estados Unidos, sino además de ningún otro país del hemisferio occidental".

Según se tiene entendido, posiblemente el Departamento de Estado realice otra reunión con los Embajadores latinoamericanos a principios de la semana próxima, para hablar de la marcha de las negociaciones con la URSS.

En esa reunión, se cree, se informará a los diplomáticos de los Estados Unidos se disponen a hacer en breve una presentación pública, al Consejo de la OEA, de parte de las pruebas notadas por un grupo de funcionarios cubanos detenidos en Nueva York, con una conspiración de sabotaje.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

Los tres cubanos fueron instruidos de cargos el pasado miércoles por un gran jurado federal, Santiesteban fue acusado de haber cometido un delito de fraude, al haberse apropiado de los fondos de la familia de un cubano.

## OCHO INGENIOS AZUCAREROS DE CUBA FUERON DESMANTELADOS

MIAMI, 23 (UPI).— La radio oficial de la Habana declaró hoy que de los 161 ingenios azucareros que existían en Cuba al asumir el poder Fidel Castro, el primero de enero de 1959, sólo quedan 153 intactos en la actualidad.

Según una transmisión de esa emisora escuchada aquí, los demás ingenios fueron "demanterados".

En fuentes cubanas, aquí se recuerda que, en 1960, el régimen de Castro anunció el "demanterado" de un ingenio. Posteriormente se dijo en círculos autorizados que otro había sido demanterado "en parte" para utilizar sus piezas dignas de un ingenio.

Se cree que el régimen de Castro en Cuba—país cuya producción azucarera se destina ahora totalmente al mundo comunista—ha enviado los restantes seis ingenios a países del otro lado de la cortina de hierro.

Desde hace algún tiempo, informaciones dignas de crédito llegadas aquí de Cuba, señalan que "un número de ingenios cubanos fueron enviados a China, Corea, Vietnam, etc., para ser reparados y utilizados en la agricultura y a la falta de espera de maquinaria para esa actividad".

La revelación sobre la reducción del número de ingenios azucareros cubanos fue hecha en una transmisión de noticias de la radio de la Habana, relacionada con el comienzo próximamente de la nueva zafra, objeto de feroz debate en una reunión de dirigentes obreros azucareros.

Entre los presentes en la reunión figuraban los obreros de los ocho ingenios demanterados, quienes continuaban recibiendo sus salarios habituales, tras la transmisión.

Anoche, el Gobierno cubano calculó la zafra de 1963 en un total de 4.800.000 toneladas.

Mientras la Federación Estudiantil Universitaria—controlada por el régimen—estudió en la Habana un llamado dirigido "a los estudiantes que integran las unidades de combate que han sido demanterados" para que se presenten "a prestar ayuda en el importante frente de la producción de azúcar".

Este llamado es el primer indicio de que en Cuba se está llevando a cabo alguna demostración. Se interpreta también aquí como un nuevo indicio de la necesidad de trabajadores que integran las unidades de combate que han sido demanterados.

En la transmisión aludida se identificaron los ocho ingenios demanterados como sigue: "La Francia", en la provincia de Pinar del Río; "El Portuñal", en la de La Habana; "Zorrilla", y "San Isidro", en Las Villas; y "San Juan", en Matanzas; "El Camacho", en Cienfuegos; "El Parque la Cecilia", en Oriente.

Se declaró desoídos culpables. Los tres ingenios demanterados hasta a diez años de prisión, y multa de 15.000 dólares por cada uno de los cargos que se les formulan.

Se informó que Santiesteban era el dirigente del grupo. Los dos diplomáticos expulsados administraron los armamentos de la banda de saboteadores para emplear en sus atentados, un depósito de armamentos fue ocupado en una joyería de esta ciudad al detenerse la pasada semana.

Se declaró desoídos culpables. Los tres ingenios demanterados hasta a diez años de prisión, y multa de 15.000 dólares por cada uno de los cargos que se les formulan.

Se informó que Santiesteban era el dirigente del grupo. Los dos diplomáticos expulsados administraron los armamentos de la banda de saboteadores para emplear en sus atentados, un depósito de armamentos fue ocupado en una joyería de esta ciudad al detenerse la pasada semana.

Se declaró desoídos culpables. Los tres ingenios demanterados hasta a diez años de prisión, y multa de 15.000 dólares por cada uno de los cargos que se les formulan.



PROGRAMAS TARDE Y NOCHE:

# Habrá fútbol para todos los gustos

En Santa Laura, a las 15 horas, Palestino-Ferro; de fondo, U. de Chile-Rangers. En la noche, en el Estadio Nacional, 20 horas, Audax Italiano-Wanderers, y a las 22, Colo Colo-Unión Española. En Vi  ar del Mar, a las 22, Everton con La Serena.

En la cancha del Estadio Santa Laura comenzar   esta tarde la tercera fecha de la segunda rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de división de honor.

A primera hora —15.00— se enfrentarn Palestino (18 puntos), equipo que viene de empatar con Santiago Morning, y Ferrob  dminton (16 puntos), cuadro que perdió en la fecha recién pasada ante U. de Chile. El equipo aurinegro tiene algunos players resentidos, tales como Carmona,

Valenzuela, Acevedo y Pizarro. Por lo tanto, habrá algunas novedades en su constitución. En Palestino no se a  otan cambios de importancia. Las posibles alineaciones de los rivales serán las siguientes:

**PALESTINO** (18 puntos): Giambartolomei; García, Quiroga y Toro; Castañeda y Spencer; Toledo, Coll, Troncoso, Cortés y Navarro.

**FERROB  DMINTON** (16 puntos): Coloma; Zamora, Ramírez y Ríos; Bustos y Rodríguez; Valdes, Soto, Fuentes, Marín y Villegas (Falla).

En el encuentro de fondo —a las 17.00—, se enfrentarn: Universidad de Chile (21 puntos), que gan   en la fecha recién pasada ante Palestino, y Rangers (17 puntos), vencedor de U. Calera. En la "U" estar   ausente por razones obvias Eyzaguirre. El equipo laqueino viene sin mayores modificaciones.

Las más posibles alineaciones de los adversarios serán las siguientes:

**UNIVERSIDAD DE CHILE** (21): Astorga, Meneses, Donoso y Navarro; Contreras y Sepulveda; Musso, Alvarez, Campos, Marcos y Sánchez.

**RANGERS** (17): Rodenack; Parada, Diaz y Ramírez; Cantatore y Azúcar; Rob  s, Portol  n, Benavides, Martínez y Carrasco.

**EN LA NOCHE, EN EL ESTADIO NACIONAL**

La fecha que se iniciará en la noche, en el Estadio Nacional. En este escenario, a primera hora —20.00—, se enfrentarn Audax Italiano (18), que viene de derrotar a Magallanes, y Wanderers (22), reciente vencedor de Green Cross. No se anuncian novedades en las formaciones de los equipos.

**AUDAX ITALIANO** (18): Valencia; Yori, Lepinasse y Vial; Escobar y Parra; Vargas, Aguilár, Pérez, Gentilini y Vásquez.

**WANDERERS** (22): Sanguinetti (Olivares); Valentini, R  s, Sánchez y C  n  s; Salinas y Dub  s; Méndez, Reinos, Alvarez, R  s y Hoffmann.

En el match de fondo, se enfrentarn Colo Colo (25 puntos), reciente vencedor de San Felipe, y Unión Española (20), a San Luis, y el vicepresidente



FIGURA destacada de la ofensiva de Palestino es Roberto Coll.

El equipo de "colonia" enfrent  r   en la tarde a Ferrob  dminton.

viene de ganar a O'Higgins. En Colo Colo es difícil que juegue Valdes, quien regresó lesionado desde Buenos Aires. En Unión Española, no habrá cambios. Las posibles alineaciones serán las siguientes:

**COLO COLO** (25): Escuti; P  ra, Navarro y J. González; Guevara y Ortiz; Portillo, Hormazabal, Alvarez, Soto (Valdes) y Bello.

**UNION ESPAÑOLA** (20): Nistche; Avendaño, Loco y Miranda; Cortés y Leiva, Ramírez, F. Landa, H. Landa, Grillo y Cruz.

**EVERTON — LA SERENA**  
En el Estadio Sausalito de Viña del Mar, a las 22 horas, se enfrentarn Everton (21 puntos), que viene de derrotar a San Luis, y el vicepresidente



CAMPOS, delantero de Universidad de Chile. Hoy tendrá que verse con la defensa de Rangers.



JUGARON EN ARGENTINA.— Línea delantera de la Selección Chilena que enfrent   a Argentina en el Estadio River Plate. Ramírez, Fouilloux, Landa, Valdes y L. Sánchez formaron el quinteto. Ramírez y Fouilloux fueron los que más lucieron en la cancha de River Plate. (Foto remitida por R  ul Hernán Lepp  , enviado especial de LA NACION.)

## POR 9 MIL DOLARES LIBRES IRA U. CATOLICA A HAITI

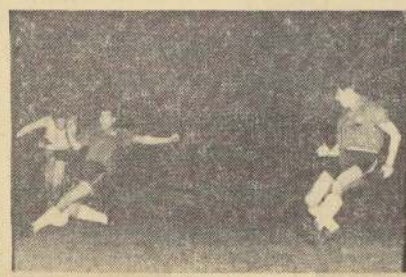
Jugar   en un torneo triangular el 2 y 9 de diciembre. Les fueron enviados los pasajes para que viaje el próximo jueves. Mario Moreno, puntero de Colo Colo pasara a Universidad de Chile. Temuco jugar   en Argentina el 15 y 16 del mes próximo.

En un gesto favorablemente comentado, Audax Italiano procedió a condonar la deuda que Green Cross había contratado por la condición del jugador Hector Toledo, fallecido en la tragedia aerea greencrossina.

A su lugar, de concentración de costumbre, en las Rocas de Santo Domingo se fue Universidad Católica a esperar su match con San Felipe. Es muy probable que no haya cambios en el equipo católico con relación al cuadro que derrot   en La Portada, a La Serena.

En el Hotel Imperador, se concentró Unión Española para su match con Colo Colo. El duelo se hará en el Estadio Español.

Mario Moreno, puntero de Colo Colo, que hace mucho tiempo que no juega en el equipo albo, tendría sus gestiones muy adelantadas para ser transferido a Universidad de Chile. Los problemas de Moreno en el cuadro colocolino al parecer han ido más allá de su no actuación en el team superior.



de partida de una larga l  ra que efectuarán por la zona. No hace mucho Temuco, cambi   de gerente, quizás en su afán de que las finanzas anden mejor.

Está muy recuperado Mario Torres, back centro de Audax Italiano, que ha estado ausente del equipo de honor, por una lesión que se le estaba transformando en rebelde.

O'Higgins espera oponer su mejor alineación a Santiago Morning, en el match que sostendrán mañana en el Estadio Braden de Rancagua.

Repuesto se halla el brazo de la Zona Central, enfrent  r   mañana en San Vicente de Tagua Tagua, a la Selección de dicha localidad, en un match a beneficio de las colonias escolares.

Posteriormente, el 8 de diciembre, la Selección Regional enfrent  r   a Naval, en Talcahuano, y el 9, a la Selección de Concepción.

ECOS DE BUENOS AIRES.— Del match que la Selección Chilena perdió por 1 a 0 ante la Argentina. Eladio Rojas traba a Artime, y en su ayuda va R  ul Sánchez. Rojas reaparece hoy en Everton, y Sánchez en Wanderers. (Foto remitida por R  ul Hernán Lepp  , enviado especial de LA NACION.)



de partida de una larga l  ra que efectuarán por la zona. No hace mucho Temuco, cambi   de gerente, quizás en su afán de que las finanzas anden mejor.

Está muy recuperado Mario Torres, back centro de Audax Italiano, que ha estado ausente del equipo de honor, por una lesión que se le estaba transformando en rebelde.

O'Higgins espera oponer su mejor alineación a Santiago Morning, en el match que sostendrán mañana en el Estadio Braden de Rancagua.

Repuesto se halla el brazo de la Zona Central, enfrent  r   mañana en San Vicente de Tagua Tagua, a la Selección de dicha localidad, en un match a beneficio de las colonias escolares.

Posteriormente, el 8 de diciembre, la Selección Regional enfrent  r   a Naval, en Talcahuano, y el 9, a la Selección de Concepción.

ECOS DE BUENOS AIRES.— Del match que la Selección Chilena perdió por 1 a 0 ante la Argentina. Eladio Rojas traba a Artime, y en su ayuda va R  ul Sánchez. Rojas reaparece hoy en Everton, y Sánchez en Wanderers. (Foto remitida por R  ul Hernán Lepp  , enviado especial de LA NACION.)

de partida de una larga l  ra que efectuarán por la zona. No hace mucho Temuco, cambi   de gerente, quizás en su afán de que las finanzas anden mejor.

Está muy recuperado Mario Torres, back centro de Audax Italiano, que ha estado ausente del equipo de honor, por una lesión que se le estaba transformando en rebelde.

O'Higgins espera oponer su mejor alineación a Santiago Morning, en el match que sostendrán mañana en el Estadio Braden de Rancagua.

Repuesto se halla el brazo de la Zona Central, enfrent  r   mañana en San Vicente de Tagua Tagua, a la Selección de dicha localidad, en un match a beneficio de las colonias escolares.

Posteriormente, el 8 de diciembre, la Selección Regional enfrent  r   a Naval, en Talcahuano, y el 9, a la Selección de Concepción.

ECOS DE BUENOS AIRES.— Del match que la Selección Chilena perdió por 1 a 0 ante la Argentina. Eladio Rojas traba a Artime, y en su ayuda va R  ul Sánchez. Rojas reaparece hoy en Everton, y Sánchez en Wanderers. (Foto remitida por R  ul Hernán Lepp  , enviado especial de LA NACION.)

de partida de una larga l  ra que efectuarán por la zona. No hace mucho Temuco, cambi   de gerente, quizás en su afán de que las finanzas anden mejor.

Está muy recuperado Mario Torres, back centro de Audax Italiano, que ha estado ausente del equipo de honor, por una lesión que se le estaba transformando en rebelde.

O'Higgins espera oponer su mejor alineación a Santiago Morning, en el match que sostendrán mañana en el Estadio Braden de Rancagua.

Repuesto se halla el brazo de la Zona Central, enfrent  r   mañana en San Vicente de Tagua Tagua, a la Selección de dicha localidad, en un match a beneficio de las colonias escolares.

Posteriormente, el 8 de diciembre, la Selección Regional enfrent  r   a Naval, en Talcahuano, y el 9, a la Selección de Concepción.

ECOS DE BUENOS AIRES.— Del match que la Selección Chilena perdió por 1 a 0 ante la Argentina. Eladio Rojas traba a Artime, y en su ayuda va R  ul Sánchez. Rojas reaparece hoy en Everton, y Sánchez en Wanderers. (Foto remitida por R  ul Hernán Lepp  , enviado especial de LA NACION.)

de partida de una larga l  ra que efectuarán por la zona. No hace mucho Temuco, cambi   de gerente, quizás en su afán de que las finanzas anden mejor.

Está muy recuperado Mario Torres, back centro de Audax Italiano, que ha estado ausente del equipo de honor, por una lesión que se le estaba transformando en rebelde.

O'Higgins espera oponer su mejor alineación a Santiago Morning, en el match que sostendrán mañana en el Estadio Braden de Rancagua.

Repuesto se halla el brazo de la Zona Central, enfrent  r   mañana en San Vicente de Tagua Tagua, a la Selección de dicha localidad, en un match a beneficio de las colonias escolares.

Posteriormente, el 8 de diciembre, la Selección Regional enfrent  r   a Naval, en Talcahuano, y el 9, a la Selección de Concepción.

ECOS DE BUENOS AIRES.— Del match que la Selección Chilena perdió por 1 a 0 ante la Argentina. Eladio Rojas traba a Artime, y en su ayuda va R  ul Sánchez. Rojas reaparece hoy en Everton, y Sánchez en Wanderers. (Foto remitida por R  ul Hernán Lepp  , enviado especial de LA NACION.)

de partida de una larga l  ra que efectuarán por la zona. No hace mucho Temuco, cambi   de gerente, quizás en su afán de que las finanzas anden mejor.

Está muy recuperado Mario Torres, back centro de Audax Italiano, que ha estado ausente del equipo de honor, por una lesión que se le estaba transformando en rebelde.

O'Higgins espera oponer su mejor alineación a Santiago Morning, en el match que sostendrán mañana en el Estadio Braden de Rancagua.

Repuesto se halla el brazo de la Zona Central, enfrent  r   mañana en San Vicente de Tagua Tagua, a la Selección de dicha localidad, en un match a beneficio de las colonias escolares.

Posteriormente, el 8 de diciembre, la Selección Regional enfrent  r   a Naval, en Talcahuano, y el 9, a la Selección de Concepción.

ECOS DE BUENOS AIRES.— Del match que la Selección Chilena perdió por 1 a 0 ante la Argentina. Eladio Rojas traba a Artime, y en su ayuda va R  ul Sánchez. Rojas reaparece hoy en Everton, y Sánchez en Wanderers. (Foto remitida por R  ul Hernán Lepp  , enviado especial de LA NACION.)

de partida de una larga l  ra que efectuarán por la zona. No hace mucho Temuco, cambi   de gerente, quizás en su afán de que las finanzas anden mejor.

Está muy recuperado Mario Torres, back centro de Audax Italiano, que ha estado ausente del equipo de honor, por una lesión que se le estaba transformando en rebelde.

O'Higgins espera oponer su mejor alineación a Santiago Morning, en el match que sostendrán mañana en el Estadio Braden de Rancagua.

Repuesto se halla el brazo de la Zona Central, enfrent  r   mañana en San Vicente de Tagua Tagua, a la Selección de dicha localidad, en un match a beneficio de las colonias escolares.

Posteriormente, el 8 de diciembre, la Selección Regional enfrent  r   a Naval, en Talcahuano, y el 9, a la Selección de Concepción.

ECOS DE BUENOS AIRES.— Del match que la Selección Chilena perdió por 1 a 0 ante la Argentina. Eladio Rojas traba a Artime, y en su ayuda va R  ul Sánchez. Rojas reaparece hoy en Everton, y Sánchez en Wanderers. (Foto remitida por R  ul Hernán Lepp  , enviado especial de LA NACION.)

de partida de una larga l  ra que efectuarán por la zona. No hace mucho Temuco, cambi   de gerente, quizás en su afán de que las finanzas anden mejor.

Está muy recuperado Mario Torres, back centro de Audax Italiano, que ha estado ausente del equipo de honor, por una lesión que se le estaba transformando en rebelde.

O'Higgins espera oponer su mejor alineación a Santiago Morning, en el match que sostendrán mañana en el Estadio Braden de Rancagua.

Repuesto se halla el brazo de la Zona Central, enfrent  r   mañana en San Vicente de Tagua Tagua, a la Selección de dicha localidad, en un match a beneficio de las colonias escolares.

Posteriormente, el 8 de diciembre, la Selección Regional enfrent  r   a Naval, en Talcahuano, y el 9, a la Selección de Concepción.

ECOS DE BUENOS AIRES.— Del match que la Selección Chilena perdió por 1 a 0 ante la Argentina. Eladio Rojas traba a Artime, y en su ayuda va R  ul Sánchez. Rojas reaparece hoy en Everton, y Sánchez en Wanderers. (Foto remitida por R  ul Hernán Lepp  , enviado especial de LA NACION.)

de partida de una larga l  ra que efectuarán por la zona. No hace mucho Temuco, cambi   de gerente, quizás en su afán de que las finanzas anden mejor.

Está muy recuperado Mario Torres, back centro de Audax Italiano, que ha estado ausente del equipo de honor, por una lesión que se le estaba transformando en rebelde.

O'Higgins espera oponer su mejor alineación a Santiago Morning, en el match que sostendrán mañana en el Estadio Braden de Rancagua.

Repuesto se halla el brazo de la Zona Central, enfrent  r   mañana en San Vicente de Tagua Tagua, a la Selección de dicha localidad, en un match a beneficio de las colonias escolares.

Posteriormente, el 8 de diciembre, la Selección Regional enfrent  r   a Naval, en Talcahuano, y el 9, a la Selección de Concepción.

ECOS DE BUENOS AIRES.— Del match que la Selección Chilena perdió por 1 a 0 ante la Argentina. Eladio Rojas traba a Artime, y en su ayuda va R  ul Sánchez. Rojas reaparece hoy en Everton, y Sánchez en Wanderers. (Foto remitida por R  ul Hernán Lepp  , enviado especial de LA NACION.)

de partida de una larga l  ra que efectuarán por la zona. No hace mucho Temuco, cambi   de gerente, quizás en su afán de que las finanzas anden mejor.

Está muy recuperado Mario Torres, back centro de Audax Italiano, que ha estado ausente del equipo de honor, por una lesión que se le estaba transformando en rebelde.

O'Higgins espera oponer su mejor alineación a Santiago Morning, en el match que sostendrán mañana en el Estadio Braden de Rancagua.

Repuesto se halla el brazo de la Zona Central, enfrent  r   mañana en San Vicente de Tagua Tagua, a la Selección de dicha localidad, en un match a beneficio de las colonias escolares.

Posteriormente, el 8 de diciembre, la Selección Regional enfrent  r   a Naval, en Talcahuano, y el 9, a la Selección de Concepción.

ECOS DE BUENOS AIRES.— Del match que la Selección Chilena perdió por 1 a 0 ante la Argentina. Eladio Rojas traba a Artime, y en su ayuda va R  ul Sánchez. Rojas reaparece hoy en Everton, y Sánchez en Wanderers. (Foto remitida por R  ul Hernán Lepp  , enviado especial de LA NACION.)

de partida de una larga l  ra que efectuarán por la zona. No hace mucho Temuco, cambi   de gerente, quizás en su afán de que las finanzas anden mejor.

Está muy recuperado Mario Torres, back centro de Audax Italiano, que ha estado ausente del equipo de honor, por una lesión que se le estaba transformando en rebelde.

O'Higgins espera oponer su mejor alineación a Santiago Morning, en el match que sostendrán mañana en el Estadio Braden de Rancagua.

Repuesto se halla el brazo de la Zona Central, enfrent  r   mañana en San Vicente de Tagua Tagua, a la Selección de dicha localidad, en un match a beneficio de las colonias escolares.

Posteriormente, el 8 de diciembre, la Selección Regional enfrent  r   a Naval, en Talcahuano, y el 9, a la Selección de Concepción.

ECOS DE BUENOS AIRES.— Del match que la Selección Chilena perdió por 1 a 0 ante la Argentina. Eladio Rojas traba a Artime, y en su ayuda va R  ul Sánchez. Rojas reaparece hoy en Everton, y Sánchez en Wanderers. (Foto remitida por R  ul Hernán Lepp  , enviado especial de LA NACION.)

de partida de una larga l  ra que efectuarán por la zona. No hace mucho Temuco, cambi   de gerente, quizás en su afán de que las finanzas anden mejor.

Está muy recuperado Mario Torres, back centro de Audax Italiano, que ha estado ausente del equipo de honor, por una lesión que se le estaba transformando en rebelde.

O'Higgins espera oponer su mejor alineación a Santiago Morning, en el match que sostendrán mañana en el Estadio Braden de Rancagua.

Repuesto se halla el brazo de la Zona Central, enfrent  r   mañana en San Vicente de Tagua Tagua, a la Selección de dicha localidad, en un match a beneficio de las colonias escolares.

Posteriormente, el 8 de diciembre, la Selección Regional enfrent  r   a Naval, en Talcahuano, y el 9, a la Selección de Concepción.

ECOS DE BUENOS AIRES.— Del match que la Selección Chilena perdió por 1 a 0 ante la Argentina. Eladio Rojas traba a Artime, y en su ayuda va R  ul Sánchez. Rojas reaparece hoy en Everton, y Sánchez en Wanderers. (Foto remitida por R  ul Hernán Lepp  , enviado especial de LA NACION.)

de partida de una larga l  ra que efectuarán por la zona. No hace mucho Temuco, cambi   de gerente, quizás en su afán de que las finanzas anden mejor.

Está muy recuperado Mario Torres, back centro de Audax Italiano, que ha estado ausente del equipo de honor, por una lesión que se le estaba transformando en rebelde.

O'Higgins espera oponer su mejor alineación a Santiago Morning, en el match que sostendrán mañana en el Estadio Braden de Rancagua.

Repuesto se halla el brazo de la Zona Central, enfrent  r   mañana en San Vicente de Tagua Tagua, a la Selección de dicha localidad, en un match a beneficio de las colonias escolares.

Posteriormente, el 8 de diciembre, la Selección Regional enfrent  r   a Naval, en Talcahuano, y el 9, a la Selección de Concepción.

ECOS DE BUENOS AIRES.— Del match que la Selección Chilena perdió por 1 a 0 ante la Argentina. Eladio Rojas traba a Artime, y en su ayuda va R  ul Sánchez. Rojas reaparece hoy en Everton, y Sánchez en Wanderers. (Foto remitida por R  ul Hernán Lepp  , enviado especial de LA NACION.)

de partida de una larga l  ra que efectuarán por la zona. No hace mucho Temuco, cambi   de gerente, quizás en su afán de que las finanzas anden mejor.

Está muy recuperado Mario Torres, back centro de Audax Italiano, que ha estado ausente del equipo de honor, por una lesión que se le estaba transformando en rebelde.

O'Higgins espera oponer su mejor alineación a Santiago Morning, en el match que sostendrán mañana en el Estadio Braden de Rancagua.

Repuesto se halla el brazo de la Zona Central, enfrent  r   mañana en San Vicente de Tagua Tagua, a la Selección de dicha localidad, en un match a beneficio de las colonias escolares.

Posteriormente, el 8 de diciembre, la Selección Regional enfrent  r   a Naval, en Talcahuano, y el 9, a la Selección de Concepción.

ECOS DE BUENOS AIRES.— Del match que la Selección Chilena perdió por 1 a 0 ante la Argentina. Eladio Rojas traba a Artime, y en su ayuda va R  ul Sánchez. Rojas reaparece hoy en Everton, y Sánchez en Wanderers. (Foto remitida por R  ul Hernán Lepp  , enviado especial de LA NACION.)

de partida de una larga l  ra que efectuarán por la zona. No hace mucho Temuco, cambi   de gerente, quizás en su afán de que las finanzas anden mejor.

Está muy recuperado Mario Torres, back centro de Audax Italiano, que ha estado ausente del equipo de honor, por una lesión que se le estaba transformando en rebelde.

O'Higgins espera oponer su mejor alineación a Santiago Morning, en el match que sostendrán mañana en el Estadio Braden de Rancagua.

Repuesto se halla el brazo de la Zona Central, enfrent  r   mañana en San Vicente de Tagua Tagua, a la Selección de dicha localidad, en un match a beneficio de las colonias escolares.

Posteriormente, el 8 de diciembre, la Selección Regional enfrent  r   a Naval, en Talcahuano, y el 9, a la Selección de Concepción.

ECOS DE BUENOS AIRES.— Del match que la Selección Chilena perdió por 1 a 0 ante la Argentina. Eladio Rojas traba a Artime, y en su ayuda va R  ul Sánchez. Rojas reaparece hoy en Everton, y Sánchez en Wanderers. (Foto remitida por R  ul Hernán Lepp  , enviado especial de LA NACION.)

de partida de una larga l  ra que efectuarán por la zona. No hace mucho Temuco, cambi   de gerente, quizás en su afán de que las finanzas anden mejor.

Está muy recuperado Mario Torres, back centro de Audax Italiano, que ha estado ausente del equipo de honor, por una lesión que se le estaba transformando en rebelde.

O'Higgins espera oponer su mejor alineación a Santiago Morning, en el match que sostendrán mañana en el Estadio Braden de Rancagua.

Repuesto se halla el brazo de la Zona Central, enfrent  r   mañana en San Vicente de Tagua Tagua, a la Selección de dicha localidad, en un match a beneficio de las colonias escolares.

Posteriormente, el 8 de diciembre, la Selección Regional enfrent  r   a Naval, en Talcahuano, y el 9, a la Selección de Concepción.

ECOS DE BUENOS AIRES.— Del match que la Selección Chilena perdió por 1 a 0 ante la Argentina. Eladio Rojas traba a Artime, y en su ayuda va R  ul Sánchez. Rojas reaparece hoy en Everton, y Sánchez en Wanderers. (Foto remitida por R  ul Hernán Lepp  , enviado especial de LA NACION.)

de partida de una larga l  ra que efectuarán por la zona. No hace mucho Temuco, cambi   de gerente, quizás en su afán de que las finanzas anden mejor.

Está muy recuperado Mario Torres, back centro de Audax Italiano, que ha estado ausente del equipo de honor, por una lesión que se le estaba transform







XXVI NACIONAL DE BASQUETBOL:

# Santiago y la "U" ponen broche final

Los metropolitanos a un paso de lograr el cetro de campeón, juegan hoy a las 22.45 horas. Valparaíso frente a Antofagasta y Católica con Concepción, completan la jornada de clausura del certamen.

Esta noche cae el telón del XXVI Torneo Chileno de Basquetbol Masculino. Llegó a su fin una jornada llena de emoción, suspense y calidad. Los seis equipos que llegaron a la fase final, como unidos para realizar una despedida general, actuarán en esta última fecha.

El programa se inicia a las 20.15 horas, con el cotejo entre Valparaíso y Antofagasta. A las 21.30 horas, Universidad Católica con Concepción y el match estelar Universidad de Chile frente a la representación de Santiago.

En el primer cotejo los porteros tienen un serio rival en la representación de Antofagasta. Dos escuelas de basquetbol similar, velocidad, puntería y garra. Valparaíso tiene la mejor opción para obtener el triunfo.

En el match de semifinales, Universidad Católica frente a Concepción. Los penquisistas que en un principio se mostraron como una fuerza solvente y capaz a medida que fue transcurriendo el certamen en su etapa final el cuadro perdió consistencia y se fue desdibujando hasta el extremo de no ganar un sólo encuentro en esta rueda.

En cambio, Universidad Católica pese a perder su match frente a Santiago por un score expresivo, ha mostrado más regularidad en sus actuaciones.

Y en el cotejo que sirve de cierre a este certamen, Santiago con la "U". Dos concepciones de juego diferentes. Los metropolitanos con un basquetbol de peso, más guerrero, de fuerza y velocidad, en cambio los universitarios, dentro de un marco de idea más pura de este juego. El match de fondo ha sido programado para las 22.45 horas.



A UN PASO DEL TÍTULO.—Jugadores de la representación de Santiago, que esta noche se juegan su chance final al título de campeón de basquetbol de Chile, en su torneo N.º 26. En el grabado, Sánchez, el entrenador Valenzuela, García, Torres, Pacheco, Giannoni y Abuech.

## EQUITACION:

## ESCUELA DE CABALLERIA, PRIMERO EN EL PUNTAJE

El plantel de Quillota ha acumulado 618.49 puntos. Segundo va Coraceros, con 508.44.

El puntaje de los clubes que intervienen en el reciente Concurso Hípico Oficial de la Escuela de Caballería, fue el siguiente: Escuela de Caballería, 80.50; Universidad Católica, 36.20; Prefectura de Carabineros de Viña del Mar, 16.66; Santiago Paperchase, 11.50; Casa de Campo, 9.80; Coraceros, 8.50; Escuela de Carabineros, 7.26; Canadotes, 3.66; Valparaíso Paperchase, 1.80; San Cristóbal y Escuela Militar, 0.50; Tacna y Matutana, 0.

Luego de este concurso, el puntaje total de todos los clubes afiliados a la Federación Chilena de Deportes Ecuestres es: 1.º Escuela de Caballería, 818.49; 2.º Coraceros, 508.44; 4.º Universidad Católica, 467.63; 4.º Santiago Paperchase, 221.58; 5.º Escuela de Carabineros, 161.26; 6.º San Cristóbal, 98.26; 7.º Prefectura de Viña del Mar, 82.66; 8.º Gules, 76; 9.º Canadotes, 56.84; 10.º Escuela Militar, 55.50; 11.º Casa de Campo, 26.80; 12.º Los Angeles, 24; 13.º Valparaíso Paperchase, 12.80; 14.º Escuela de Artillería, 7.50; 15.º Silva Renard, 5; 16.º Chorrillos, 1.25; 17.º Tacna, 0.43; 18.º Matutana, Huasos, Osorno, Valdivia y Temuco, 0 punto.



COMO JUEGAN EN LA CANCHA.—El "negro" Buté, todo un "payaso", muestra una ancha sonrisa; agachado, Antonio Torres, con seriedad, mira la lente, trasunto fiel del accionar de ambos.

## Funerales del padre de L. Eyzaguirre se efectuaron ayer

En la tarde de ayer se efectuaron los funerales del padre del jugador internacional de fútbol, Luis Eyzaguirre, fallecido anteayer en la mañana.

Acompañaron a Eyzaguirre en el sepelio de su padre, futbolistas profesionales de todos los clubes militantes en la Asociación Central, como asimismo, dirigentes y amigos.



Llega invicto el fútbol del Banco del Estado, a su compromiso final de hoy ante el Banco de Brasil. Triunfo sobre argentinos y uruguayos. En el grabado, los componentes del equipo local, que integran: Pacheco, Lira, Benavides y Ramírez; Valín y Méndez; González, Musso, Araya, Rivera (Ortega) y Marín. Lo dirige el "coach" Vella, ex arquero de Audax y actual presidente de la Asociación Deportiva del Banco del Estado, organizadora del importante evento que termina hoy.

## TERMINA S. A. BANCARIO:

## Banco del Estado pretende vencer invicto en fútbol

En la jornada final de hoy jugará con Banco de Brasil. Interesan los encuentros de pimpón y basquetbol.

En la tarde y noche de hoy, en el Estadio El Llano, se pondrá fin al Campeonato Sudamericano Bancario que tuvo como organizador al Banco del Estado de Chile y en el que participaron, animando el fútbol, basquetbol y pimpón que comprendió el torneo, los conjuntos del Banco de Brasil, Banco de la República del Uruguay, Banco Central de Argentina y Banco de Chile.

**FÚTBOL.**—El programa de hoy del fútbol, consulta para las 15.30 horas, el cotejo de Banco Central de Argentina con Banco de la República del Uruguay, y a las 16.45 horas, Banco del Estado de Chile con Banco de Brasil, Brasil.

Polo entre chilenos y peruanos:

## U. Católica y Monterrico dan principio al torneo

Esta tarde, en la cancha central del Club de Polo y Equitación San Cristóbal, se cumplirá la primera jornada de la confrontación internacional de polo, en la que intervendrán los mejores conjuntos chilenos y peruanos: Universidad Católica A y B, Naicura, Lo Castillo, Angostura y Cuatro Ases, y Orlantia, San Isidro y Monterrico, los tres últimos del Perú.

El torneo se hará por puntos, obteniendo dos el ganador y uno para cada cuarteto en el caso de empate. El que acumule el mayor puntaje en los seis encuentros que agrupa el cotejo será el vencedor del torneo.

El programa de ambas etapas es el siguiente:

**HOY:** a las 14.15 horas, Universidad Católica A con Monterrico; 15.30, Naicura con San Isidro, y 16.45, Lo Castillo con Orlantia.

**MAÑANA:** a las 11 horas, Angostura con Monterrico; 15.30, Cuatro Ases con San Isidro, y 16.45, Universidad Católica A con Orlantia.

## todo el mundo al ESTADIO MILITAR



Costado Sur del Parque Cousiño

DOMINGO 25

REUNION FINAL DEL CAMPEONATO MONUMENTAL DE FÚTBOL DE LOS BARRIOS

14 horas.— Match por el tercer puesto:  
JUVENTUD RELAMPAGO  
con  
MATADERO BLANQUEADO

16 horas.— SENSACIONAL PARTIDO POR EL TÍTULO DE CAMPEON:

## SAN ADOLFO CON Unión DOÑIHUE

ARBITRO: CARLOS ROBLES

UNA INOLVIDABLE, TARDE DEPORTIVA

ENTRADA LIBRE

AUSPICIA Y ORGANIZA LA SANA... DELICIOSA... DEPORTIVA



chilena

COMPAÑIA CERVECERIAS UNIDAS

# SEA USTED SU PROPIO FISCO

La Ley se lo autoriza. Ud. deposita el

5%

en una Cuenta individual a su nombre en Ahorrromet... y con un

2%

más, obtendrá ventajas extraordinarias: Reajustes de sus Depósitos. Intereses- Aplicación de los Depósitos para construir viviendas económicas.

Y usted puede girar cuando le convenga para aplicaciones del Plan Habitacional

PLAZO HASTA EL 30 DE ESTE MES

Certificado de Imputación, al instante

**AHORROMET**

Asociación de Ahorro y Préstamo

MONEDA 759 - CASILLA 3636 - TEL. 380501 - SGO.



Taurus Publicidad















# NOTICIAS DE TEATRO

Continuando con la Semana de Gala con que se está celebrando el 120.º aniversario de la Universidad de Chile, esta institución habrá un espectáculo de Arte Folclórico en el Parque Bustamante, exactamente a las 7 de la tarde. Todo el público chileno está invitado a esta fiesta de la cultura que ha organizado especialmente el Departamento de Autor que cuenta con las más destacadas figuras del canto y la danza folclórica y tradicionales de nuestro país. En el espectáculo colabora también el ITUC.

## CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1962, HOY triples actuaciones en RANCAGUA

El entusiasmo público de la ciudad de Rancagua por el espectáculo de las Aguilas Humanas, que anoche hizo brillar en el estadio de fútbol, se repite hoy con tres actuaciones. Los artistas, que han debutado en Chile, son: "Caras Nuevas" 1962, "Los Vampiros Voladores", "Los Graciosos", "Elefantes", "Los Vampiros Voladores" y la manada de leones africanos.

El sábado y mañana domingo ofrecen triples despedidas rancagüinas, mañana en el estadio de fútbol, y mañana domingo en el estadio de fútbol, y mañana domingo en el estadio de fútbol.

**CHARLTON HESTON SOPHIA LOREN**

**EL CID**

HOY DUCAL

MATINEE 2.30

VERMUT 6.15 NOCHE 10

**METRO**

EXCLUSIVAMENTE!

1.30, 4, 7, y 10 PM.

Para mayores de 21 años

**Kirk Douglas**

**Edward G. Robinson**

**Dos Semanas**

**En Otra Ciudad**

**Cyd Charisse**

**George Hamilton**

**LUNES ESTRENO**

**METRO - CALIFORNIA**

ENTRADAS EN VENTA

**EL VALOR DE SER HOMBRE**

DE ERNESTO HEMINGWAY

REYNOLDS BAKER

CHARLES CALVERT

CLARK GABLE

DAILEY JAMES DUNN

**CINEMASCOPE**

Color por DE LUXE

Solo para mayores de 14 años

**CORPORACION DE LA VIVIENDA**

**PROPUESTAS PUBLICAS**

PARA LA CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

POBLACION "FRESIA", DE FRESIA, PROVINCIA DE LLANQUIHUE.

Solicitanse propuestas publicas, a suma alzada para la construcción y urbanización de la Población "FRESIA", de Fresia, Provincia de Llanquihue, compuesta de:

**30 VIVIENDAS DE DOS PISOS, MAS URBANIZACION**

Podrán optar a esta licitación los contratistas inscritos en primera, segunda y tercera categoría, de los Registros vigentes de la institución.

Bases, especificaciones y demás antecedentes para esta propuesta, se encuentran a disposición de los señores contratistas en la Secretaría de la Sección Proyectos y Obras Zona Sur, Arturo Prat 48, 5.º piso.

Se podrán retirar antecedentes y hacer observaciones a los mismos hasta las 17 horas del día 26 de noviembre de 1962.

Las propuestas se abrirán el día 6 de diciembre de 1962 a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción.

**EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**

## ISABEL SARLI, VESTIDA



Para los espectadores que han visto algunas de las películas de la actriz argentina Isabel Sarli, será una novedad verla vestida tal como se presentó en el tó de "Eran", ya que el éxito de todos sus filmes estriba exclusivamente en mostrar su anatomía ("Dios me lo dio, y gracias a Dios la conservo") en forma íntegra, generalmente bañándose, en algún arroyuelo por unos cuantos minutos.

En la conferencia de prensa efectuada ayer en el Hotel Carrera, Isabel Sarli y su director y amigo personal, Armando Bo ("Pelo de Trapa") respondieron en variados tonos a las preguntas que también fueron de diversos calibres.

Para Isabel Sarli su mejor película ha sido "La Burretta de Ipacará" y cree que ha progresado bastante en su actuación desde su primer film, "El Trueno entre las Hojas", en el cual actuó desnuda por primera vez. "Al comienzo no quería, pero Armando insistió tanto que me convenció...".

"Cada vez que me toca hacer la escena en que tengo que bañarme desnuda, sólo queda Armando, el fotógrafo y un iluminador, y trato de dejar la escena para el final, hasta que ya no puedo hacer esperar más a Armando para que termine la película".

Armando Bo, cuyo mal genio lo han sufrido varios periodistas argentinos que han encontrado malas sus películas, hasta el punto de abofetear a uno, en un programa de TV, se mostró tranquilo cuando alguien le leyó algunos trozos de la crítica aparecida en LA NACION a "La burretta", donde se comenta que el mejor actor es el burro.

—Este señor tiene todo el derecho a dar su opinión personal. Lo que interesa es la acogida del público. También los críticos argentinos me tratan mal. Dios quiera que la crítica aquí me trate mal también, con tal que se llene el teatro.

La pareja acaba de finalizar la filmación de una co-producción venezolana-argentina "Lujuria tropical". Al preguntársele a Isabel Sarli, si también se bañaba en esta cinta, respondió afirmativamente. Bo agregó: —No se puede negar que en la actriz más higiénica del cine argentino.

De Libertad Leblanc, actriz que nos visitara recientemente y que también adquirió inmediato renombre después de filmar en ténida de Eva, Armando Bo comentó comparándola con la Sarli: —Tiene posibilidades, pero es lo mismo que cuando triunfó Gardel, le salieron miles de admiradores.

—Al preguntársele si algunos de sus filmes habían sido prohibidos, respondió: Ninguno, sólo me han cortado algunos baños. En Nueva York, el censor me cortó el baño de "La burretta", mientras en los muros de su oficina sólo había fotos de mujeres desnudas.

Después de hacer una próxima película en México, y otra en Paraguay, Armando Bo está pensando hacer una co-producción en Chile, donde nuestros lazos del sur darían bastantes posibilidades a Isabel Sarli para que muestre su talento en el agua.

## "LA CUESTION DEL SACRISTAN" SE ESTRENA HOY EN EL MUNICIPAL

Ya está todo listo para el estreno de hoy de la obra de Manuel Arellano Sarli "La Cuestión del Sacristán", que el nuevo grupo "Teatro de la Cañada" ofrecerá en las dos funciones —tarde y noche— del Teatro Municipal. Esta pieza teatral continuará presentándose durante toda la semana siguiente también en dos funciones diarias.

El primer actor y director Americo Vargas tiene a su cargo el papel protagonista de esta obra, inspirada en el hecho histórico que ocurrió en Chile a mediados del siglo pasado. Vargas encarna al Arzobispo Rafael Valentín Valdivieso. Junto a él actúa, como primer

ra figura femenina, Malú Gatica, así como también Eduardo Naveda, Jorge Quevedo, Julio Jung y muchos otros.

"La Cuestión del Sacristán", de muy difícil montaje, lleva también música incidental que ha sido especialmente creada por el compositor nacional Darwin Vargas.

## EN EL COMET 4 LLEGARAN MANANA LOS PARTICIPANTES DEL FESTIVAL ARTISTICO ALEMAN 1962

Se ha confirmado que mañana domingo en el Comet 4 de Aerolíneas Argentinas, procedente de Frankfurt, llegarán a Los Cerrillos cincuenta y cinco artistas alemanes, que han sido previamente seleccionados en diversos certámenes y concursos para intervenir en el Festival Artistico Alemán 1962, a inaugurarse el miércoles 28 en el Teatro Caupolicán.

Auspiciado oficialmente por la Embajada de la República Federal Alemana en Chile, el Festival Artistico Alemán 1962 ha despertado interés y expectativa. Se realizará en Santiago por primera vez en Sudamérica y será un torneo de superación artística, destinada a la selección de una

## ROBAN JOYAS A LESLIE CARON

LONDRES, 23 (UP). — La actriz Leslie Caron informó hoy que los ladrones robaron tres medallas de oro y un brazalete, también de oro, del hogar que comparte con su esposo, Peter Hall.

"Esto me ha entristecido mucho", dijo.

"La medalla de San Cristóbal, de mi hijo, y un brazalete que Peter me regaló, han desaparecido".

"Peter me dio el brazalete en 1957, la segunda Navidad después de nuestro matrimonio. Tenía un emblema de dos manos sosteniendo un anillo, como símbolo de nuestra unión. Es una gran pérdida", agregó la actriz.

Peter Hall, es director del Teatro Real de Shakespeare, en Stratford-on-Avon.

## "TIEMPO SIN PIEDAD" EN EL CINE-CLUB

Hoy sábado, a las 18.30 horas, en el Auditorio de la Biblioteca Nacional, el Cine Club Universitario exhibirá y analizará la cinta de Joseph Losey "Tiempo sin Piedad" ("Time without pity"). Con esta proyección se da término a un breve ciclo dedicado a este realizador, norteamericano, considerado por la nueva crítica europea uno de los más importantes de este último decenio.

Las personas que deseen ingresar al Cine Club pueden inscribirse hoy sábado, de 17.30 a 18.30 horas, en Santa Lucía 240.

## NINOS Y ADULTOS PUEDEN APLAUDIR COMEDIA DE LOPE



Así aparece la protagonista de EL FERRO DEL HORTELANO, según caracterización excepcional de la actriz Maris González, para la producción del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. La graciosa comedia de Lope de Vega va hoy y todos los días en vermut, a las 19 horas, en el Teatro Antonio Vazas. Apta para todo público.

## ULTIMOS HOMENAJES "MUCHAS GRACIAS, CHILE" DEDICADOS A LAS AUTORIDADES, FAMILIAS CHILENAS Y COLECTIVIDAD ESPAÑA LA RESIDENTE

## H O Y Y M A Ñ A N A DOMINGO T. CAUPOLICAN

## COROS Y DANZAS DE ESPAÑA



EL ESPECTACULO DE MAS COLORIDO

100 ARTISTAS

LO MAS NOBLE Y GENUINO DE LA MADRE PATRIA

CUATRO ULTIMAS FUNCIONES ESPAÑOLAS DESPEDIDA "ADIOS A CHILE"

VERMUT 7 P. M. NOCHE 10 P. M.

Localidades en venta a precios populares desde las 10 A. M.

PLATEA NUMERADA. Eº 3, — BALCON Eº 1,50 — GALERIAS 0,50

## Revivirá el legendario Atila desde el lunes en el cine Huérfanos



JACK PALANCE llega a la meta de su carrera como el trágico Rey de los Hunos en ATILA, FRENTA A ROMA, la joya en colores y gran espectáculo que Universal ofrece en el cine Huérfanos desde el lunes, con censura para todo espectador.

**INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL**

**8º Festival de Música Chilena**

**HOY SABADO, 19 HRS.**

**SALON DE HONOR**

UNIVERSIDAD DE CHILE

**2º CONCIERTO DE SELECCION**

MUSICA DE CAMARA

**PROGRAMA:**

DAVID SERENDERO, "Rapsodia para piano"; Oscar Gacitúa, piano.

SERGIO ORTEGA, "Primeras noticias de mi muerte"; Hanna Stein, tenor; Stefan Tere y Ubaldo Grazioli, violines; Manuel Diaz y Zoltan Fischer, violas; Armando Fuentes y Hans Loewe, cellos; Adolfo Flores, contrabajo.

JUAN LEMANN, Dúo para violín y cello; Francisco Quezada, violín; Jorge Roman, cello.

LEON SCHIDLOWSKY, "Zwei Lieder"; Hernán Wüth, tenor; Arlette Berdechi, arpa; Hilda Ceballos, celesta; Iris Sanguinetti y Jorge Canelo, percusiones.

DARWIN VARGAS, "Tres Coros", para voces masculinas; Coro Juan Subercaseaux.

**3er. Concierto de Música de Cámara, lunes 26 a las 19 hrs.**

ENTRADA LIBRE

**TEATRO CARIOLA**

SAN DIEGO 246 — FONO 89350

COMPANIA DE OPERETAS "VIENA MADRID"

**HOY SABADO**

VERMOUTH Y NOCHE

La aplaudida OPERETA del Maestro KALMAN

**"La Princesa de las Cárpatas"**

con RAMON CONTRERAS — MARIA LUISA CASTELLANO — RUBENS DE LORENA — DARINKA LUKSIC

Dirección: TESO STANCHI

Mañana domingo, dos grandes funciones: en el papel protagonista VICTORIA SPORTELLI.

LUNES DESCANSO DE LA COMPANIA



# PASCUA ES EL ULTIMO CONTINENTE HUNDIDO

EN LUGAR DE DARME EL NÚMERO 40, ME DIERON EL 38.